

# Repräsentative Staatssteuerstatistik 1953 = Statistique représentative de l'impôt d'Etat pour 1953, établie par sondages

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern**

Band (Jahr): - (1956)

Heft 36

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-850395>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern

Neue Folge

Nr. 36 /40

Stadt- & Hochschul-  
Bibliothek

13. SEP. 1956

BERN

## Repräsentative Staatssteuerstatistik 1953

Statistique représentative de l'impôt  
d'Etat pour 1953, établie par sondages



Bern

Kommissionsverlag von A. Francke AG

1956

Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern

Neue Folge

Nr. 36 / 40

## Repräsentative Staatssteuerstatistik 1953

Statistique représentative de l'impôt  
d'Etat pour 1953, établie par sondages



Bern

Kommissionsverlag von A. Francke AG

1956

## Inhalt - Sommaire

	Seite Page
<b>Vorwort – Préface</b> .....	3
<b>Einleitung – Introduction</b> .....	4
1. Die Zahl der Zensiten – Le nombre des contribuables .....	5
2. Die Zahl der Kinder – Le nombre des enfants .....	7
3. Der Staatssteuerertrag zur Anlage 2,1 – Le produit d'impôt de l'Etat selon la quotité de 2,1 .....	7
<b>Personalangaben und Berufe der Zensiten – Situation personnelle et professions des contribuables</b> .....	8
1. Personalangaben, Zivilstand und Alter – Situation personnelle, état civil et âge .....	8
2. Gemeindegruppen – Groupes de communes .....	9
3. Haupterwerbsgruppen – Les branches économiques .....	11
4. Selbständige und Unselbständige – Indépendants et dépendants .....	12
<b>Einkommensbestandteile und Abzüge – Composition du revenu et déductions</b> .....	13
1. Bestandteile des Einkommens – Les éléments du revenu .....	13
2. Die persönlichen Abzüge – Les défalcatiions personnelles .....	15
3. Die Einkommen der Haupterwerbsgruppen – Les revenus dans les branches économiques principales .....	17
4. Einkommen der Selbständigen und Unselbständigen – Revenus des indépendants et des dépendants .....	18
<b>Einkommensstufen und Steuerbeträge – Classes du revenu et impôt payé</b> .....	20
1. Die Zahl der Zensiten nach Stufen – Le nombre des contribuables par classes de revenu .....	20
2. Einkommenssummen nach Stufen des Einkommens – Total des revenus par classes de revenu .....	21
3. Einkommen und Steuer nach Stellung im Beruf – Revenus et impôts d'après la position professionnelle .....	21
4. Nach Haupterwerbsgruppen – D'après les branches économiques .....	22
<b>Die Vermögensbesteuerung – L'imposition de la fortune</b> .....	24
1. Die Vermögensbestandteile – Les éléments de la fortune .....	24
2. Reinvermögenstufen und Vermögensteuerbeträge – Classes de la fortune nette et produit de l'impôt sur la fortune .....	27
3. Vermögensteuerbetrag nach Haupterwerbsgruppen und Gesamtertrag – Produit de l'impôt sur la fortune et rendement total .....	29
<b>Erhebungsbogen – Questionnaire</b> .....	32
<b>Anhangtabellen – Tableaux</b> .....	35

## Vorwort

Das Problem des Stichprobeverfahrens in der Wirtschafts-, Finanz- und Sozialstatistik war während langer Zeit umstritten. Die negative Einstellung stützte sich auf die Meinung, dass allein die Vollerhebung den tatsächlichen Zustand zu charakterisieren vermöge. Es ist aber festzuhalten, dass auch den Ergebnissen der Vollerhebung Fehler innewohnen. Darüber liefern durchgeführte Kontrollhebungen einwandfreie Belege. Der Unterschied besteht darin, dass das Ausmass der Abweichungen bei der Stichprobe grösser ist.

Die Naturwissenschaften sind trotz der den Stichproben anhaftenden Fehlern mächtig gefördert worden. Grosse wirtschaftliche Werte werden auf Grund von Stichproben taxiert und umgesetzt.

Das Statistische Bureau des Kantons Bern hat seit Jahrzehnten mit Hilfe des Stichprobeverfahrens, der repräsentativen Statistik und der Untersuchung von Teilmassen verschiedene Spezialfragen abgeklärt. Die vorliegende Steuerstatistik ist die zweite ihrer Art. Sie stützt sich auf eine Stichprobe, die möglichst genau 10% der Gesamtmasse umfasst und einen zutreffenden Querschnitt darstellt. Fügt man den Ergebnissen noch die Zahl Null an, so erhält man das Resultat für den ganzen Kanton. Für unsere Stichprobe sind alle Steuerregisternummern in der Mitte der Zehner, also alle Fälle mit der Endzahl 5 erfasst worden.

Die technische Aufarbeitung wurde von unserem Adjunkten Dr. rer. pol. Anton Moser geleitet. Er besorgte auch die textliche Auswertung. Für die Auszählung der Ergebnisse leistete das Eidgenössische Statistische Amt durch seinen technischen Dienst wertvolle Hilfe. Wir danken allen Beteiligten, besonders den Organen der kantonalen Steuerverwaltung, welche die Auszüge aus den Steuerakten besorgten, für ihre sachgemässe Mitarbeit.

Bern, den 14. Juni 1956

Statistisches Bureau des Kantons Bern  
Der Vorsteher:  
Prof. Dr. W. Pauli

## Préface

Pendant longtemps, dans la statistique économique, financière et sociale, le problème du relèvement par sondage a été vivement discuté. L'opinion négative prétendait que seul un relèvement total peut caractériser l'état des choses. On doit cependant retenir que les statistiques qui tendent à englober le total des faits comportent, elles aussi, des déviations. Les relèvements de contrôle qui ont eu lieu l'ont démontré d'une façon incontestable. La différence réside dans le fait que les déviations sont quelque peu plus marquées dans les résultats obtenus par sondage.

Malgré les déviations constatées dans les statistiques représentatives ou sondages, ce mode de faire a permis de fournir des renseignements précieux au profit des sciences. De grandes valeurs économiques sont taxées et transférées sur la base des sondages.

Depuis des dizaines d'années, le Bureau cantonal de statistique a contribué à éclaircir des problèmes spéciaux à l'aide de sondages et de statistiques représentatives. La présente statistique fiscale est la seconde de son genre. Elle se fonde sur un sondage englobant d'une manière exacte le 10% du total et ses résultats sont concluants. En ajoutant un zéro aux résultats, on obtient le total pour l'ensemble du canton. Notre sondage a porté sur tous les numéros du registre de l'impôt se terminant par le chiffre 5.

L'élaboration technique a été dirigée par notre adjoint, M. le Dr Anton Moser. Il est aussi l'auteur des textes qui précèdent les tableaux. L'Office fédéral de statistique nous a prêté le précieux concours de son service technique. Nous remercions vivement tous ceux qui ont contribué par leur travail objectif à cette œuvre, en particulier les organes de l'Intendance cantonale de l'impôt, qui nous ont procuré les extraits des déclarations d'impôts dont nous avons besoin.

Berne, le 14 juin 1956

Bureau de statistique du Canton de Berne  
Le directeur:  
Prof. Dr W. Pauli

## Einleitung

Gemäss einem Auftrag der Finanzdirektion vom Sommer 1954 sollte eine neue Staatssteuerstatistik nicht nur allgemeine Einblicke, sondern auch Unterlagen für die Revision des Steuergesetzes vom 29. Oktober 1944/19. Dezember 1948 liefern. Wir entschlossen uns, wie schon 1947, zur Anwendung der Stichprobemethode und erhoben in allen Gemeinden 10% der im Steuerregister aufgeführten natürlichen Personen. Die Zensiten sind in den Registern fortlaufend numeriert. Die Zufälligkeit der Auswahl ist dadurch gesichert, dass von jeder Nummer mit der Endzahl 5 ein Auszug aus der Steuererklärung durch die Veranlagungsbehörde in den Monaten August und September 1954 erstellt wurde.

Nach bisherigen Erfahrungen ist dies eine verhältnismässig grosse Stichprobe. Besonders für die häufigen geringen Einkommen hätte eine kleinere Probe genügt, die auch für die wichtigsten Positionen der Steuerklärung hinreichenden Aufschluss vermittelt hätte. Wenn wir volle 10% der Zensiten in die Statistik aufnahmen, so dürfte dadurch die Erfassung der grösseren Einkommen und Vermögen sowie gewisser Einzelheiten der Deklaration, die für die Partialrevision des Steuergesetzes voraussichtlich in Betracht kamen, gelungen sein. Die Partialrevision ist am 13. Mai 1956 vom Volke angenommen worden.

Gemäss der Weisung der Zentralsteuerverwaltung an die Vorsteher der Veranlagungsbehörden vom 26. August 1954 wurden für jeden zehnten Zensiten die wichtigsten Angaben der anfangs 1953 eingereichten Steuererklärung auf den hinten abgedruckten Doppelbogen ausgezogen. Jeder Auszug gewährt einen umfassenden Einblick in die Personalien, die Zusammensetzung der Einkommens- und Vermögensbestandteile, die Abzüge und Steuerleistungen bei der Anlage 2,1.

Die hier zu besprechenden Ergebnisse sind nach Erstellung einer Lochkarte für das Einkommen und einer zweiten Lochkarte für die Vermögensangaben auf maschinellem Wege gewonnen. Multipliziert man die Ergebnisse mit zehn, so erhält man das Resultat der Gesamtheit der Zensiten im ganzen Kanton. Für

## Introduction

En été 1954, la Direction des Finances nous chargea d'entreprendre une nouvelle statistique des impôts de l'Etat, destinée à donner les éclaircissements généraux et à servir de base pour la revision de la loi sur les impôts du 29 octobre 1944 et 19 décembre 1948. Nous nous décidâmes, comme déjà en 1947, à procéder d'après la méthode du sondage, mais cette fois nous prîmes le 10% de toutes les personnes physiques taxées, contenues dans les registres d'impôt de toutes les communes. Les contribuables inscrits dans ces registres sont numérotés. La fortuité du choix est garantie parce que nous avons fait faire des extraits de chaque personne dont le numéro finit par 5. Les extraits nous ont été fournis par les autorités de taxation au cours des mois d'août et de septembre 1954.

A juger par les expériences antérieures, il s'agit ici d'un matériel de sondage assez important. Pour les nombreux revenus de moindre importance et pour les positions qui sont régulièrement indiquées dans les déclarations d'impôt, une épreuve plus petite aurait suffi. Si nous avons compris tout de même le 10% des contribuables dans la statistique, les résultats n'en seront que plus exacts en ce qui concerne les grands revenus, les importantes fortunes et certains détails qui entraînent en ligne de compte pour la revision partielle de la loi d'impôt, adoptée par le peuple le 13 mai 1956.

Chaque dixième déclaration d'impôt déposée au commencement de l'année 1953 a été extraite sur une double feuille représentée à la fin du présent ouvrage, d'après les instructions de l'Administration centrale des impôts aux préposés des autorités de taxation du 26 août 1954. Chacun de ces extraits donne un aperçu complet sur la situation personnelle, la composition du revenu et de la fortune, sur les déductions et les impôts payés d'après la quotité de 2,1.

Les résultats que nous allons examiner ici sont obtenus en utilisant une carte perforée pour le revenu et une seconde pour la fortune. En multipliant les résultats par dix, nous obtenons des chiffres englobant la totalité des contribuables du canton. Pour élucider les problèmes de la revision de la loi sur les

die Fragen der Steuergesetzrevision wurden 1955/56 noch zahlreiche Stichproben aus der Stichprobe von Hand ausgezählt, um die Auswirkungen von Gesetzesänderungen zu berechnen.

Ausser den Kantonsresultaten ist es möglich, für die Gemeinden, allerdings nicht einzeln, aber in Gruppen, Schlüsse zu ziehen. Wir haben die Gemeinden abgeteilt nach Massgabe der Gemeindesteuerkraft von 1951 je Kopf der Wohnbevölkerung von 1950. Als Vergleichszahlen können wir einige Ergebnisse der erwähnten ersten Stichprobe von 1947 heranziehen, welche in 150 Gemeinden nach zufälliger Auswahl 17 032 Zensiten erhob und verarbeitete. Wir schliessen einige Kontrollrechnungen an.

### 1. Die Zahl der Zensiten

Gewöhnlich sind die Zensiten in den Staatssteuerregistern der Gemeinden alphabetisch aufgeführt, während die Gemeinde Bern noch nach Berufsheften registriert. Die Bürger, welche eingeschätzt, aber keine Staatssteuer zu bezahlen hatten, sind also im Register einbezogen. Es kommt vor, dass die Gemeinde eine Anzahl Nummern freilässt. Diese Nummern bleiben häufig leer, und deshalb erhielten wir Auszüge von leeren Nummern. Unser Erhebungsmaterial umfasste 36 875 Auszüge. Davon betrafen leere Nummern, hinter denen keine natürlichen Personen standen, 1652. Es blieben also 35 223 Zensiten übrig. Unsere Stichprobe umfasst 10% aller Zensiten. Demgemäss entspricht den 35 223 Zensiten eine durch die Steuerveranlagung erfasste Gesamtmasse von 352 230 natürlichen Personen.

Wie weit ist die steuerpflichtige Masse ausgeschöpft? Eine einwandfreie Beantwortung dieser Frage ist nicht möglich. Am besten kann sie aus einem Vergleich mit den Volkszählungsergebnissen erfolgen. Man muss sich aber bewusst sein, dass deren Ergebnisse nicht einen absolut fehlerfreien Massstab darstellen, denn auch bei der Volkszählung können Auslassungen und unzutreffende Klassierungen vorkommen. Besonders besteht eine Unsicherheit in bezug auf die Abgrenzung der Berufe und Erwerbszweige. Trotz dieser Mängel liefert die Volkszählung die besten zur Verfügung stehenden Vergleichszahlen.

impôts, nous avons entrepris plusieurs sondages dans le matériel obtenu, notamment pour juger des effets de certaines modifications des prescriptions.

A part des résultats de l'ensemble du canton, il est possible de tirer des conclusions non pas pour chaque commune, mais pour chacun des groupes de communes. Nous avons réparti ces dernières d'après leur capacité contributive de 1951 par tête de la population en 1950. A titre de comparaison, nous pouvons utiliser quelques résultats du sondage mentionné, entrepris en 1947 dans 150 communes et comprenant 17 032 contribuables choisis selon un système analogue au système présent.

Nous faisons suivre quelques calculs de contrôle.

### 1. Le nombre des contribuables

Habituellement les registres de l'impôt de l'Etat sont tenus par ordre alphabétique, alors que la ville de Berne emploie des cahiers d'après la profession des contribuables. Les citoyens qui ont été taxés, mais qui n'ont pas d'impôt à payer à l'Etat, sont aussi indiqués dans les registres. Il arrive que la commune laisse en blanc quelques numéros. Ces numéros restent souvent vides et par la suite nous avons aussi reçu des extraits les concernant. Le total du matériel relevé atteint 36 875 extraits. Dans ce total, 1652 concernaient des numéros vides qui ne représentaient pas de personne physique. Il nous restait donc 35 223 contribuables taxés. Comme le recensement avait englobé les 10% des registres de toute la population, un total de 352 230 personnes semble avoir été taxé.

Est-ce qu'on a taxé la population entière? Une réponse définitive n'est pas possible. La meilleure comparaison peut se faire avec les résultats du recensement de la population. Mais il faut tenir compte du fait que ce recensement ne livre pas une échelle absolument exacte, parce qu'il peut contenir des lacunes et des classements erronnés. Il existe des incertitudes en ce qui concerne la déclaration des professions. Malgré cela, le recensement de la population fournit le meilleur moyen de comparaison qui soit à notre disposition.

Die letzte Volkszählung vom 1. Dezember 1950 zeigt einen zeitlichen Abstand gegenüber der Aufnahme für unsere Steuerstatistik von drei Jahren. Innert dieser Frist sind bereits verschiedene Veränderungen erfolgt. Wir müssen diesen Rechnung tragen.

Für das Steuerjahr 1947 wurden 315 000 Zensiten festgestellt. Unserer Steuerstatistik vom Jahre 1953 liegt eine Zensitenzahl von 352 230 Zensiten zugrunde. Innert der Zwischenzeit von sechs Jahren ist demnach die Zensitenzahl um 37 230 natürliche Personen gestiegen oder per Jahr durchschnittlich um 6200. Das bedeutet für die Zeit seit der Volkszählung eine Vermehrung von rund 18 600 Zensiten.

Unter Berücksichtigung dieser Zuwachsquote kann die für die Besteuerung in Betracht fallende Gesamtmasse geschätzt werden nach folgender Aufrechnung:

Zahl der Berufstätigen nach Volkszählung	358 886	
In dieser Zahl sind eingeschlossen die berufstätigen Ehefrauen und berufstätige Minderjährige. Diese haben in der Regel keine Steuererklärung abzugeben. Ihr Einkommen und Vermögen ist in der Deklaration des Ehemannes und des Inhabers der elterlichen Gewalt enthalten. Ziehen wir diese Personen vom Gesamtbestand an Berufstätigen ab, also berufstätige Ehefrauen	.....	16 013
berufstätige Minderjährige	.....	35 491
		<u>51 504</u>
bleibt deklarationspflichtige Masse	.....	307 382
Deklarationspflichtig sind ferner Pensionierte, Rentner und Personen ohne Beruf, Personen, die wohl als erwerbend, nicht aber als berufstätig gelten. Diese sind durch die Volkszählung ausgewiesen mit		26 609
Dazu kommt die oben geschätzte Vermehrung innerhalb der Frist von 1950 bis 1953 mit		18 600
		<u>18 600</u>
Ergibt Deklarationspflichtige pro 1953..		<u>352 591</u>

Diese Zahl steht mit den durch unsere Stichprobe ausgewiesenen 352 230 Zensiten in guter Übereinstimmung. Wir wiederholen, dass die Volkszählungsergebnisse, namentlich was die Berufs- und Erwerbsverhältnisse betrifft, nicht ganz einwandfreie Zahlen darstellen. Man muss diesem Umstand in allen jenen Fällen Rechnung tragen, in denen man die Berufsergebnisse der Volkszählung als Massstab verwendet. Es besteht auch keine absolute Übereinstimmung in bezug auf die steuerdeklarationspflichtige Masse und der Grösse der erwerbs- und berufstätigen Personen der Volkszählung und auch keine Gewähr dafür, dass durch unsere Erhebung die Fremdarbeiter im Zeitpunkt der Aufnahme restlos erfasst worden sind. Mit et-

Le dernier recensement populaire du 1<sup>er</sup> décembre 1950 a été entrepris trois ans avant notre statistique des impôts. Pendant ce laps de temps bien des fluctuations ont pris place, que nous devons prendre en considération.

Pour l'année fiscale 1947, notre sondage se rapportait à 315 000 contribuables et pour l'année 1953 nous nous basons sur un nombre de 352 230. En six ans le nombre des contribuables se serait accru de 37 230 personnes physiques ou de 6200 par an. Depuis le recensement de la population il faudrait s'attendre à une augmentation de 18 600 personnes.

La population qui était à taxer peut être classée de la manière suivante:

Personnes exerçant une profession (recensement de la population)	.....	358 886
Ce nombre inclut les femmes mariées et les mineurs exerçant une profession et qui ne doivent pas, dans la règle, déposer une déclaration d'impôt. Leurs revenus et fortunes sont contenus dans ceux du mari ou du détenteur du pouvoir paternel. Déduisons ces personnes du total, soit:		
femmes exerçant une profession	.	16 013
mineurs exerçant une profession	.	35 491
		<u>51 504</u>
Sont tenus à déclaration	.....	307 382
Des déclarations sont à attendre aussi des pensionnés et rentiers qui ont un gain mais qui n'exercent pas une profession. Le recensement de la population les relève au nombre de		26 609
Est à additionner l'augmentation des contribuables supputée plus haut pour 1950 à 1953 à		18 600
		<u>18 600</u>
Total des personnes tenues à déclaration		<u>352 591</u>

Ce chiffre correspond très bien au nombre supputé par notre sondage de 352 230 contribuables. Nous répétons cependant que les résultats du recensement de la population ne sont pas absolus en ce qui concerne les professions, ce qui est à retenir quand ils servent à faire des comparaisons. Il n'existe pas un accord absolu entre le nombre des personnes ayant un revenu d'après le recensement de la population et le nombre de ceux qui doivent déposer une déclaration d'impôt, et il n'est pas établi que les ouvriers venus de l'étranger soient entièrement englobés au moment de notre sondage. Nous risquons toujours que des divergences entre les deux relèvements se produisent. Le calcul présenté ici démontre quand même que la taxation de



welchen Unterschieden in den Vergleichsreihen hat man zu rechnen. Die Aufstellung zeigt, trotz der Mängel, die den gezogenen Vergleichen anhaften, dass die steuerliche Erfassung der Erwerbspersonen durch die Steuerverwaltung einen sehr hohen Grad erreicht hat.

## 2. Die Zahl der Kinder

Die geltend gemachten Kinderabzüge nach Artikel 19 und 39, Ziffer 3, des Steuergesetzes, erreichen in unserem Material 24 094, was auf 240 940 Kinderabzüge im Kanton schliessen lässt. Dazu kommen die erwerbstätigen Kinder, für die der Abzug von Fr. 1600.— (statt normal Fr. 500.—) geltend gemacht wird. Eine besondere Berechnung zeigt, dass es im ganzen Kanton rund 8400 solche Fälle geben dürfte. Damit enthält unsere erhobene Masse 24 934, oder im zehnfachen Betrag 249 340 Kinder. Die Volkszählung vom 1. Dezember 1950 gibt für den ganzen Kanton 227 502 Kinder bis 17 Jahre an. Zählen wir die über dem schulpflichtigen Alter stehenden Kinder, die sich in der Ausbildung befinden, die Lehrlinge und Schüler der Oberabteilungen und Gymnasien hinzu, so vermehrt sich die Zahl um rund 17 000. Es wären demnach im Augenblick der Volkszählung 244 600 Kinder für die Steuererklärungen zu berücksichtigen gewesen, wozu noch Minderjährige mit eigener Steuererklärung kommen. Diese Totalzahl entspricht unserer Stichprobenerhebung.

## 3. Der Staatssteuerertrag zur Anlage 2,1

Insgesamt stellen wir (im zehnfachen Betrag gerechnet) 316 200 zahlende Zensiten fest, deren Steuerleistung sehr gut mit den Steuereingängen der Staatsrechnung (dargestellt unter der Nr. 1945/200 und 210) übereinstimmt. Die Stichprobe enthält etwas mehr Einkommensteuern und etwas weniger Vermögensteuern:

	Nach Stichprobe Fr.	Nach Staatsrechnung Fr.
Einkommensteuer- ertrag .....	91 034 330	90 322 579
Vermögensteuerertrag	12 676 370	13 209 484
<b>Total</b>	<b>103 710 700</b>	<b>103 532 063</b>

la part de l'administration des impôts a atteint un très haut pourcentage.

## 2. Le nombre des enfants

Notre matériel de sondage contient, conformément aux articles 19 et 39/3 de la loi, 24 094 défalcatons pour des enfants entretenus par les contribuables, ce qui signifie 240 940 cas dans tout le canton. Pour les enfants qui gagnent eux-mêmes un revenu, on peut déduire 1600 fr. au lieu de 500 fr. Une étude spéciale sur ce point nous fait admettre que dans le canton il peut y avoir 8400 cas de ce genre. Le sondage comprend donc en tout 24 934 mineurs ou 249 340 enfants dans le total de la population taxée. Le recensement de la population du 1<sup>er</sup> décembre 1950 indique pour le canton de Berne 227 502 mineurs jusqu'à 17 ans. Des enfants au-dessus de cet âge, environ 15 100 sont en apprentissage et 2000 dans les gymnases et séminaires. On aurait donc eu un total de 244 600 jeunes gens pour les déclarations d'impôts et quelques-uns qui auraient à faire une déclaration eux-mêmes. Le total correspond au chiffre obtenu par sondage.

## 3. Le produit d'impôt de l'Etat selon la quotité de 2,1

Le nombre des contribuables qui payent des impôts est, au décuple, à 316 200, et leur produit correspond très exactement au produit mentionné par les comptes de l'Etat sous les chiffres 1945/200 et 210. Le sondage contient un peu plus d'impôts sur le revenu et un peu moins sur la fortune:

	D'après le sondage Fr.	D'après les com- ptes de l'Etat Fr.
Produit de l'impôt sur le revenu .....	91 034 330	90 322 579
Produit de l'impôt sur la fortune .....	12 676 370	13 209 484
<b>Total</b>	<b>103 710 700</b>	<b>103 532 063</b>

Die Differenz beträgt im Total nur + 178 637 Fr. oder 0,17% der in der Staatsrechnung verzeichneten Summe. Unsere Stichprobe ergibt also in diesem entscheidenden Punkt ein richtiges Resultat.

### Personalangaben und Berufe der Zensiten

#### 1. Personalangaben, Zivilstand und Alter

Von den erfassten Zensiten sind 25 849 männlichen und 9372 weiblichen Geschlechts, und in drei Fällen auswärts wohnender Bürger war das Geschlecht nicht angegeben. Während in der gesamten Wohnbevölkerung 1950 auf 100 männliche Individuen 104,2 weibliche vorhanden sind, überwiegen im Steuerwesen die Männer, da sie für ihre Ehefrauen und die Kinder beider Geschlechter die Steuerdeklaration einreichen. Es trifft auf 100 eingeschätzte männliche nur 36,3 eingeschätzte weibliche Personen. Diese zahlen 13,1% des gesamten Einkommen- und Vermögensteuerertrages (vgl. Anhangtabelle IIa), aber 23,6% des Vermögensteuerertrages. Infolge der grösseren Langlebigkeit der Frauen erben sie häufiger Vermögen, was ihren grösseren Anteil an den Vermögensteuern erklärt.

Nach dem Zivilstand setzt sich unsere erfasste Masse mehr als zur Hälfte aus Verheirateten zusammen, die 18 212 Fälle lieferten, was 51,7% ausmacht. Die eingeschätzten natürlichen Personen der Stichprobe wiesen folgende Zivilstandsmerkmale auf:

Zivilstand – Etat civil	Zahl der Zensiten – Nombre des contribuables	
	absolut – absolu	%
verheiratete – mariés .....	18 212	51,7
ledige – célibataires .....	12 867	36,5
verwitwete – veufs .....	3 348	9,5
geschiedene – divorcés .....	767	2,2
ohne Angabe – sans indication ...	29	0,1
<b>Total</b>	<b>35 223</b>	<b>100,0</b>

Da die Verheirateten steuerrechtlich besondere Abzüge vornehmen können und sie die meisten Kinderabzüge aufweisen, teilen einige unserer Anhangtabellen die Angaben nach Zivilstand mit. Dies erfolgt sowohl für die Stufen des Einkommens (Tab. II) und des Reinvermögens (Tab. IV) wie für die Altersklassen (Tab. VI). Die Verheirateten leisten 74,9% des Einkommen- und 64,7% des Vermögensteuerertrages.

Le total d'après le sondage n'est que de 178 637 fr. ou de 0,17% supérieur au produit accusé par les comptes de l'Etat. Notre statistique représentative donne, sur ce point primordial, un résultat exact.

### Situation personnelle et professions des contribuables

#### 1. Situation personnelle, état civil et âge

Parmi les contribuables recensés, il s'en trouvait 25 849 de sexe masculin et 9372 de sexe féminin, et dans trois cas de contribuables hors du canton le sexe n'était pas indiqué. Alors que la population résidente de 1950 comprenait 104,2 femmes pour 100 hommes, les hommes sont plus nombreux parmi les contribuables puisqu'ils délivrent les déclarations pour leurs épouses et leurs enfants des deux sexes. Pour 100 personnes de sexe masculin taxées, nous n'avons que 36,3 contribuables féminins. Elles ne payaient que 13,1% du produit total des impôts sur le revenu et la fortune (voir tableau IIa de l'annexe), mais 23,6% des impôts sur la fortune. Les femmes, ayant une plus grande longévité, héritent plus souvent, ce qui explique leur forte quote-part aux impôts payés sur la fortune.

D'après l'état civil, les contribuables relevés se composent pour plus de la moitié de mariés, qui sont au nombre de 18 212 ou de 51,7% des personnes taxées. Les contribuables se divisaient entre les états civils de la manière suivante:

Puisque en droit fiscal les mariés peuvent procéder à certaines déductions et effectuent la plupart des défalcatons pourenfants, quelques-uns des tableaux annexés distinguent les données d'après l'état civil des contribuables. C'est le cas pour les classes du revenu au tableau III, pour la fortune au tableau IV, pour les classes d'âge au tableau VI. Les mariés payent le 74,9% des impôts sur le revenu et le 64,7% des impôts sur la fortune.

Auf Grund der Geburtsjahrsangabe der Steuererklärungen kann die Altersschichtung der Zensiten abgeschätzt werden. Zwei Prozent sind unter 20, 13% jedoch 65 und mehr Jahre alt. Die erwerbstätige Schicht vom 20. bis zum 64. Lebensjahre macht fast 85% der eingeschätzten Personen aus. Die Anhangtabellen VI und VIa zeigen, dass diese Schicht 89,2% der Einkommen- und 67,3% der Vermögensteuern zahlt.

Das Reinvermögen nimmt mit dem Alter durchschnittlich pro Zensit ständig zu. Das Einkommen pro Zensit steigt nur bis zur Altersgruppe der 45–49 Jährigen, um nachher wieder abzusinken.

## 2. Gemeindegruppen

Die Einteilung der 492 bernischen Gemeinden in neun Gruppen gemäss ihrer Steuerkraft gibt einen Anhaltspunkt über ihre Fiskalstärke des Jahres 1951. Diese Masszahl ist aus den Erträgen der Gemeinden nach Vornahme der Steuerteilungen in den ordentlichen Abgaben abgeleitet, wobei überall die Anlage 1,0 zugrundegelegt wird (vgl. Gesetz über die Geldbeschaffung zur Bekämpfung der Tuberkulose vom 26. Oktober 1947, Art. 3). Die Kopfquote der Steuerkraft der Gemeinden wird in steigenden Intervallen nach neun Klassen geordnet und umfasst folgende Teile der Wohnbevölkerung von 1950 und folgende Zensitenzahlen:

Nous basant sur les années de naissance indiquées dans les déclarations d'impôt, nous pouvons diviser les contribuables en classes d'âge. Deux pour cent sont au-dessous de 20, 13% ont 65 ans et plus. Les classes d'activité économique entre 20 et 64 ans comprennent presque 85% des personnes taxées. Les tableaux VI et VIa de l'annexe démontrent que les classes actives payent 89,2% des impôts sur le revenu et 67,3% des impôts sur la fortune.

La fortune nette moyenne par contribuable augmente continuellement avec l'âge. Le revenu moyen par contre s'accroît seulement jusqu'à l'âge de 45 à 49 ans, pour s'abaisser plus tard.

## 2. Groupes de communes

La subdivision des 492 communes bernoises en neuf groupes d'après leur capacité contributive indique leur force fiscale de 1951. Ce nombre estimatif provient des rendements des impôts ordinaires communaux, les partages d'impôts effectués, et sur la base de la quotité 1,0, comme c'est prévu à l'article 3 de la loi du 26 octobre 1947 portant création de ressources financières pour lutter contre la tuberculose. La capacité contributive communale par tête de la population nous permet de ranger les communes en neuf groupes en progression ascendante, comprenant les populations résidentes et les contribuables suivants:

Zahl der erfassten Zensiten nach Gemeindegruppen  
Nombre des contribuables relevés dans les groupes de communes

Gemeindegruppen nach Steuerkraft 1951 pro Kopf der Wohnbevölkerung 1950 Groupes de communes d'après la capacité contributive de 1951 par tête de la population en 1950 Fr.	Zahl der Gemeinden Nombre des communes	Wohnbevölkerung 1950 Population de résidence en 1950	Erfasste 10% der Zensiten Contribuables relevés, égalant 10% de leur nombre total	
			absolut absolu	in % der Wohnbevölkerung 1950 en % de la population de 1950
1. bis 20.00 .....	61	36 299	1 343	3,70
2. 20.01– 25.00 .....	69	54 099	2 095	3,87
3. 25.01– 32.00 .....	114	86 482	3 443	3,98
4. 32.01– 42.00 .....	102	98 743	4 023	4,07
5. 42.01– 56.00 .....	68	119 116	4 926	4,14
6. 56.01– 75.00 .....	43	81 372	3 466	4,26
7. 75.01–100.00 .....	17	94 933	4 145	4,37
8. 100.01–130.00 .....	10	208 294	10 743	5,16
9. über 130.00 .....	8	22 605	1 039	4,60
Total	492	801 943	35 223	4,39

Die Gemeindegruppen geben nicht nur ein Bild des fiskalischen Reichtums. Sie deuten zugleich die Wirtschaftsstruktur an. Denn die Orte mit geringem Steuerertrag sind die abgelegenen, gewerbearmen, ländlichen Gemeinden. Steigt die Steuerkraft, so geschieht dies, weil Gewerbe und Verkehr zunehmen, Einkommen und Vermögen der Bürger steigen. Die 7. Gruppe enthält z. B. die Stadt Thun. Die Gemeinden Bern und Biel gelangen in die 8. Gruppe. Sie werden übertroffen von acht kleineren Gemeinden, die einige grosse Firmen, Kraftwerke und dergleichen oder eigentliche Villenquartiere aufweisen. Die oberen Klassen der Steuerkraft kann man städtisch-gewerbliche, die mittleren halbländliche, die ersten ländliche Gemeinden nennen. Dass dies zutrifft, sehen wir aus der folgenden Tabelle, welche die Zahl der erfassten Zensiten nach ihrem Hauptberuf und nach den neun Gemeindegruppen gliedert:

Les groupes ne donnent pas seulement une image de la richesse fiscale des communes, mais aussi de leur structure économique. Les lieux de petit rendement en impôts sont ceux qui sont éloignés du trafic, qui manquent d'industrie et qui sont restés ruraux. Si la capacité fiscale augmente, c'est que le commerce et les arts et métiers augmentent et font accroître le revenu et la fortune des citoyens. Le 7<sup>e</sup> groupe des communes contient par exemple la ville de Thouné, le 8<sup>e</sup> groupe les villes de Berne et de Bienne. Ces communes sont dépassées par huit communes de moindre grandeur qui sont habitées par quelques firmes importantes, par des usines d'électricité ou des rentiers. Les groupes supérieurs de la force contributive sont formés par des communes urbaines. Les communes du milieu peuvent être appelées mi-urbaines, les premières sont des communes agricoles. Le tableau suivant démontre que c'est exact, et il contient le nombre des contribuables d'après leur profession principale, habitant dans les communes de chaque groupe fiscal:

Verteilung der Zensiten nach Berufen in Prozenten  
Répartition des contribuables d'après leur profession en pour-cent

Gemeindegruppe nach der Gemeindesteuerkraft von 1951 pro Kopf der Wohnbevölkerung von 1950 Groupes de communes d'après la capacité contributive de 1951 par tête de la population en 1950 Fr.	Haupterwerbsgruppen Branches économiques principales			Total
	1. und 2. Landwirtschaft, Gartenbau, Forstwirtschaft Agriculture, horticulture, sylviculture	3. Handwerk, Industrie Métiers, industrie	4. bis 6. Handel, Gastgewerbe, Verkehr, Rentner und Übrige Commerce, hôtellerie, transports, rentiers et autres	
1. bis 20.00 .....	50,6	22,9	26,5	100,0
2. 20.01– 25.00 .....	37,0	31,1	31,9	100,0
3. 25.01– 32.00 .....	31,2	36,2	32,6	100,0
4. 32.01– 42.00 .....	28,7	37,0	34,3	100,0
5. 42.01– 56.00 .....	17,2	42,7	40,1	100,0
6. 56.01– 75.00 .....	12,2	45,1	42,7	100,0
7. 75.01–100.00 .....	5,7	43,8	50,5	100,0
8. 100.01–130.00 .....	1,5	37,8	60,7	100,0
9. über 130.00 .....	5,8	45,0	49,2	100,0
Total	15,4	38,9	45,7	100,0

Mit zunehmendem Steuerreichtum nimmt in der Tat der Anteil der landwirtschaftlichen Berufe ab. Er erreicht sein Minimum naturgemäss in den grossen Städten der 8. Gemeindegruppe. Industrialisierte Gemeinden

A mesure que la capacité fiscale augmente, la quote-part des professions agricoles diminue et atteint son minimum dans les grandes villes du 8<sup>e</sup> groupe de communes. Des communes industrialisées se trouvent cependant

finden sich besonders in der 5. bis 7. und dann in der 9. Gemeindegruppe.

plutôt dans les 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup>, et puis dans le 9<sup>e</sup> groupe.

### 3. Haupterwerbsgruppen

Die Steuererklärungen verlangen die Angabe des Hauptberufes und die Stellung in demselben. Was die Nebenberufe betrifft, so haben von den erfassten Zensiten nur 2424 mitgeteilt, dass sie einen solchen ausüben. Das sind 6,9% der erhobenen Masse. Die Nebeneinkommen sind natürlich häufiger, wurden aber nicht besonders ausgezählt.

Die Angabe der Hauptberufe liess da und dort zu wünschen übrig. Es war nur möglich, nach den folgenden sechs Haupterwerbsgruppen, die denjenigen der Volkszählungstabelle 8 entsprechen, zu gliedern:

### 3. Les branches économiques

Les déclarations d'impôt demandent l'indication de la profession principale et la position dans cette profession. En ce qui concerne les professions accessoires, 2424 seulement des personnes relevées ont dit en exercer une. Ce n'est que le 6,9% du total relevé. Les revenus accessoires sont naturellement plus fréquents, mais nous ne les avons pas élaborés séparément. Bien des fois l'indication de la profession n'était pas très exacte. Il était seulement possible de distinguer les six groupes économiques suivants, qui correspondent à ceux définis dans le tableau 8 du recensement de la population de 1950 :

Erwerbsgruppen	Volkszählung Recensement de la population Tab. 8	Branches économiques
	Litera	
1. Landwirtschaft, Viehzucht, Rebbau	A 1-1	Agriculture, élevage, viticulture
2. Geflügelzucht, Gärtnerei, Forstwirtschaft, Fischzucht	A 1-2-3 A 2-4-5	Aviculture, horticiculture, sylviculture, pêche
3. Handwerk und Industrie, inkl. Baugewerbe, Gas, Wasser-, Elektrizitätswerke	B, C	Industrie, métiers, mines, carrières, constructions, gaz, eau, électricité
4. Handel, Bank, Versicherung, Hilfsdienste, Gastgewerbe, Verkehr	D, E, F	Commerce, banque, assurance, services auxiliaires, hôtellerie, transports
5. Rentner, Pensionierte, Privatiers	M	Rentiers, pensionnés
6. Alle übrigen Zweige, insbes. öffentliche und private Dienste, liberale Berufe, Hygiene, Seelsorge, Unterricht, Künste, Wissenschaft, Hauswirtschaft, Anstaltsinsassen, Schüler, Berufslose	G, H, J, K, L, N	Autres branches, services publics et privés, professions libérales, hygiène, cultes, enseignement, beaux-arts, sciences, services de maisons, établissements, écoliers, sans professions

Der Vergleich unserer erfassten Zensiten mit den Erwerbstätigen der Volkszählung 1950 weist nach, dass unsere Steuerstatistik fast im gleichen Verhältnis die Erwerbsgruppen berücksichtigt, wie sie drei Jahre vorher festgestellt wurden:

Si nous comparons les contribuables de notre quantité relevée avec le nombre des personnes exerçant une activité économique d'après le recensement de la population, il s'en suit que notre statistique des impôts comprend les groupes économiques presque dans la même proportion qu'ils ont été recensés trois ans plus tôt:

**Vergleich der Erwerbsgruppen mit der Volkszählung**  
**Comparaison avec les branches économiques d'après le recensement de la population**

Haupterwerbsgruppe Branche économique	Erwerbende laut Tabelle 8 der Volkszählung von 1950 Personnes ayant une activité économique d'après le tableau 8 du recensement de la population de 1950		In der Stichprobe 1953 erfasste Zensiten Contribuables relevés par le sondage de 1953	
	absolut absolu	%	absolut absolu	%
1. Landwirtschaft – Agriculture .....	66 361	17,2	5 006	14,2
2. Gartenbau, Forstwirtschaft, Geflügelzucht, Fi- scherei – Horticulture, sylviculture, aviculture, pêche .....	4 410	1,1	402	1,1
3. Handwerk, Industrie – Industrie, arts et métiers	163 811	42,5	13 705	38,9
4. Handel, Gastgewerbe, Verkehr – Commerce, hô- tellerie, transports .....	64 785	16,8	6 060	17,2
5. Pensionierte, Rentner – Pensionnés, rentiers ..	22 199	5,8	2 953	8,4
6. Übrige Erwerbende – Autres branches .....	63 929	16,6	7 097	20,2
Total	385 495	100,0	35 223	100,0

Die Stichprobe zeigt, dass seit 1950 die Landwirtschaft und Stoffbearbeitung relativ ab-, die übrigen Zweige zugenommen haben. Die Steuerstatistik scheint Handwerk und Industrie nicht voll zu erfassen, entspricht aber sonst durchaus der Wirtschaftsstruktur des Kantons.

**4. Selbständige und Unselbständige**

Als im Hauptberuf selbständig erklären sich 8120 oder 23,0% der Gesamtzahl der erfassten Zensiten, 27 045 Personen sind hauptberuflich unselbständig (76,8%) und in 58 Fällen blieb die Stellung im Erwerb unbekannt (0,2%). Der Anteil der Selbständigen übersteigt die Angabe der selbständigen Berufstätigen der Volkszählung, die 1950 nur 19,8% ausmachten. Die Stichprobe zeigt mehr Selbständige vor allem, weil sich viele Rentner und Privatiers, im Gegensatz zum Falle des Besoldungsnachgenusses, als selbständig bezeichnen.

Es ergibt sich folgende Besetzung der sechs Erwerbsgruppen mit hauptberuflich selbständigen und unselbständigen Personen:

La statistique des impôts fait voir que l'agriculture et les professions qui transforment les matériaux ont relativement diminué, les autres branches s'étant renforcées. La statistique des impôts semble n'avoir pas pris le total des arts et métiers et de l'industrie, mais à part de cela, elle représente bien la structure économique du canton.

**4. Indépendants et dépendants**

Des contribuables relevés, 8120 ou les 23,0% du total déclaraient avoir une position principale indépendante, et 27 045 personnes, soit les 76,8%, une position dépendante, et dans 58 cas (0,2%) la position professionnelle restait inconnue. Les indépendants sont beaucoup plus nombreux que dans le recensement de la population, où ils ne formaient que les 19,8% des personnes exerçant une activité économique. Notre sondage contient plus d'indépendants, surtout parce que beaucoup de rentiers se déclaraient indépendants, contrairement aux pensionnés qui continuent de recevoir un salaire.

Les contribuables indépendants et dépendants se répartissent de la manière suivante sur les six branches économiques:

**Stellung im Beruf nach Haupteberbergsruppen**  
**Position professionnelle dans les branches économiques**

Erberbergsruppe Branche économique	Selbständige Indépendants		Unselbständige und unbekannte Stellung Dépendants et position inconnue		Total
	absolut absolu	%	absolut absolu	%	
1. Landwirtschaft – Agriculture .....	2964	59,2	2 042	40,8	5 006
2. Gartenbau, Forstwirtschaft – Horticulture, sylvi- culture.....	115	28,7	287	71,3	402
3. Handwerk, Industrie – Arts, métiers, industrie...	2013	14,7	11 692	85,3	13 705
4. Handel, Gastgewerbe, Verkehr – Commerce, hôtel- lerie, transports .....	1055	17,4	5 005	82,6	6 060
5. Rentner, Privatiers – Rentiers, pensionnés.....	1069	36,2	1 884	63,8	2 953
6. Übrige Erberberbende – Autres branches .....	904	12,8	6 193	87,2	7 097
Total	8120	23,0	27 103	77,0	35 223

Unter den Landwirten, Privatiers und Gärtnern gibt es relativ am meisten Selbständige. In den andern Berufen erwerben über 80% unselbständig.

Beim Einkommen und beim Vermögen stellt man erhebliche Unterschiede je nach der Stellung im Berufe fest. Die Anhangtabellen unterscheiden daher die Stellung im Hauptberuf in den Tabellen IIa, IIIb, IVb und VIa.

C'est parmi les agriculteurs, rentiers et jardiniers qu'il existe le plus grand nombre d'indépendants. Dans les autres professions, plus de 80% sont en position dépendante.

En ce qui concerne le revenu et la fortune, on constate de considérables différences d'après la position professionnelle. Les tableaux IIa, IIIb, IVb et VIa annexés distinguent dès lors entre indépendants et dépendants.

**Einkommensbestandteile und Abzüge**

**1. Bestandteile des Einkommens**

Es interessiert vor allem, aus was für Bestandteilen das Roheinkommen des Volkes zusammengesetzt ist. Einige dieser Einkommensarten wurden ausgezählt und besonders in den Tabellen I, II und IIa, die sämtliche bearbeiteten Angaben enthalten, dargestellt. Die nachfolgende Übersicht gibt das Ergebnis wieder und zeigt, dass vom Roheinkommen ein Achtel als sachliche Gewinnungskostenabzüge in Wegfall kommt, so dass der reine Einkommensdurchschnitt 1951/52 noch 87,5% des Roheinkommens ausmacht. Die wirksamen persönlichen Abzüge jedoch, gemäss Ziffer 22 der Steuererklärung, nehmen nicht weniger als ein Drittel vom Roheinkommen weg:

**Composition du revenu et déductions**

**1. Les éléments du revenu**

Il est intéressant surtout de savoir en quoi consiste le revenu brut du peuple. Quelques éléments de ces revenus ont été relevés et additionnés et se trouvent dans les tableaux I, II et IIa, qui contiennent toutes les indications obtenues par notre statistique. Le résultat se trouve dans les chiffres suivants, qui montrent que du revenu brut un huitième est déduit comme frais objectifs d'obtention. Le revenu moyen net de 1951/52 ne représente pas plus que les 87,5% du revenu brut. Les défalcatons personnelles cependant, qui sont contenues sous chiffre 22 de la déclaration d'impôt, diminuent le revenu brut d'une part qui n'est pas inférieure à un tiers:

**Diese Seite stand nicht für die  
Digitalisierung zur Verfügung**

**Cette page n'a pas été disponible  
pour la numérisation**

**Questa pagina non era a  
disposizione di digitalizzazione**

**This page was not available for  
digitisation**



Die Einkommen nach Haupterwerbsgruppen — Le revenu d'après les branches économiques

Einkommen Revenu	Land- wirtschaft Agriculture	Gartenbau, Forst- wirtschaft usw. Horticulture, sylviculture, etc.	Handwerk, Industrie Métiers, industrie	Handel, Gastgewerbe, Verkehr Commerce Hôtellerie, transports	Rentner, Pensionierte, Privatiers Rentiers, pensionnés	Übrige Erwerbende, Beruflose Autres branches, sans profession	Erwerbs- zweig unbekannt Activité inconnue	Total
Roheinkommen — Revenu brut .....	22 605 140	2 513 670	111 828 820	54 097 350	15 947 210	49 062 650	43 470	256 098 310
Sachliche Abzüge — Déductions objectives .....	1 679 680	326 960	13 967 430	6 852 260	3 445 040	5 815 630	10 660	32 097 660
Reiner Einkommensdurchschnitt — Revenu net moyen ..	20 925 460	2 186 710	97 861 390	47 245 090	12 502 170	43 247 020	32 810	224 000 650
Wirksame persönliche Abzüge — Déductions personnelles effectives .....	12 224 700	1 067 070	36 771 120	15 559 580	4 699 930	14 103 410	7 110	84 432 920
Steuerpflichtiges Einkommen — Revenu imposable .....	8 700 760	1 119 640	61 090 270	31 685 510	7 802 240	29 143 610	25 700	139 567 730
Einkommensteuerertrag (Anlage 2,1) — Impôt sur le reve- nu (quotité 2,1) .....	469 123	64 807	3 999 450	2 073 953	511 514	1 982 946	1 640	9 103 433
b) Prozentzahlen — En pour-cent								
Roheinkommen — Revenu brut .....	8,8	1,0	43,7	21,1	6,2	19,2	—	100,0
Sachliche Abzüge — Déductions objectives .....	5,2	1,0	43,5	21,4	10,8	18,1	—	100,0
Reiner Einkommensdurchschnitt — Revenu net moyen ..	9,3	1,0	43,7	21,1	5,6	19,3	—	100,0
Wirksame persönliche Abzüge — Déductions personnelles effectives .....	14,5	1,3	43,5	18,4	5,6	16,7	—	100,0
Steuerpflichtiges Einkommen — Revenu imposable .....	6,2	0,8	43,8	22,7	5,6	20,9	—	100,0
Einkommensteuerertrag — Impôt sur le revenu .....	5,2	0,7	43,9	22,8	5,6	21,8	—	100,0
c) Prozentischer Aufbau innerhalb jeder Erwerbsgruppe — En pour-cent dans chaque branche économique								
Roheinkommen — Revenu brut .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Sachliche Abzüge — Déductions objectives .....	7,4	13,0	12,5	12,7	21,6	11,9	24,5	12,5
Reiner Einkommensdurchschnitt — Revenu net moyen ..	92,6	87,0	87,5	87,3	78,4	88,1	75,5	87,5
Wirksame persönliche Abzüge — Déductions personnelles effectives .....	54,1	42,5	32,9	28,7	29,5	28,7	16,4	33,0
Steuerpflichtiges Einkommen — Revenu imposable .....	38,5	44,5	54,6	58,6	48,9	59,4	59,1	54,5

Eine besondere Auszählung zeigt, dass die wirksamen Abzüge für Versicherungsprämien in der erhobenen Masse 9 bis 9,5 Millionen ausmachen.

Un sondage spécial a confirmé que la déduction des primes d'assurance de toute sorte englobe une somme de 9 à 9,5 millions dans la masse relevée.

### 3. Die Einkommen der Haupterwerbsgruppen

### 3. Les revenus dans les branches économiques principales

Die Anhangtabelle I enthält alle Angaben nach Gemeindegruppen, die Tabelle III zeigt die Einkommensfaktoren, das Reinvermögen und das Steueraufkommen der Verheirateten und der andern Zivilstände. Die Tabelle II bringt die Haupterwerbsgruppen und ihre Steuerfaktoren, von denen wir die Ergebnisse wie folgt in absoluten und Prozentzahlen zusammenziehen:

Le tableau I contient toutes les indications élaborées d'après les groupes de communes, le tableau III présente les facteurs du revenu, la fortune nette et le produit des impôts des mariés et des autres états civils. Le tableau II renseigne sur les branches économiques principales, dont nous résumons les chiffres absolus et relatifs suivants:

Siehe Tabelle Seite 16

Voir tableau, page 16

Rechnet man das durchschnittliche Einkommen und den Betrag der wirksamen persönlichen Abzüge sowie das pflichtige Einkommen pro erhobenen Zensiten, so ergibt sich folgendes Bild der Erwerbsszweige und ihrer Steuerzahlungen:

La moyenne du revenu, des déductions, du revenu imposable et des impôts payés par contribuable relevé, se présente comme suit dans les diverses branches économiques:

**Einkommen pro Zensit erhoben 1953**  
**Revenu par contribuable relevé en 1953**

Haupterwerbsgruppe Branche économique	Reiner Einkommens- durchschnitt Revenu net moyen	Wirksame persönliche Abzüge Déductions personnelles effectives	Pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Ein- kommen- steuerbetrag Impôt sur le revenu	Vermögen- steuerbetrag Impôt sur la fortune
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1. Landwirtschaft – Agriculture .....	4180	2442	1738	94	30
2. Gartenbau, Forstwirtschaft – Horticulture, sylviculture .....	5440	2655	2785	161	25
3. Handwerk, Industrie – Métiers, industrie..	7141	2683	4458	292	26
4. Handel, Gastgewerbe, Verkehr – Commerce, hôtellerie, transports .....	7796	2567	5229	342	35
5. Pensionierte, Rentner – Pensionnés, rentiers	4234	1592	2642	173	106
6. Übrige Erwerbende – Autres branches ....	6098	1988	4110	280	31
Total	6359	2397	3962	258	36

Vergleichsweise standen für die Steuererklärungen vom Frühjahr 1947, die sich auf die Einkommen von 1945 und 1946 bezogen, die genannten Durchschnitte pro Zensit im allgemeinen tiefer, wie aus unserer damaligen Stichprobe hervorgeht:

A titre de comparaison, nous citons les chiffres analogues obtenus lors de notre sondage du printemps 1947 (revenus des années 1945 et 1946) et qui sont généralement plus bas:

**Einkommen pro Zensit erhoben 1947**  
**Revenu par contribuable relevé en 1947**

Haupterwerbsgruppe Branche économique	Reiner Einkommens- durchschnitt Revenu net moyen	Wirksame persönliche Abzüge Déductions personnelles effectives	Pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Ein- kommen- steuerbetrag Impôt sur le revenu
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1. Landwirtschaft – Agriculture .....	3359	1994	1365	73
2. Gartenbau, Forstwirtschaft – Horticulture, syl- viculture .....	4095	2139	1956	111
3. Handwerk, Industrie – Métiers, industrie .....	5500	2241	3259	212
4. Handel, Gastgewerbe, Verkehr – Commerce, hô- tellerie, transports .....	6236	2150	4086	263
5. Rentner, Pensionierte – Rentiers, pensionnés. . .	4490	1597	2893	194
6. Übrige Erwerbende – Autres branches .....				
Total	4962	2005	2957	191

In sechs Jahren nahmen die reinen Einkommen durchschnittlich um 28,2%, also jährlich um 4,7% zu. Die wirksamen persönlichen Abzüge nahmen um 19,6%, dank der Gesetzesnovelle vom 19. Dezember 1948, zu. Die steuerpflichtigen Einkommen und die abgelieferten Einkommensteuerbeträge erhöhten sich von 1947 auf 1953 sogar um 34% und 35,1%. Die gute Konjunktur kommt in diesen Steuerzahlen der verschiedenen Erwerbsgruppen deutlich zum Ausdruck.

En six ans, les revenus nets moyens ont augmenté de 28,2%, soit de 4,7% annuellement. Les déductions personnelles effectives augmentaient des 19,6%, ce qui est dû à la modification de la loi sur les impôts du 19 décembre 1948. Le revenu imposable est, en 1953, de 34,0% et l'impôt sur le revenu de 35,1% plus élevé qu'en 1947. La bonne conjoncture s'exprime nettement dans les chiffres de chaque branche économique.

**4. Einkommen der Selbständigen und Unselbständigen**

Die Einkommen der hauptberuflich Selbständigen umfassen auch ihre unselbständigen Einkommensteile und ihre Kapitalerträge. Die Unselbständigen andererseits beziehen vielfach nebenberuflich noch selbständig erwirtschaftete Einkommen sowie Kapitalerträge. Die Tabelle IIa zeigt, dass bei den Selbständigen das pflichtige Einkommen 60,0% des ursprünglichen Roheinkommens beträgt, bei den Unselbständigen aber nur 52,5% ausmacht. Die Abzüge sachlicher und persönlicher Art nehmen also 40,0 bzw. 47,5% vom Einkommen weg, wobei allerdings durch die Einrichtung der sogenannten „Einlageblätter“ bei den Selbständigen gewisse Gewinnungs- und Berufskosten schon vorher

**4. Revenus des indépendants et des dépendants**

Le revenu des contribuables qui ont une profession principale indépendante comprend aussi leurs revenus dépendants et les produits de leurs capitaux. Les dépendants, d'autre part, retirent souvent des revenus indépendants accessoires et des rapports de leurs capitaux. Le tableau IIa démontre que chez les indépendants le revenu imposable atteint les 60,0% du revenu brut; chez les dépendants les 52,5% seulement de celui-ci sont imposables. Les déductions objectives et personnelles ôtent donc 40,0 ou 47,5% du revenu. Mais il faut tenir compte du fait que souvent sur les «feuilles intercalaires» des indépendants, certains frais de profession sont déjà déduits. On peut mieux comparer le niveau

abgezogen wurden. Aufschlussreicher sind die absolute Höhe der Einkommen und die Beiträge pro Zensiten:

absolu des revenus et leur moyenne par contribuable:

**Erhobene Selbständige und Unselbständige  
Indépendants et dépendants relevés**

Einkommen Revenu	Selbständige Indépendants	Unselbständige und Unbekannte Stellung Dépendants et position inconnue	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
<b>a) Absolute Beträge – Chiffres absolus</b>			
Roheinkommen – Revenu brut .....	67 609 750	188 488 560	256 098 310
Reiner Einkommensdurchschnitt – Revenu net moyen	60 832 450	163 168 200	224 000 650
Steuerpflichtiges Einkommen – Revenu imposable...	40 546 940	99 020 790	139 567 730
Einkommensteuerbetrag (Anlage 2,1) – Impôt sur le revenu, quotité 2,1 .....	2 935 321	6 168 112	9 103 433
<b>b) Beträge pro Zensiten – Chiffres par contribuable</b>			
Roheinkommen – Revenu brut .....	8 326	6 955	7 271
Einkommensdurchschnitt – Revenu net moyen.....	7 492	6 020	6 359
Steuerpflichtiges Einkommen – Revenu imposable ...	4 993	3 653	3 962
Einkommensteuerbetrag (Anlage 2,1) – Impôt sur le revenu, quotité 2,1 .....	361	228	258

Die Selbständigen haben im Durchschnitt höhere Einkommen und Steuerbeträge. Die oben angeführte Staatssteuerleistung der Selbständigen steht pro Fall um Fr. 133.— höher. Da die unselbständig Erwerbenden aber so viel zahlreicher sind, leisten sie insgesamt mehr als das Doppelte der Selbständigen.

Die Verhältnisse des Durchschnittszensiten waren sechs Jahre früher (ohne das damals nicht erhobene Roheinkommen) folgende:

Les indépendants ont généralement des revenus et des impôts plus élevés. La prestation des indépendants en impôt est de 133 fr. plus forte que celle des dépendants. Puisque ceux-ci sont beaucoup plus nombreux, ils payent en somme plus que le double des indépendants.

La situation du contribuable moyen était, il y a six ans, sans tenir compte du revenu brut qui ne fut pas relevé, la suivante:

*Einkommen pro Zensit, erhoben 1947 – Revenu par contribuable relevé en 1947*

	Selbständige Indépendants	Unselbständige Dépendants	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
Reiner Einkommensdurchschnitt – Revenu net moyen ...	6194	4546	4962
Steuerpflichtiges Einkommen – Revenu imposable .....	4183	2543	2957
Steuerbetrag bei 2,1 Anlage – Impôt sur le revenu à la quotité 2,1 .....	300	154	191

Von 1947 bis 1953 hat sich das deklarierte Einkommen der Unselbständigen stärker erhöht als dasjenige der Selbständigen.

De 1947 à 1953, le revenu déclaré des dépendants s'est plus fortement élevé que celui des indépendants.

## Einkommenstufen und Steuerbeträge

### 1. Die Zahl der Zensiten nach Stufen

Es interessiert vor allem die Schichtung der Zensiten nach niedrigen, mittleren und hohen Einkommen. Die Stichprobenerhebung kann hier Auskunft geben. Auch für die dünn besetzten Flügelgruppen der Zensiten mit grösstem Einkommen scheint die zehnpromzentige Auswahl im grossen ganzen repräsentativ zu sein, da der erhobene totale Steuerertrag mit der Wirklichkeit übereinstimmt. Die Anhangtabellen III bis IIIc vermitteln Aufschlüsse über die Verteilung nach Einkommenstufen. Die Tabelle III trennt die Angaben nach dem Zivilstand der eingeschätzten natürlichen Personen, die Tabelle IIIa nach den Gemeindegruppen, IIIb nach der Stellung im Erwerb. Zuletzt folgt die Tabelle IIIc mit ausgewählten Angaben nach den fünf wichtigsten Erwerbsgruppen.

Die Anhangtabellen geben die Verhältnisse mit aller Deutlichkeit wieder: Die dichteste Masse der Zensiten steht, höher als 1947, jetzt bei 5000 bis 7000 Franken Reineinkommen. Darunter gibt es eine ziemlich dichte, darüber eine immer dünner werdende Schicht von Einkommensbezügern. Stellen wir die Zahl der Zensiten für beide Erhebungen nebeneinander:

## Classes du revenu et impôt payé

### 1. Le nombre des contribuables par classes de revenu

Il se pose toujours la question de connaître le classement des contribuables d'après l'importance de leur revenu. Le présent sondage peut y répondre. Même pour les groupes de contribuables peu nombreux des plus grands revenus, il semble que le sondage des 10% suffit généralement, puisque le rendement total en impôt relevé correspond à la réalité.

Les tableaux annexés III à IIIc renseignent sur la dispersion d'après les classes de revenu. Le tableau III contient les chiffres séparés d'après l'état civil des personnes physiques taxées, le second tableau IIIa d'après les groupes de communes, le troisième concerne la position dans l'activité économique. Le tableau IIIc, enfin, fournit des données choisies dans les cinq branches économiques principales.

La situation se présente avec une netteté absolue: la grande masse des contribuables dispose d'un revenu net de 5000 à 7000 fr., revenu qui est cependant plus élevé qu'en 1947. Au-dessous de cette moyenne, le nombre de ceux qui retirent moins est assez important, mais les personnes qui gagnent plus forment généralement une mince couche, et elles se font encore plus rares pour les grands revenus. Nous indiquons le nombre des personnes taxées pour 1947 et 1953:

**Zahl der erhobenen Zensiten nach Einkommenstufen  
Nombre des contribuables relevés par classes de revenu**

Stufen des reinen Einkommensdurchschnitts (Ziff. 21b) Classes du revenu net moyen (Chiffre 21b)	1947		1953	
	Absolute Zahl Nombre absolu	%	Absolute Zahl Nombre absolu	%
bis – jusqu'à				
1 600 .....	2 232	13,1	3 633	10,3
1 600– 2 000 .....	1 364	8,0	1 438	4,1
2 000– 3 000 .....	3 106	18,2	4 296	12,2
3 000– 5 000 .....	4 859	28,5	8 190	23,2
5 000– 10 000 .....	4 144	24,3	12 730	36,1
10 000– 20 000 .....	1 021	6,0	4 043	11,5
20 000– 50 000 .....	263	1,5	761	2,2
50 000–100 000 .....	30	0,2	92	0,3
100 000 und mehr – et plus .....	13	0,1	40	0,1
Total	17 032	100,0	35 223	100,0

**2. Einkommenssummen nach Stufen des Einkommens**

Welche Einkommenssummen stehen diesen Bürgern zur Verfügung? Wir setzen die 1953 erhobene Masse in Stufen zusammen und geben das durchschnittliche Einkommen (Ziff. 21b der Steuererklärung) bekannt:

**2. Total des revenus par classes du revenu**

Quelle est la somme du revenu dont disposent ces contribuables? Le sondage de 1953 accuse la dispersion suivante du revenu net (voir chiffre 21b de la déclaration d'impôt) dans les classes:

Stufen des reinen Einkommensdurchschnitts Classes du revenu net moyen	Summe der reinen Einkommen Somme du revenu net		
	Total		pro Zensit par contribuable Fr.
	absolut absolue Fr.	%	
bis - jusqu'à			
1 600 .....	2 052 150	0,9	565
1 600- 2 000 .....	2 610 320	1,2	1 815
2 000- 3 000 .....	10 779 740	4,8	2 509
3 000- 5 000 .....	32 724 190	14,6	3 996
5 000- 10 000 .....	88 344 000	39,4	6 940
10 000- 20 000 .....	52 838 210	23,6	13 069
20 000- 50 000 .....	21 612 120	9,7	28 400
50 000-100 000 .....	6 169 160	2,7	67 056
100 000 und mehr - et plus .....	6 870 760	3,1	171 769
Total	224 000 650	100,0	6 359

Die Zensiten mit einem Einkommen bis Fr. 5000.— verfügen über 21,5%, diejenigen von Fr. 5000.— bis Fr. 10 000.— Einkommen über 39,4% der deklarierten Bezüge. Die Zensiten von Fr. 10 000.— bis Fr. 20 000.— Einkommen beanspruchen 23,6%, die Personen mit über Fr. 20 000.— Durchschnittseinkommen jedoch 15,5% der vorhandenen Einkommen.

Les contribuables ayant jusqu'à 5000 fr. de revenu net, disposent de 21,5% du revenu total déclaré, ceux de 5000 à 10 000 fr. retiennent ensemble les 39,4%, ceux de 10 000 à 20 000 fr. reçoivent les 23,6% et les autres 15,5% du total.

**3. Einkommen und Steuer nach Stellung im Beruf**

Fügen wir zur Einkommenssumme die Zahl der Zensiten und den Einkommensteuerbetrag bei der Anlage 2,1 hinzu, so erhalten wir für 1953 nach Selbständigen und Unselbständigen getrennt folgendes Bild der erhobenen Masse:

**3. Revenus et impôts d'après la position professionnelle**

Ajoutons au nombre des contribuables la somme du revenu déclaré et l'impôt sur le revenu pour une quotité de 2,1. Nous obtenons ainsi pour les indépendants et les dépendants le tableau suivant des cas relevés:

**Einkommen und Steuerleistung nach Stellung im Erwerb – Revenu et impôt d'après la position économique**

Stufen des reinen Einkommens-durchschnitts Classes du revenu net moyen  Fr.	Selbständige Indépendants			Unselbständige Dépendants			Total		
	Zahl der Zensiten Nombre des contribuables	Summe des reinen Einkommens Somme du revenu net Fr.	Einkommensteuerbetrag Impôt sur le revenu Fr.	Zahl der Zensiten Nombre des contribuables	Summe des reinen Einkommens Somme du revenu net Fr.	Einkommensteuerbetrag Impôt sur le revenu Fr.	Zahl der Zensiten Nombre des contribuables	Summe des reinen Einkommens Somme du revenu net Fr.	Einkommensteuerbetrag Impôt sur le revenu Fr.
	Ohne Einkommen – Sans revenu ...	256	—	—	979	—	109	1 235	—
bis - jusqu'à 1 600 ..	834	713 480	2 681	1 564	1 338 670	6 110	2 398	2 052 150	8 791
1 600– 2 000 ..	290	524 490	4 548	1 148	2 085 830	10 045	1 438	2 610 320	14 593
2 000– 3 000 ..	861	2 146 610	24 631	3 435	8 633 130	124 758	4 296	10 779 740	149 389
3 000– 5 000 ..	1766	7 069 730	124 454	6 424	25 654 460	579 213	8 190	32 724 190	703 667
5 000– 10 000 ..	2630	18 380 970	559 179	10 100	69 963 030	2 173 716	12 730	88 344 000	2 732 895
10 000– 20 000 ..	1035	13 921 310	712 478	3 008	38 916 900	1 923 805	4 043	52 838 210	2 636 283
20 000– 50 000 ..	377	11 010 910	806 711	384	10 601 210	756 320	761	21 612 120	1 563 031
50 000–100 000 ..	51	3 455 110	329 261	41	2 714 050	257 746	92	6 169 160	587 007
100 000 und mehr – et plus .....	20	3 609 840	371 378	20	3 260 920	336 290	40	6 870 760	707 668
<b>Total</b>	<b>8120</b>	<b>60 832 450</b>	<b>2 935 321</b>	<b>27 103</b>	<b>163 168 200</b>	<b>6 168 112</b>	<b>35 223</b>	<b>224 000 650</b>	<b>9 103 433</b>
Pro Zensit – Par contribuable ...		7 492	361		6 020	228		6 359	258

\* Diese Steuerbeträge rühren von Ermessenstaxationen her, wo kein Einkommen deklariert, gleichwohl aber eine Steuer erhoben wurde. – Ces impôts proviennent de taxations par appréciation où aucun revenu n'était déclaré, mais où une certaine somme a été prélevée.

Die höheren Einkommen und die entsprechenden Steuerbeträge sind bei den Selbständigen häufiger zu finden, aber zwei Drittel des Ertrages stammen von der grossen Masse der Unselbständigen.

Les revenus et impôts élevés se trouvent plus souvent chez les indépendants, mais les deux tiers du produit sont dus aux prestations de la grande masse des dépendants.

**4. Nach Haupterwerbsgruppen**

Fiskalisch entscheidend ist das steuerpflichtige Einkommen, das nach Vornahme aller Abzüge übrig bleibt. Wir stellen es nach den Haupterwerbsgruppen dar und fügen deren gesamte Steuerleistung hinzu, um einen Einblick in die Lastenverteilung zu geben:

**4. D'après les branches économiques**

Du point de vue fiscal, le revenu imposable après les défalcatons personnelles est déterminant. Nous le présentons d'après les branches économiques en ajoutant le produit total des impôts, afin de pouvoir donner une image de la répartition des charges:

Steuerleistung der Haupterwerbsgruppen (Erhobene Masse 1953)

Prestations des branches économiques principales (Quantité relevée en 1953)

Haupterwerbsgruppe Branche économique	Steuerpflichtiges Einkommen Revenu imposable	Einkommen- steuerbetrag Impôt sur le revenu	Vermögen- steuerbetrag Impôt sur la fortune	Total beider Steuern Total des deux impôts		
				absolut absolu	%	In % des pflichtigen Einkommens En % du revenu im- posable
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
1. Landwirtschaft – Agriculture . . . . .	8 700 760	469 123	148 944	618 067	5,96	7,10
2. Gartenbau, Forstwirtschaft – Horti- culture, sylviculture . . . . .	1 119 640	64 807	10 012	74 819	0,72	6,68
3. Handwerk, Industrie – Métiers, in- dustrie . . . . .	61 090 270	3 999 450	363 066	4 362 516	42,07	7,14
4. Handel, Gastgewerbe, Verkehr – Commerce, hôtellerie, transports . . .	31 685 510	2 073 953	210 974	2 284 927	22,03	7,21
5. Rentner, Privatiers – Rentiers, pen- sionnés . . . . .	7 802 240	511 514	312 991	824 505	7,95	10,57
6. Übriger Erwerb, unbekannt – Autres branches ou branche inconnue . . . . .	29 169 310	1 984 586	221 650	2 206 236	21,27	7,56
Total	139 567 730	9 103 433	1 267 637	10 371 070	100,00	7,43

Die Einkommen- und Vermögensteuererträge pro Zensit sind von Seite 17 ff. nach Haupterwerbsgruppen angegeben. In der obenstehenden Tabelle sehen wir, wieviel Prozent diese Zahlungen für jede Erwerbsgruppe ausmachen. Von Industrie und Handwerk stammen 42,07%, von der Landwirtschaft und den Rentnern zusammen 14,63% der Erträge, vom Handel und den übrigen Erwerbenden 43,3% des Steueraufkommens.

Da auch die Vermögensteuern aus dem Einkommen bezahlt werden, gibt die letzte Kolonne die Einkommen- und Vermögensteuerbelastung in Prozenten des steuerpflichtigen Einkommens an. Die Belastung liegt etwas über 7% für die Staatssteuer zur Anlage von 2,1 Einheiten, was auch für die Landwirtschaft zutrifft, bei den Privatiers und Rentnern aber wegen geringer Erträge und kleiner persönlicher Abzüge bei 10,57%. Wir kommen am Ende dieses Textes auf die Gesamterträge der zwei hier betrachteten Steuerarten zurück.

Le rendement par contribuable est indiqué à la page 17 d'après les branches économiques, mais dans le présent tableau nous relevons quel pour-cent la prestation de chaque branche comprend. Le 42,07% des impôts provient de l'industrie et des arts et métiers, l'agriculture et les pensionnés payant ensemble le 14,63%, le commerce et les autres branches le 43,3%.

Comme les impôts sur la fortune doivent être payés sur le revenu, la dernière rubrique indique à quel degré le revenu est chargé par ces deux impôts. La charge est, pour les impôts de l'Etat selon la quotité 2,1, un peu au-dessus de 7%. Il en est ainsi également pour l'agriculture mais, à cause des faibles rendements et par manque de certaines défalca-tions personnelles, les rentiers et pensionnés sont chargés de 10,57% de leur revenu. Nous reviendrons à la fin de notre texte sur le payement total des deux impôts ici traités.



## Die Vermögensbesteuerung

### I. Die Vermögensbestandteile

Die Vermögensbesteuerung tritt ihrer Bedeutung nach weit hinter die Einkommensteuer zurück. Der Ertrag macht nur 13,9% der Einkommensteuer aus. Von der Gesamtheit der erfassten Zensiten lieferten nur 40,4% Angaben über ihre Vermögensverhältnisse. Von den Fällen mit Vermögensangaben irgendwelcher Art fielen 55,0% in die Vermögenssteuerpflicht, und die übrigen erreichten das Minimum von Fr. 5000.— nach Anbringen der gesetzlichen Abzüge nicht. Die erfassten 35 223 Zensiten zeigen folgende Aufteilung:

	Zensiten Contri- buables		Zensiten Contri- buables
Mit Vermögensangaben . . . . .	20 998	Ohne Vermögensangaben . . .	14 225
Avec indications de fortune . . . . .		Sans indications de fortune }	
Es zahlen Vermögensteuern . . . . .	11 553	Keine Vermögensteuern . . . . .	23 670
Payent l'impôt sur la fortune . . . . .		Pas d'impôt sur la fortune }	
Es zahlen Einkommensteuern . . . . .	30 995	Keine Einkommensteuern . . . . .	4 228
Payent l'impôt sur le revenu . . . . .		Pas d'impôt sur le revenu . }	
Es zahlen Einkommen- oder Vermögensteuern oder beides . . . . .	31 620	Keine Steuern . . . . .	3 603
Payent l'impôt sur le revenu ou sur la fortune ou les deux . . . . .		Pas d'impôt . . . . . }	

Wir finden in der erhobenen Masse, z. B. in den Tabellen I, II und IIa, das Grundeigentum gemäss amtlichem Wert verzeichnet mit Fr. 475 178 000.—. Demnach wäre das Total des in bernischen Gemeinden gelegenen Grundeigentums der physischen Personen mit dem zehnfachen Betrag, also mit Fr. 4 751 780 000.—, bewertet. Zur Kontrollrechnung sei erwähnt, dass auf den 1. Januar 1949 die neuen amtlichen Werte der natürlichen und aller juristischen Personen und der öffentlichen Körperschaften addiert wurden. Laut „Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern“, Nr. 32a, beträgt die Summe dieser Werte Fr. 7 452 218 723.—, eingeschlossen die bewerteten Wasserkräfte. Der Liegenschaftsbesteuerung in den Gemeinden unterlagen 1951 (siehe „Mitteilungen des Statistischen Bureaus“, Nr. 33) bei Einschluss der produktiven Liegenschaften und Wasserkräfte der öffentlichen Hand total Fr. 7 111 721 943.—. Diese Zahl über-

## L'imposition de la fortune

### I. Les éléments de la fortune

L'impôt sur la fortune a beaucoup moins d'importance que celui sur le revenu. Son produit n'atteint que le 13,9% de l'impôt sur le revenu. Du total des personnes physiques taxées, 40,4% seulement fournissaient des indications sur leur fortune. De celles qui en fournissaient d'une façon ou d'une autre, le 55% seulement atteint, toutes déductions légales effectuées, le minimum imposable de 5000 fr. Les 35 223 contribuables recensés se répartissent de la manière suivante:

Dans les tableaux I, II et IIa se trouve, comme valeur officielle des immeubles appartenant à des personnes physiques, une somme de 475 178 000 fr. Il s'ensuit que le total des valeurs immobilières situées dans les communes bernoises est dix fois plus élevé, soit 4 751 780 000 fr. A titre de contrôle, nous citons le fait que pour le 1<sup>er</sup> janvier 1949 les valeurs officielles des personnes physiques et morales et des corporations publiques ont été additionnées à une somme de 7 452 218 723 fr. (voir «Communications du Bureau cantonal de statistique», n° 32a), incluant les forces motrices estimées. Les communes frappaient de la taxe immobilière, en 1951, une somme de 7 111 721 943 fr. comprenant les immeubles productifs et les forces motrices des pouvoirs publics. Cette somme dépasse celle de l'enquête présente, qui ne traite que des immeubles des personnes physiques, d'environ 2,360 milliards.

steigt diejenige unserer repräsentativen Ermittlung des privaten Eigentums natürlicher Personen um rund 2,360 Milliarden.

Beim Vermögen erweisen sich die Ungenauigkeiten und Unvollständigkeiten der Steuerdeklaration störender als beim Einkommen. Ermessenstaxationen ohne Angabe der Art der Aktiven, der Passiven und der persönlichen Abzüge sind häufig, ebenso die interkantonalen und internationalen Steuerteilungen. Die Tabellen I, II, IIa, IV und IVb weisen daher einige nicht vollständig bestimmbare Differenz- und Minusbeträge im Gesamtbild nach.

Das Reinvermögen wird in den Veranlagungen immer auf das nächste Tausend ab, nie aufgerundet. Die persönlichen Abzüge, die wir aufführen, können in vielen Fällen mangels genügender Reinvermögenssummen nicht voll ausgenützt werden. Andererseits kommen zahlreiche Ermessenstaxationen und Steuerteilungen mit andern Staaten vor, wo die Abzüge nicht aufgeführt sind. Pro Saldo sind statt der in den Tabellen aufgeführten Abzügen von 65,973 Millionen etwas mehr, nämlich 69,548 Millionen freigelassen worden. Dies kommt auch daher, dass Beträge reinen Vermögens von weniger als Fr. 5000.— steuerfrei bleiben, also in Ziffer 40, im steuerpflichtigen Vermögen, nicht enthalten sind.

Die Zusammensetzung der Aktiven und Passiven in der erhobenen Masse in 1000 Franken stellt sich per 1. Januar 1953 wie folgt dar:

*Aktiven – Eléments de l'actif:*

Ziffer der Steuer- erklärung Chiffre de la déclaration d'impôt		Erhobene Masse in 1000 Fr. Quantité relevée en 1000 fr.
26	Grundeigentum in bernischen Gemeinden (amtlicher Wert) – Immeubles dans des communes bernoises (valeur officielle) . . . . .	475 178
27a	Viehhabere vor Abzug von je Fr. 10 000.— – Bétail (avant la défalcation de 10 000 fr. par contribuable, . . . . .	28 328
27b	Landwirtschaftliches Betriebsinventar nach Hektaren – Matériel d'exploitation agricole par hectares . . . . .	7 355
	Nichtlandwirtschaftliches Betriebsinventar – Matériel d'exploitation non agricole . . . . .	21 475
27c	Vorräte und Waren – Provisions et marchandises . . . . .	26 119
27d	Geschäftsguthaben, Kundenguthaben frei Erwerbender – Avoirs commerciaux des contribuables de profession indépendante . . . . .	14 842
27e	Übriges Geschäftsvermögen (Barschaft, Patente usw.) – Autre fortune commerciale (numéraire, brevets, etc.) . . . . .	5 548
	Übertrag – Report	578 845

En ce qui concerne la fortune totale, l'effet des indications, parfois incomplètes, des déclarations se fait plus souvent sentir que pour le revenu. Les taxations par appréciation, sans déclaration des éléments de l'actif et des défalcations personnelles, sont fréquentes. Il en est souvent de même pour les partages d'impôt intercantonaux et internationaux. Les tableaux I, II, IIa, IV et IVb contiennent dès lors quelques différences et déficits qui ne peuvent pas être déterminés exactement.

La fortune nette est toujours arrondie aux milliers inférieurs. Les défalcations personnelles que nous présentons ne peuvent parfois pas être appliquées, à défaut d'éléments de l'actif net. D'autre part, il y a des taxations et des partages d'impôts où certaines défalcations ne sont pas pratiquées. En somme, au lieu des déductions contenues dans les tableaux avec la somme de 65,973 millions, on a laissé libre un montant un peu plus élevé, soit 69,548 millions. Ceci provient aussi du fait que les fortunes nettes de moins de 5000 fr. restent franches d'impôt et ne sont pas contenues (voir chiffre 40 de la déclaration d'impôt) dans la fortune nette imposable.

Les éléments de l'actif et du passif des contribuables relevés se présentent au 1<sup>er</sup> janvier 1953 comme suit en mille francs:

	Übertrag – Report	578 845
28	Wertschriften und sonstige Kapitalanlagen nach Einlageblatt 5 – Titres de tous genres (feuille intercalaire 5).....	344 087
33	Rückkaufswert der Lebensversicherungen – Assurances sur la vie qui ont une valeur de rachat .....	24 839
		<u>947 771</u>
	Differenz: andere, nicht ausgezählte Aktiven, weniger die Abzüge von je Fr. 10 000.— Betriebsvermögen und Fr. 20 000.— Hausrat – Différence: éléments non mentionnés, moins défalcatons de 10 000 fr. pour matériel d'exploitation et de 20 000 fr. pour mobilier de ménage .....	25 196
35	Aktiven (Ziff. 26–33, nach vollzogenen Abzügen) – Eléments de l'actif (après défalcatons des 10 000 fr. et 20 000 fr. susmentionnés) .....	<u>972 967</u>

*Passiven – Eléments du passif:*

	Grundpfandschulden nach Einlageblatt 6 – Dettes hypothécaires d'après formule intercalaire 6 .....	286 076
	Andere Schulden – Autres dettes .....	61 999
36	Total aller Schulden – Total des dettes.....	<u>348 075</u>
	Aktiven weniger Passiven – Actif moins passif	624 892
	Differenz: mehr vorhandene Aktiven in Ermessenstaxationen und Steuer- teilungen – Différence: éléments actifs non-mentionnés lors de taxations par appréciation et de partages d'impôts .....	+ 19 818
37	Gesamtes Reinvermögen – Fortune nette totale .....	<u>644 710</u>

*Persönliche Abzüge – Déductions personnelles:*

38a	Steuerfreies Kindesvermögen – Fortune non imposable des enfants .....	4 668
38b	Abzug für Kinder unter 18 Jahren (Fr. 1000.—) – Pour enfants au-dessous de 18 ans (1000 fr.) .....	11 893
38c	Abzug für Alte, Gebrechliche, Witwen und deren Kinder (je Fr. 10 000.—) – Pour vieillesse, infirmité, veuves et leurs enfants (10 000 fr.) .....	23 999
38d	Abzug für Kleinrentner – Pour petits rentiers .....	25 413
38e	Total der Abzüge a bis d – Total des déductions selon chiffres 38a à 38d. ....	<u>65 973</u>
	Wirksame Abzüge, d. h. Differenz zum steuerpflichtigen Vermögen – Déductions effectives (différence entre chiffres 37 et 40) .....	69 548
40	Steuerpflichtige Reinvermögen über Fr. 5000.— – Fortunes nettes imposables au-dessus de 5000 fr. ....	<u>575 162</u>
	(Vermögensteuerertrag bei Anlage 2,1 in Franken – Rendement de l'impôt sur la fortune selon quotité 2,1 en francs .....	<u>1 267 637</u> )

Die Grundpfandverschuldung macht 60,2% des amtlichen Wertes der Liegenschaften oder 29,4% des gesamten Aktivbestandes aus. Von der Gesamtheit der Aktiven, wie sie nach vorgenommenem Abzug für Be-

L'endettement hypothécaire atteint le 60,2% de la valeur officielle des immeubles, ou le 29,4% de la fortune brute totale. Des éléments de l'actif tels qu'ils restent après la déduction pour le matériel d'exploitation et

triebsvermögen und Hausrat übrigbleibt, sind 35,8% Schulden aller Art geltend gemacht und abgezogen worden.

Setzen wir die Aktiven nach Abzug der Fr. 10 000.— für Betriebsvermögen und der Fr. 20 000.— für Hausrat gleich 100, so beträgt das gesamte Reinvermögen nach Ziffer 37 der Steuererklärung noch 66,3%, das wirklich steuerpflichtige Vermögen nach Vollzug der persönlichen Abzüge noch 59,1%. Es tritt also durchschnittlich eine Befreiung um 40,9% ein. Die Verringerung um die ausgewiesenen Schulden allein macht 33,7%, die der persönlichen Abzüge 7,2% aus.

## 2. Reinvermögenstufen und Vermögensteuerbeträge

Die Anhangtabellen IV bis IVc geben die Verhältnisse nach Reinvermögenstufen wieder. Die erste Tabelle bezieht sich auf die Unterschiede nach dem Zivilstand der Zensiten, die zweite zeigt das gestufte steuerpflichtige Reinvermögen in den neun Gemeindegruppen, die Tabelle IVb bringt ausgewählte Angaben nach der Stellung im Erwerb. Zuletzt werden in der Tabelle IVc Gliederungen in fünf Haupterwerbsgruppen dargestellt.

Will man Durchschnitte pro Zensit vergleichen, so ergeben sich grosse Unterschiede, je nachdem man auf die Gesamtzahl der Zensiten oder der Personen mit Vermögensangaben oder auf die Vermögensteuerzahlenden allein abstellt. Es ist auch zu beachten, dass besonders in den untern Vermögenstufen die durchschnittlichen Vermögen und Vermögensteuern pro Zensit gestört werden durch die Anwesenheit von blossen Ermessenstaxationen und von Steuerteilungen.

Am zahlreichsten sind die Vermögen zwischen 5000 und 25 000 Franken. Die steuerlich ertragreichen Stufen beginnen indes erst mit den Vermögen von über 50 000 Franken. Aus der Tabelle IVb ergibt sich folgende Übersicht für die Selbständigen und die hauptberuflich Unselbständigen unter den Zensiten mit Vermögensangaben der erhobenen Masse:

pour le mobilier, les contribuables ont déduit 35,8% de dettes de tout genre.

Les éléments de l'actif, déduction faite des 10 000 fr. pour mobilier d'exploitation et des 20 000 fr. pour mobilier de ménage, égalant 100, la fortune nette totale selon chiffre 37 de la déclaration d'impôt est à 66,3%, la fortune imposable après les défalcatons personnelles à 59,1%. Une libération moyenne de 40,9% a donc eu lieu, qui se compose de 33,7% dus aux dettes et de 7,2% dus aux déductions personnelles.

## 2. Classes de la fortune nette et produit de l'impôt sur la fortune

Les tableaux annexés IV à IVc contiennent les résultats d'après les classes de la fortune. Le premier tableau traite des différences entre les contribuables mariés et autres, le second indique la fortune imposable dans les neuf groupes de communes, et le tableau IVb donne des indications choisies d'après la position professionnelle. Finalement le tableau IVc se rapporte aux cinq groupes économiques principaux.

La comparaison des moyennes par contribuable accuse de grandes différences si l'on se base ou sur le nombre total des personnes relevées, ou sur le nombre des personnes avec indications sur la fortune, ou seulement sur celles qui payent des impôts sur la fortune. Il est à remarquer aussi que les premières classes des petites fortunes produisent des moyennes modifiées par la présence des cas taxés par appréciation et par les partages d'impôts.

Les fortunes les plus nombreuses ne sont que de 5000 à 25 000 fr. Celles qui influencent le produit de l'impôt sont cependant au-dessus de 50 000 fr. Nous retirons du tableau IVb l'aperçu suivant des indépendants et des dépendants parmi les personnes ayant donné, dans notre sondage des 10%, des indications sur leur fortune:

Vermögen der Selbständigen und Unselbständigen – Fortune des indépendants et dépendants

Reinvermögenstufen in Fr. Classes de la fortune nette en Fr.	Selbständige Indépendants			Unselbständige und Unbekannte Dépendants et position inconnue			Total		
	Zensiten Contribuables	Gesamtes Reinver- mögen Fortune nette totale in/en 1000 Fr.	Ver- mögen- steuer- betrag Impôt sur la fortune in/en Fr.	Zensiten Contribuables	Gesamtes Reinver- mögen Fortune nette totale in/en 1000 Fr.	Ver- mögen- steuer- betrag Impôt sur la fortune in/en Fr.	Zensiten Contribuables	Gesamtes Reinver- mögen Fortune nette totale in/en 1000 Fr.	Ver- mögen- steuer- betrag Impôt sur la fortune in/en Fr.
Ohne Reinvermögen und unter 1000 Fr. – Sans for- tune nette ou de moins de 1000 fr. ....	966	—	—	886	—	—	1 852	—	—
1 000– 2 000 .....	214	214	6	1 656	1 656	10	1 870	1 870	16
2 000– 5 000 .....	575	1 727	77	2 855	8 235	157	3 430	9 962	234
5 000– 25 000 .....	2508	32 214	27 975	5 826	65 131	58 949	8 334	97 345	86 924
25 000– 50 000 .....	1331	47 163	63 107	1 340	46 301	64 986	2 671	93 464	128 093
50 000–100 000 .....	970	67 459	127 420	634	43 667	84 271	1 604	111 126	211 691
100 000–200 000 .....	516	69 637	150 212	257	36 242	78 876	773	105 879	229 088
200 000–500 000 .....	235	69 126	163 555	119	34 937	82 754	354	104 063	246 309
500 000–1 Million .....	38	23 734	64 697	28	19 616	55 311	66	43 350	120 008
1 Million und mehr – 1 mil- lion et plus .....	18	32 707	102 967	26	44 944	142 307	44	77 651	245 274
Total	7371	343 981	700 016	13 627	300 729	567 621	20 998	644 710	1 267 637
Zensiten ohne Vermögens- angaben – Contribuables sans indications de fortune	749			13 476			14 225		
Total	8120			27 103			35 223		

Von den selbständigen Zensiten lieferten nur 749 von 8120 keinerlei Vermögensangaben. Bei den Unselbständigen (inkl. die unbestimmbare Stellung im Beruf) gibt die Hälfte keine Vermögensmitteilungen und 886 Zensiten mit Vermögensangaben waren ohne Reinvermögen. Bei 7152 oder 20,3% der Zensiten aller Stellungen im Erwerb bleibt das Reinvermögen unter Fr. 5000.—. Sie und die Zensiten ohne Angaben machen zusammen 21 377 Fälle von 35 223 aus: 60,69% der Eingeschätzten sind steuerlich vermögenslos. In der Stichprobe von 1947 war dies bei 65,08% der Fall.

Die Stufe von Fr. 5000.— bis 25 000.— Reinvermögen umfasst 23,66% der Gesamtmasse von 35 223 Fällen und 15,10% des erhobenen Reinvermögens. Pro 1947 waren es 20,46% der erfassten Zensiten, und sie besaßen 13,91% des deklarierten und erfassten Reinvermögens. In den beiden Stichproben finden wir folgendes Verhältnis:

Parmi les personnes de position indépendante, 749 seulement sur 8120 n'ont donné aucune indication sur leur fortune. Parmi les dépendants et ceux de position incertaine, la moitié n'a fait point d'indications sur la fortune, et 886 personnes ayant donné ces indications restaient sans fortune nette. Des deux positions économiques ensemble, 7152 personnes, soit le 20,3%, ont une fortune nette de moins de 5000 fr. Ces cas et les personnes sans indications comprennent ensemble 21 377 des 35 223 personnes recensées; le 60,69% des personnes taxées sont sans fortune imposable. Le sondage de 1947 relevait 65,08% comme cas non imposables.

La classe des propriétaires de 5000 à 25 000 fr. de fortune nette comprend le 23,66% du nombre total de 35 223 personnes taxées et 15,10% de la fortune nette relevée. En 1947, c'était seulement le 20,46% des personnes taxées, et elles possédaient 13,91% de la fortune nette englobée dans le sondage. Les deux sondages accusent les proportions suivantes:

**Gewicht der Reinvermögenstufen – Importance des classes de la fortune nette**

Stufen des Reinvermögens in Fr. Classes de la fortune nette en Fr.	Prozentzahlen En pour-cent			
	1. 1. 1947		1. 1. 1953	
	Erfasste Zensiten Contribuables relevés	Total des Reinvermögens Total de la fortune nette	Erfasste Zensiten Contribuables relevés	Total des Reinvermögens Total de la fortune nette
Unter 1000 Fr. oder ohne Reinvermögen – Sans fortune nette ou de moins de 1000 fr.	54,89	0,11	45,64	0,00
1 000– 2 000.....	3,02	0,25	5,31	0,29
2 000– 5 000.....	7,17	1,37	9,74	1,55
5 000– 25 000.....	20,46	13,91	23,66	15,10
25 000– 50 000.....	6,83	13,41	7,58	14,50
50 000–100 000.....	4,23	16,30	4,55	17,24
100 000–200 000.....	1,95	14,81	2,20	16,42
200 000–500 000.....	1,03	17,23	1,01	16,14
500 000–1 Million .....	0,31	11,49	0,19	6,72
1 Million und mehr – 1 million et plus ..	0,11	11,12	0,12	12,04
<b>Total</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

Die sechs Jahre guten Geschäftsgangs haben die Vermögensverhältnisse gebessert, die Vermögensmasse vermehrt und in die oberen Stufen gehoben. Bei den drei höchsten Lagen dürfte die Stichprobe von 1947 allerdings etwas zu viele gutsituierte Zensiten getroffen haben.

Six ans de bonne conjoncture ont amélioré l'état des fortunes. Celles-ci ont augmenté et se retrouvent plus souvent dans les classes élevées. Les trois classes supérieures sont un peu trop fortement représentées dans le sondage de 1947.

**3. Vermögensteuerbetrag nach Haupterwerbsgruppen und Gesamtertrag**

Einige ausgewählte Angaben über die Stufen des Reinvermögens und der Vermögensteuerbeträge nach den fünf Haupterwerbsgruppen finden sich in der Anhangtabelle IVc. Hierbei werden die Selbständigen von den Unselbständigen und den Zensiten unbekannter Erwerbstellung unterschieden. Fassen wir beide Erwerbstellungen zusammen, so erkennen wir folgende Verteilung der erhobenen Eingeschätzten und der Vermögensteuerbeträge nach Berufszweigen:

Siehe Tabelle Seite 30

Die Tabelle zeigt, dass Industrie und Handwerk die grössten Erträge liefern. Dort finden sich erwartungsgemäss auch die zahlreich-

**3. Produit de l'impôt sur la fortune et rendement total**

Le tableau IVc contient quelques indications choisies sur les classes de la fortune nette et l'impôt sur la fortune payé par les cinq branches économiques principales. Nous distinguons, d'une part, les indépendants et, d'autre part, les dépendants et ceux sans indication de la position économique. En mettant ensemble toutes les positions économiques, nous obtenons la dispersion suivante des contribuables relevés et des sommes de l'impôt sur la fortune payées par les branches économiques respectives:

Voir tableau, page 30

Le tableau nous montre que l'industrie et l'artisanat fournissent la plus grande partie de l'impôt. Comme on pouvait s'y attendre,

**Gewicht der Reinvermögenstufen nach Haupterwerbsgruppen**  
**Importance des classes de la fortune d'après les branches économiques**

Reinvermögenstufen in Fr. Classes de la fortune nette en Fr.	1. u. 2. Landwirtschaft, Gärtnerei Agriculture, horticulture		3. Handwerk und Industrie Métiers, industrie		4. Handel, Gastgewerbe, Verkehr Commerce, hôtellerie, transports		5. Rentner, Pensionierte Rentiers, pensionnés		6. u. 7. Übrige und unbekannter Erwerb Autres et inconnu		Total	
	Zensiten Contribuables	Vermögenssteuerbetrag Impôt sur la fortune Fr.	Zensiten Contribuables	Vermögenssteuerbetrag Impôt sur la fortune Fr.	Zensiten Contribuables	Vermögenssteuerbetrag Impôt sur la fortune Fr.	Zensiten Contribuables	Vermögenssteuerbetrag Impôt sur la fortune Fr.	Zensiten Contribuables	Vermögenssteuerbetrag Impôt sur la fortune Fr.	Zensiten Contribuables	Vermögenssteuerbetrag Impôt sur la fortune Fr.
	Ohne Reinvermög. u. unter 1000 Fr. – Sans fortune nette ou de moins de 1000 fr. ....	607	—	726	—	281	—	21	—	217	—	1852
1 000– 2 000.	252	2	831	6	343	3	48	—	396	5	1870	16
2 000– 5 000.	604	35	1250	38	631	60	162	3	783	98	3430	234
5 000– 25 000.	1655	18 332	2721	30 615	1265	15 430	928	5 501	1765	17 046	8334	86 924
25 000– 50 000.	602	31 612	607	32 258	388	21 542	551	18 291	523	24 390	2671	128 093
50 000–100 000.	350	47 277	306	42 677	257	37 220	424	48 641	267	35 876	1604	211 691
100 000–200 000.	125	34 742	186	57 786	108	31 925	221	64 561	133	40 074	773	229 088
200 000–500 000.	34	21 254	87	60 615	58	40 162	107	75 634	68	48 644	354	246 309
500 000–1 Mio ..	3	5 702	13	24 739	12	23 281	22	39 865	16	26 421	66	120 008
1 Mio und mehr – et plus .....	—	—	18	114 332	10	41 351	11	60 495	5	29 096	44	245 274
Total	4232	158 956	6745	363 066	3353	210 974	2495	312 991	4173	221 650	20998	1 267 637

sten Zensiten mit grossen Vermögen und bedeutenden Beträgen dieser ergänzenden Steuer. Die Rentner, Pensionierten und Privatiers liefern nach unserem Stichprobenmaterial annähernd gleich viel ab, während Handel, Verkehr, Gastgewerbe einerseits, Landwirtschaft und übriger Erwerb andererseits sichtbar geringere Ablieferungen verzeichnen.

Zum Schluss sei auf die Kombination von Einkommen- und Vermögensteuer verwiesen. Beide Steuern zusammen zeigen die Belastung durch die Staatssteuer bei der Anlage von 2,1 an. In der Anhangtabelle V finden sich die Gesamterträge samt der Zensitenzahl, wobei sowohl die Einkommen- wie die Reinvermögenstufen unterschieden und einander zugeordnet werden. Es ist ersichtlich, dass es nicht allzu selten Fälle gibt, wo ein ansehnliches Reinvermögen, aber kein reines

on trouve ici le plus grand nombre de contribuables avec grandes fortunes et des paiements importants de cet impôt accessoire. Les rentiers et pensionnés payaient, d'après notre sondage, environ autant, alors que le commerce, les transports, l'hôtellerie d'un côté, l'agriculture et les autres branches de l'autre côté, paient sensiblement moins.

Revenons, pour terminer, au total que représentent l'impôt sur le revenu et l'impôt sur la fortune. Les deux impôts ensemble nous montrent la charge qui existe selon la quotité 2,1. Le tableau V contient les impôts additionnés, avec le nombre des contribuables, en combinant les classes du revenu avec les classes de la fortune correspondante. Nous voyons que le cas n'est pas rare où une fortune nette considérable n'a pas de revenu net correspondant. D'autre part, il y a des personnes qui, ayant un grand revenu, n'indiquent

Einkommen vorhanden ist. Andererseits gibt es Personen, die bei gehobenem Einkommen fast kein Reinvermögen nachweisen. Im allgemeinen aber geht die Vermögensbildung natürlich aus den höheren Einkommen hervor.

Die folgende Tabelle der Gesamtsteuererträge legt die Einkommen- und die Vermögensteuer des Staates zusammen. Der Gesamtertrag bei der Anlage 2,1 gemäss Stichprobe, in der Summe von Fr. 10 371 070.—, wird gleich hundert gesetzt, und es ergibt sich danach folgende Verteilung der Steuerleistung auf die Einkommen- und Vermögenstufen:

presque pas de fortune nette. Mais régulièrement, la formation des fortunes se produit en rapport avec les revenus élevés.

Le tableau suivant se base sur le total du produit de l'impôt d'Etat sur le revenu et sur la fortune. Notre sondage accuse un produit de 10 371 070 fr. avec la quotité 2,1. Ce produit égalant 100, la somme des impôts dus se répartit sur les classes du revenu et de la fortune de la manière suivante:

**Einkommen- und Vermögensteuerleistung, in Prozenten nach Stufen**  
**Prestation d'impôts sur revenu et fortune, en pour-cent par classe**

Stufen des reinen Einkommensdurchschnittes in Franken Classes de revenu net en francs	Reinvermögenstufen in Franken - Classes de la fortune en francs						Total
	bis/jusqu'à 5000	5000 — 25 000	25 000 — 50 000	50 000 — 100 000	100 000 — 200 000	über / au-dessus de 200 000	
bis - jusqu'à 5 000 .....	5,81	2,03	0,90	0,86	0,50	0,03	10,13
5 000-10 000 .....	15,66	6,82	2,52	2,02	1,26	0,53	28,81
10 000-20 000 .....	8,76	7,46	3,91	3,55	2,53	1,80	28,01
20 000-50 000 .....	0,90	1,90	1,85	3,08	3,93	5,96	17,62
50 000 und mehr - et plus.....	0,23	—	0,04	0,54	1,12	13,50	15,43
Total	31,36	18,21	9,22	10,05	9,34	21,82	100,00

Die Hälfte der Steuern stammt von praktisch vermögenslosen Bürgern bis Fr. 25 000.— Reinvermögen. Davon entfallen 30,32% auf die eingeschätzten mit weniger als Fr. 10 000.— Reineinkommen.

Die Besitzer von mehr als Fr. 200 000.— Reinvermögen leisten allein 21,82% der gesamten ordentlichen Staatssteuern. Rechnet man zum „Mittelstand“ die Einwohner, welche entweder über Fr. 10 000.— Durchschnittseinkommen, oder über Fr. 50 000.— Reinvermögen - oder beides und mehr - besitzen, so entnehmen wir obenstehender Tabelle, dass diese Schicht 66,26% der Staatssteuern bezahlt.

La moitié des impôts provient des citoyens qui n'ont pratiquement pas de fortune ou qui en ont une allant jusqu'à 25 000 fr. De ces impôts, le 30,32% provient des contribuables de moins de 10 000 fr. de revenu net.

D'autre part, les possesseurs de plus de 200 000 fr. de fortune nette payent le 21,82% du total des impôts ordinaires de l'Etat. Si l'on range dans la classe dite moyenne les citoyens de plus de 10 000 fr. de revenu net ou de plus de 50 000 fr. de fortune nette - ou les deux ensemble et plus - le tableau ci-dessus démontre que ce groupe de contribuables paye 66,26% des impôts de l'Etat.



## Erhebungsbogen – Questionnaire

Statistisches Bureau des Kantons Bern

Stichprobe August/September 1954

Auszug aus der Steuererklärung für die Staatssteuer für 1953 und 1954

Natürliche Personen

Gemeinde: .....		St.-Nr.: .....		leer lassen		
Gemeindeguppe: .....		(leer lassen)				
Geschlecht: <sup>1)</sup> männlich <sup>2)</sup> weiblich						
Geburtsjahr: .....						
Zivilstand: <sup>1)</sup> ledig <sup>2)</sup> verheiratet <sup>3)</sup> verw. <sup>4)</sup> gesch.						
Hauptberuf: .....						
Stellung im Hauptberuf: <sup>1)</sup> selbständig <sup>2)</sup> unselbständig						
Nebenberuf: .....						
Ziffer der St.-E.	<b>Einkommen</b>	1951	1952	Durch-		
		Fr.	Fr.	schnitt		
				Fr.		
	1 Einkommen aus Handel, Gewerbe, Industrie, selbständig .....					
	2 Einkommen aus Land- und Forstwirtschaft, selbständig .....					
	3a Einkommen aus Anstellung, Arbeitsverhältnis, unselbst., Barlohn nach Lohnliste .....					
	b Naturalbezüge (freie Wohnung, Kost usw.) .....					
	5 Anteil am Einkommen von Kollektivgesellschaften usw. (selbständig)					
	6a Nebenerwerb, selbständig .....					
	b Nebenerwerb, unselbständig .....					
	7a Ersatzeinkommen, Pension, Rente, Ruhegehalt .....					
	8a Einkommen der Ehefrau, selbständiges .....					
	b Einkommen der Ehefrau, unselbständiges .....					
	Total der genannten Ziffern					
	9 Zahl der erwerbstätigen Kinder, für die je Fr. 1600.— Abzug geltend gemacht werden					
	Anderweitiges Einkommen (leer lassen)					
	<b>Total Einkommen (leer lassen)</b>					
	<b>Abzüge vom Einkommen</b>	1951	1952			
		Fr.	Fr.			
	16a Schuldzinsen .....					
	17a Unkosten für Gebäude nach <b>Einlageblatt 4</b> .....					
	b 10% Gewinnungskosten für unselbständig Erwerbende .....					
	18 Total der Abzüge nach Ziffern 16 und 17 .....					
	21b Einkommensdurchschnitt 1951/52 .....					
	Einkommensstufe (leer lassen)					
	22a Persönliche Abzüge: Allgemeiner Abzug Fr. 1600.— für die Staatssteuer .....					
	b Abzug für Verheiratete Fr. 600.— .....					
	c Abzug für Kinder Fr. 500.— .....			Anzahl		
				Betrag		
	d Abzug für Unterstützte Fr. 500.— (im Haushalt des Pflichtigen lebende) .....			Anzahl		
				Betrag		
	Fr. 800.— (nicht im Haushalt lebende) .....			Anzahl		
				Betrag		
	e Beiträge für Versicherungen, Durchschnitt (1/2 beider Jahre) ....			Fr.		
	Hiervon abzugsberechtigt für Staatssteuer (höchstens Fr. 600.—) .....					
	25 Steuerpflichtiges Einkommen .....					
	Ziffer 37 Gesamtes Reinvermögen in 1000 Fr. ....					
	Einkommensteuerbetrag in Franken ....					
	Vermögenssteuerbetrag in Franken .....					





Anhangtabellen – Tableaux

Nr.				Seite Page
I	Personalien, Einkommen und Vermögen <i>Situation personnelle, revenu et fortune</i>	Alle bearbeiteten Angaben <i>Toutes les indications élaborées</i>	Nach neun Gemeindegruppen <i>D'après 9 groupes de communes</i>	36
II	Personalien, Einkommen und Vermögen <i>Situation personnelle, revenu et fortune</i>	Alle bearbeiteten Angaben <i>Toutes les indications élaborées</i>	Nach sieben Haupterwerbsgruppen..... <i>D'après sept branches économiques</i>	40
IIa	Personalien, Einkommen und Vermögen <i>Situation personnelle, revenu et fortune</i>	Alle bearbeiteten Angaben <i>Toutes les indications élaborées</i>	Selbständige, Unselbständige und nach Geschlecht ..... <i>Indépendants, dépendants et d'après le sexe</i>	44
III	Stufen des reinen Einkommens <i>Classes du revenu net</i>	Einkommen, Abzüge, Reinvermögen, Steuererträge <i>Revenu, défalcatons, fortune nette, rendement de l'impôt</i>	Nach Verheirateten und übrigen Zivilständen ..... <i>Mariés et autre état civil</i>	48
IIIa	Stufen des reinen Einkommens <i>Classes du revenu net</i>	Steuerpflichtiges Einkommen <i>Revenu imposable</i>	Nach neun Gemeindegruppen <i>D'après 9 groupes de communes</i>	52
IIIb	Stufen des reinen Einkommens <i>Classes du revenu net</i>	Einkommen, Abzüge, Reinvermögen, Steuererträge <i>Revenu, défalcatons, fortune nette, rendement de l'impôt</i>	Selbständige und Unselbständige ..... <i>Indépendants et dépendants</i>	54
IIIc	Stufen des reinen Einkommens <i>Classes du revenu net</i>	Reines und pflichtiges Einkommen, Einkommensteuerertrag <i>Revenu net et imposable, rendement de l'impôt sur le revenu</i>	Nach fünf Haupterwerbsgruppen..... <i>D'après cinq branches économiques principales</i>	58
IV	Stufen des Reinvermögens <i>Classes de la fortune nette</i>	Aktiven, Passiven, Abzüge, reines und pflichtiges Vermögen, Vermögensteuerbetrag <i>Actif, passif, déductions, fortune nette et imposable, rendement de l'impôt sur la fortune</i>	Nach Verheirateten und übrigen Zivilständen ..... <i>Mariés et autre état civil</i>	60
IVa	Stufen des Reinvermögens <i>Classes de la fortune nette</i>	Steuerpflichtiges Reinvermögen <i>Fortune nette imposable</i>	Nach neun Gemeindegruppen <i>D'après 9 groupes de communes</i>	66
IVb	Stufen des Reinvermögens <i>Classes de la fortune nette</i>	Aktiven, Passiven, Reinvermögen, Abzüge, pflichtiges Vermögen, Vermögensteuer <i>Actif, passif, fortune nette, déductions, fortune imposable, rendement de l'impôt sur la fortune</i>	Selbständige und Unselbständige ..... <i>Indépendants et dépendants</i>	68
IVc	Stufen des Reinvermögens <i>Classes de la fortune nette</i>	Reines und pflichtiges Vermögen, Vermögensteuerertrag <i>Fortune nette et imposable, rendement de l'impôt sur la fortune</i>	Nach 5 Haupterwerbsgruppen und Stellung im Hauptberuf <i>D'après 5 branches économiques principales et la position dans la profession principale</i>	72
V	Stufen des Reinvermögens <i>Classes de la fortune nette</i>	Gesamter Einkommens- und Vermögensteuerertrag <i>Rendement total de l'impôt sur le revenu et sur la fortune</i>	Nach Stufen des reinen Einkommens ..... <i>Par classes du revenu net</i>	76
VI	Altersklassen <i>Classes d'âge</i>	Einkommen, Reinvermögen, Steuererträge <i>Revenu, fortune nette, rendement des impôts</i>	Nach Verheirateten und andern Zivilständen ..... <i>Mariés et autre état civil</i>	78
VIa	Altersklassen <i>Classes d'âge</i>	Einkommen, Reinvermögen, Steuerbeträge <i>Revenu, fortune nette, rendement des impôts</i>	Selbständige und Unselbständige ..... <i>Indépendants et dépendants</i>	82

Personalien, Einkommen und Vermögen bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. I

Nach neun Gemeindegruppen

Text	Ziffer der Steuererklärung	Gemeindegruppen nach Gemeindesteuerkraft von 1951 pro Kopf der Wohnbevölkerung von 1950				
		1. bis - jusqu'à 20,00 Fr.	2. 20,01 - 25,00 Fr.	3. 25,01 - 32,00 Fr.	4. 32,01 - 42,00 Fr.	5. 42,01 - 56,00 Fr.
Zahl der Gemeinden		61	69	114	102	68
<b>Personalien</b>						
<i>A. Personalien und persönliche Abzüge:</i>						
Total Zensiten .....	—	1 343	2 095	3 443	4 023	4 926
davon mit Nebenberuf .....	—	204	247	378	441	312
männlich .....	—	1 070	1 663	2 663	3 117	3 785
weiblich .....	—	273	430	780	906	1 141
unbekannt .....	—	—	2	—	—	—
Zahl der allgemeinen Abzüge à Fr. 1600.—, wie erste Zeile oben .....	22a	—	—	—	—	—
Zahl der Verheiratetenabzüge à Fr. 600.— ...	22b	641	1 048	1 764	2 092	2 696
Zahl der Kinderabzüge à Fr. 500.— .....	22c	1 049	1 792	2 830	3 117	3 898
Zahl der Abzüge für Unterstützte à Fr. 500.—	22d	62	94	183	199	206
Zahl der Abzüge für Unterstützte à Fr. 800.—	22d	11	22	45	62	135
Es zahlen: Einkommensteuer .....	—	1 069	1 709	2 941	3 443	4 283
keine Einkommensteuer .....	—	274	386	502	580	643
Vermögensteuer .....	—	495	710	1 191	1 516	1 703
keine Vermögensteuer .....	—	848	1 385	2 252	2 507	3 223
Zivilstand der Zensiten: ledig .....	—	543	839	1 332	1 515	1 683
verheiratet .....	—	641	1 048	1 764	2 092	2 696
verwitwet .....	—	145	194	315	378	485
geschieden .....	—	13	11	31	35	60
ohne Angabe .....	—	1	3	1	3	2
<b>Einkommen und Steuerbetrag</b>						
<i>B. Einkommensteile</i>						
a) in 10 Franken						
Selbständiges aus Handel, Gewerbe, Industrie, liberale Berufe .....	1	56 622	100 005	200 291	283 762	435 725
Selbständiges aus Land- und Forstwirtschaft ..	2	148 290	193 338	309 806	340 690	248 307
Unselbständiges Einkommen: Barlohn .....	3a	206 899	462 330	914 590	1 100 040	1 817 390
Naturalbezüge .....	3b	49 635	77 242	114 248	116 325	121 724
Ersatzeinkommen: Pension, Rente, Ruhegehalt	7a	8 184	12 994	36 415	36 552	74 478
Total der genannten Einkommen	—	469 630	845 909	1 575 350	1 877 369	2 697 624
Andere selbständige und unselbständige Einkommen (Differenz) .....	4-14 ohne 7a	68 788	134 746	245 318	394 180	597 805
Total Roheinkommen	21b+18	538 418	980 655	1 820 668	2 271 549	3 295 429
<i>C. Abzüge und Einkommensdurchschnitt</i>						
Schuldzinse (soweit sie nicht in Einlageblatt abgezogen) .....	16a	9 853	18 824	37 178	52 166	89 430
Unkosten für Gebäudeunterhalt (aus Einlagebl. 4, soweit nicht in and. Einlagebl. abgezogen)	17a	8 736	16 633	35 732	50 753	80 451
10% Gewinnungskosten (für unselbständig Erwerbende bis Fr. 800.—) .....	17b	23 912	51 726	100 693	116 513	184 606
Andere Abzüge (2-4% AHV usw.) (Differenz) ..	16b, 17c, 17h	20 318	37 583	64 177	74 530	94 092
Total der sachlichen Abzüge	18	62 819	124 766	237 780	293 962	448 579
Reiner Einkommensdurchschnitt 1951/52	21b	475 599	855 889	1 582 888	1 977 587	2 846 850
Wirksame persönliche Abzüge (Differenz) ....	22a-f	295 845	488 507	824 829	954 915	1 216 979
<i>D. Steuerpflichtiges Einkommen</i>						
	25	179 754	367 382	758 059	1 022 672	1 629 871

## Situation personnelle, revenu et fortune pour 10% des personnes physiques taxées

## D'après neuf groupes de communes

Tab. I

Groupes de communes d'après la capacité contributive de 1951 par tête de population en 1950					Chiffre de la déclaration d'impôt	Texte	
6. 56,01 – 75,00 Fr.	7. 75,01 – 100,00 Fr.	8. 100,01 – 130,00 Fr.	9. über au-dessus de 130,00 Fr.	Total			
43	17	10	8	492		Nombre des communes	
<b>Situation personnelle</b>							
<i>A. Situation et déductions personnelles</i>							
3 466	4 145	10 743	1 039	35 223	—	Nombre total des personnes taxées	
251	167	383	41	2 424	—	dont avec profession accessoire	
2 608	3 035	7 161	746	25 848	—	hommes	
858	1 110	3 581	293	9 372	—	femmes	
—	—	1	—	3	—	sexe non indiqué	
—	—	—	—	—	22a	Nombre des déductions générales à 1600 fr. (voir première ligne)	
1 870	2 311	5 251	539	18 212	22b	Nombre des déductions pour mariés, à 600 fr.	
2 483	2 887	5 347	691	24 094	22c	Nombre des déductions pour enfants, à 500 fr.	
143	189	390	36	1 502	22d	Nombre des déductions pour personnes secourues, à 500 fr.	
66	187	502	34	1 064	22d	Nombre des déductions pour personnes secourues, à 800 fr.	
3 070	3 685	9 873	922	30 995	—	Payent l'impôt sur le revenu	
396	460	870	117	4 228	—	aucun impôt sur le revenu	
1 200	1 324	2 989	425	11 553	—	l'impôt sur la fortune	
2 266	2 821	7 754	614	23 670	—	aucun impôt sur la fortune	
1 165	1 354	4 075	361	12 867	—	Etat civil: célibataires	
1 870	2 311	5 251	539	18 212	—	mariés	
371	398	939	123	3 348	—	veufs	
51	81	470	15	767	—	divorcés	
9	1	8	1	29	—	sans indications	
<b>Revenu et montant de l'impôt</b>							
<i>B. Provenance du revenu</i>							
a) en 10 francs						1	Revenu indépendant provenant du commerce, de l'artisanat, de l'industrie ou de professions libérales
389 425	455 474	932 421	130 442	2 984 167	1		
111 552	56 965	19 725	16 619	1 445 292	2	Revenu agricole et forestier	
1 437 019	2 140 433	6 163 993	583 626	14 826 320	3a	Revenu dépendant, en espèces	
58 578	54 682	201 638	17 229	811 301	3b	Revenu dépendant, en nature	
54 534	97 631	326 689	23 551	671 028	7a	Revenu compensatoire: pens., rentes, retraites	
2 051 108	2 805 185	7 644 466	771 467	20 738 108	—	Total des revenus indiqués	
459 949	698 211	1 935 540	337 186	4 871 723	4-14 sans 7a	Autres revenus indépendants ou dépendants	
2 511 057	3 503 396	9 580 006	1 108 653	25 609 831	21b+18	Total du revenu brut	
<i>C. Déductions et revenu net moyen</i>							
59 692	103 321	215 365	29 892	615 721	16a	Intérêts passifs (non déduits dans les formules intercalaires)	
56 478	80 973	175 774	27 342	532 872	17a	Frais d'entretien des bâtiments (selon formule intercalaire 4)	
135 531	189 371	533 202	45 327	1 380 881	17b	10% frais d'obtention du revenu des salariés (800 fr. au maximum)	
66 906	86 972	208 645	27 069	680 292	16b, 17c, 17h	Autres déductions (2 à 4% A.V.S., etc.)	
318 607	460 637	1 132 986	129 630	3 209 766	18	Total des déductions objectives	
2 192 450	3 042 759	8 447 020	979 023	22 400 065	21b	Revenu net moyen de 1951/1952	
845 562	1 038 431	2 526 468	251 756	8 443 292	22a-f	Déductions personnelles effectives	
1 346 888	2 004 328	5 920 552	727 267	13 956 773	25	<i>D. Revenu imposable</i>	

Personalien, Einkommen und Vermögen bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. I (Fortsetzung)

Nach neun Gemeindegruppen

Text	Ziffer der Steuererklärung	Gemeindegruppen nach Gemeindesteuerkraft von 1951 pro Kopf der Wohnbevölkerung von 1951				
		1. bis - jusqu'à 20,00 Fr.	2. 20,01 - 25,00 Fr.	3. 25,01 - 32,00 Fr.	4. 32,01 - 42,00 Fr.	5. 42,01 - 56,00 Fr.
Zahl der Gemeinden		61	69	114	102	68
						b) in Franken
<i>E. Steuerertrag des Staates bei Anlage 2,1</i>						
Vom Einkommen .....	—	95 742	200 277	426 290	597 417	1 012 617
Vom Vermögen .....	—	20 608	35 560	72 986	111 864	168 207
Total	—	116 350	235 837	499 276	709 281	1 180 824
<b>Vermögen</b>						c) in 1000 Franken
<i>F. Aktiven per 1. Januar 1953</i>						
Grundeigentum (amtlicher Wert) .....	26	17 165	28 252	44 806	59 251	72 709
Viehhabende .....	27a	2 881	3 686	6 227	6 607	5 139
Landwirtschaftliches Betriebsinventar vor Abzug des Freibetrages Fr. 10 000.— .....	27b	597	940	1 592	1 650	1 392
Nichtlandw. Betriebsinventar vor Abzug des Freibetrages Fr. 10 000.— .....	27b	303	1 034	1 267	2 137	3 571
Vorräte und Waren .....	27c	430	1 226	1 340	2 601	3 865
Geschäfts- und Kundenguthaben der Freierwerbenden .....	27d	128	577	1 012	1 045	2 573
Übriges Geschäftsvermögen (Barschaft, Patente usw.) .....	27e	47	166	406	509	899
Wertschriften .....	28	7 034	10 873	20 243	28 685	45 022
Rückkaufswert der Lebensversicherung .....	33	285	769	1 552	2 422	3 390
Total der genannten Aktiven	—	28 870	47 523	78 445	104 907	138 560
Differenz: alle oben nicht genannten Aktiven, weniger die Abzüge von je Fr. 10 000.— Betriebsvermögen und Fr. 20 000.— Hausrat .	—	— 2 674	— 3 328	— 3 883	— 2 969	1 388
Total Aktiven (nach vollzogenen Abzügen von Fr. 10 000.— bzw. Fr. 20 000.—) .....	35	26 196	44 195	74 562	101 938	139 948
<i>G. Passiven per 1. Januar 1953</i>						
Grundpfandschulden (nach Einlageblatt 6) ..	36	10 169	18 670	26 578	33 252	43 518
Andere Schulden (Differenz) .....	36	1 141	2 118	3 489	5 000	9 384
Total aller Schulden	36	11 310	20 788	30 067	38 252	52 902
Aktiven weniger Schulden .....	—	14 886	23 407	44 495	63 686	87 046
Differenz: Nichtgenannte Aktiven bei Ermessenstaxationen und Steuerteilungen .....	—	674	1 771	2 044	2 489	3 901
<i>H. Gesamtes Reinvermögen</i>	37	15 560	25 178	46 539	66 175	90 947
<i>J. Persönliche Abzüge</i>						
Für jedes Kind unter 18 Jahren je Fr. 1000.—	38b	637	967	1 582	1 767	1 912
Für Alte, Gebrechliche, Witwen (je Fr. 10 000.—) .....	38c	1 368	2 180	3 300	3 439	4 028
Zusätzlicher Abzug für Kleinrentner .....	38d	1 802	2 515	3 537	3 851	4 441
Rest: Steuerfreies Kindesvermögen (bis je Fr. 3000.—) .....	38a	114	226	444	580	776
Total der Abzüge gemäss 38a-d	38e	3 921	5 888	8 863	9 637	11 157
Davon: Wirksame Abzüge und steuerfreies Reinvermögen unter Fr. 5000.— .....	—	3 609	5 466	8 761	9 669	11 252
<i>K. Steuerpflichtiges Reinvermögen</i>	40	11 951	19 712	37 778	56 506	79 695

**Situation personnelle, revenu et fortune pour 10% des personnes physiques taxées**

**D'après neuf groupes de communes**

Tab. I (suite)

Groupes des communes d'après la capacité contributive de 1951 par tête de population en 1950					Chiffre de la déclaration d'impôt	Texte
6. 56,01 - 75,00 Fr.	7. 75,01 - 100,00 Fr.	8. 100,01 - 130,00 Fr.	9. über au-dessus de 130,00 Fr.	Total		
43	17	10	8	492		Nombre des communes
<b>b) en francs</b>						<i>E. Rendement de l'impôt de l'Etat selon la quotité de 2,1</i>
865 366	1 321 516	4 025 760	558 448	9 103 433	—	Sur le revenu
118 142	155 637	465 961	118 672	1 267 637	—	Sur la fortune
983 508	1 477 153	4 491 721	677 120	10 371 070	—	Total
<b>c) en 1000 francs</b>						<b>Fortune</b>
						<i>F. Eléments de l'actif au 1<sup>er</sup> janvier 1953</i>
49 527	59 938	123 974	19 556	475 178	26	Immeubles (valeur officielle)
1 989	1 190	323	287	28 328	27a	Bétail
759	251	91	83	7 355	27b	Matériel d'exploitation agricole (avant la défalcation de 10 000 fr.)
2 572	3 771	5 278	1 542	21 475	27b	Matériel d'exploitation non agricole (avant la défalcation de 10 000 fr.)
3 401	5 036	7 015	1 205	26 119	27c	Provisions et marchandises
1 698	2 738	4 394	677	14 842	27d	Avoirs commerciaux des contribuables à profession indépendante
662	777	1 650	432	5 548	27e	Autre fortune commerciale (numéraire, brevets, etc.)
31 677	43 716	124 764	32 073	344 087	28	Titres
2 714	3 695	8 667	1 345	24 839	33	Assurances sur la vie qui ont une valeur de rachat
94 998	121 112	276 156	57 200	947 771	—	Total des éléments de l'actif mentionnés ci-haut
1 987	5 737	24 724	4 214	25 196	—	Différence: les éléments non mentionnés, moins défalcatons de 10 000 fr. pour matériel d'exploitation et de 20 000 fr. pour mobilier de ménage
96 985	126 849	300 880	61 414	972 967	35	Total des éléments de l'actif (après défalcation des 10 000 et 20 000 fr. susmentionnés)
						<i>G. Eléments du passif au 1<sup>er</sup> janvier 1953</i>
28 155	39 365	75 310	11 059	286 076	36	Dettes hypothéc. (d'après formule intercalaire 6)
7 278	11 785	18 266	3 538	61 999	36	Autres dettes (différence)
35 433	51 150	93 576	14 597	348 075	36	Total des dettes
61 552	75 699	207 304	46 817	624 892	—	Actif moins passif
2 369	2 693	3 092	785	19 818	—	Différence: éléments de l'actif non mentionnés lors de taxations par appréciation et de partages d'impôts
63 921	78 392	210 396	47 602	644 710	37	<i>H. Fortune nette totale</i>
						<i>J. Déductions personnelles</i>
1 219	1 164	2 250	395	11 893	38b	Pour chaque enfant au-dessous de 18 ans (1000 fr.)
2 866	2 535	3 476	807	23 999	38c	Pour vieillesse, infirmité, veuves (10 000 fr.)
2 882	2 541	2 992	852	25 413	38d	Pour petits rentiers
583	515	1 170	260	4 668	38a	Différence: fortune non imposable des enfants (jusqu'à 3000 fr. par enfant)
7 550	6 755	9 888	2 314	65 973	38e	Total des déductions selon chiffres 38a à 38d
7 731	7 504	13 173	2 383	69 548	—	Dont déductions effectives et fortunes non imposables au-dessous de 5000 fr.
56 190	70 888	197 223	45 219	575 162	40	<i>K. Fortune nette imposable</i>



Personalien, Einkommen und Vermögen bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. II

Nach sieben Haupterwerbsgruppen

Text	Land- wirtschaft Rebbau Agriculture Viticulture	Gärtnerei Forst- wirtschaft Geflügelzucht Fischerei Horticulture Sylviculture Aviculture Pêche	Handwerk Baugewerbe Industrie Métiers Construction Industrie	Handel Bank Versicherung Gastgewerbe Verkehr Commerce Banque Assurance Hôtellerie Transports
	1	2	3	4
<b>Personalien</b>				
<i>A. Personalien und persönliche Abzüge</i>				
Total Zensiten .....	5 006	402	13 705	6 060
davon mit Nebenberuf .....	690	55	755	312
Zahl der allgemeinen Abzüge à Fr. 1600.— (wie oben 1. Zeile)	—	—	—	—
Zahl der Verheiratetenabzüge à Fr. 600.— .....	2 802	262	8 485	3 299
Zahl der Kinderabzüge à Fr. 500.— .....	4 872	376	11 264	4 119
Abzüge für Unterstützte à Fr. 500.— .....	246	16	748	232
Abzüge für Unterstützte à Fr. 800.— .....	44	10	471	277
Es zahlen: Einkommensteuer .....	4 442	367	12 922	5 839
keine Einkommensteuer .....	564	35	783	221
Vermögenssteuer .....	2 277	123	3 423	1 927
keine Vermögensteuer .....	2 729	279	10 282	4 133
<b>Einkommen und Steuerbetrag</b>				
<i>B. Einkommensteile</i>				
Selbständiges aus: Handel, Gewerbe, Industrie .....	49 447	53 021	1 476 243	750 968
Land- und Forstwirtschaft .....	1 333 690	14 792	54 699	22 648
Unselbständiges Einkommen: Barlohn .....	370 062	132 608	7 541 323	3 611 493
Naturallohn .....	270 588	11 187	92 425	123 645
Ersatzeinkommen: Pension, Rente, Ruhegeh alt .....	14 023	746	25 889	11 778
Andere selbständige und unselbständige Einkommen (Differenz) .....	222 704	39 013	1 992 303	889 203
Total Roheinkommen	2 260 514	251 367	11 182 882	5 409 735
a) in 10 Franken				
<i>C. Abzüge und Einkommensdurchschnitt</i>				
Schuldzins (soweit nicht in Einlageblättern) .....	22 082	7 224	217 373	134 923
Unkosten für Gebäudeunterhalt .....	16 608	6 087	175 634	93 351
10% Gewinnungskosten für unselbständigen Erwerb (bis Fr. 800.—) .....	62 643	13 490	682 409	297 262
Andere Abzüge (2–4% AHV usw.), Differenz .....	66 635	5 895	321 327	159 690
Total der sachlichen Abzüge	167 968	32 696	1 396 743	685 226
Reiner Einkommensdurchschnitt 1951/52	2 092 546	218 671	9 786 139	4 724 509
Wirksame persönliche Abzüge und Rundung (Differenz) ..	1 222 470	106 707	3 677 112	1 555 958
<i>D. Steuerpflichtiges Einkommen</i>				
	870 076	111 964	6 109 027	3 168 551
<i>E. Steuerertrag der Staatssteuer</i>				
b) in Franken				
Vom Einkommen zur Anlage 2,1 .....	469 123	64 807	3 999 450	2 073 953
Vom Vermögen zur Anlage 2,1 .....	148 944	10 012	363 066	210 974
Total	618 067	74 819	4 362 516	2 284 927

Situation personnelle, revenu et fortune pour 10% des personnes physiques taxées

D'après sept branches économiques

Tab. II

Rentner Pensionierte Privatiers Rentiers Pensionnés	Übrige Berufe und Berufslose Autres branches et sans pro- fession	Erwerbs- zweig unbekannt Activité inconnue	Total	Texte
5	6	7		
<b>Situation personnelle</b>				
<i>A. Situation et déductions personnelles</i>				
2 953	7 049	48	35 223	Nombre total des personnes taxés
144	468	—	2 424	dont avec profession accessoire
—	—	—	—	Nombre des déductions générales à 1600 fr. (voir 1 <sup>re</sup> ligne)
986	2 367	11	18 212	Nombre des déductions pour mariés, à 600 fr.
231	3 230	2	24 094	Nombre des déductions pour enfants, à 500 fr.
62	197	1	1 502	Nombre des déductions pour personnes secourues, à 500 fr.
40	222	—	1 064	Nombre des déductions pour personnes secourues, à 800 fr.
1 992	5 400	33	30 995	Payent l'impôt sur le revenu
961	1 649	15	4 228	aucun impôt sur le revenu
1 580	2 188	35	11 553	l'impôt sur la fortune
1 373	4 861	13	23 670	aucun impôt sur la fortune
<b>a) en 10 francs</b>				
<b>Revenu et montant de l'impôt</b>				
<i>B. Provenance du revenu</i>				
3 636	650 822	30	2 984 167	Revenu indépendant provenant du commerce, de l'artisanat, de l'industrie et de professions libérales
9 247	10 156	60	1 445 292	Revenu agricole et forestier
48 150	3 122 684	—	14 826 320	Revenu dépendant, en espèces
15 704	297 752	—	811 301	en nature
587 718	30 874	—	671 028	Revenu compensatoire: pensions, rentes, retraites
930 266	793 977	4 257	4 871 723	Autres revenus indépendants ou dépendants
1 594 721	4 906 265	4 347	25 609 831	Total du revenu brut
<i>C. Déductions et revenu net moyen</i>				
118 650	114 923	546	615 721	Intérêts passifs (non indiqués dans les formules intercalaires)
148 676	91 996	520	532 872	Frais d'entretien des bâtiments (selon formule intercal. 4)
64 443	260 634	—	1 380 881	10% frais d'obtention du revenu des salariés (800 fr. au maximum)
12 735	114 010	—	680 292	Autres déductions (2 à 4% A.V.S., etc.)
344 504	581 563	1 066	3 209 766	Total des déductions objectives
1 250 217	4 324 702	3 281	22 400 065	Revenu net moyen de 1951/1952
469 993	1 410 341	711	8 443 292	Déductions personnelles effectives et arrondissements
780 224	2 914 361	2 570	13 956 773	<i>D. Revenu imposable</i>
<b>b) en francs</b>				
<i>E. Rendement de l'impôt de l'Etat</i>				
511 514	1 982 946	1 640	9 103 433	Sur le revenu, selon la quotité de 2,1
312 991	219 624	2 026	1 267 637	Sur la fortune, selon la quotité de 2,1
824 505	2 202 570	3 666	10 371 070	Total

Personalien, Einkommen und Vermögen bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. II (Fortsetzung)

Nach sieben Haupterwerbsgruppen

Text	Land- wirtschaft Rebbau Agriculture Viticulture 1	Gärtnerei Forst- wirtschaft Geflügelzucht Fischerei Horticulture Sylviculture Aviculture Pêche 1	Handwerk Baugewerbe Industrie Métiers Construction Industrie 3	Handel Bank Versicherung Gastgewerbe Verkehr Commerce Banque Assurance Hôtellerie Transports 4
<b>Vermögen</b>			c) in 1000 Franken	
<i>F. Aktiven per 1. Januar 1953</i>				
Grundeigentum im Kanton Bern .....	106 920	4 902	131 300	77 045
Viehhabere .....	26 389	126	960	539
Landwirtschaftliches Betriebsinventar (vor Abzug des Freibetrages von Fr. 10 000.—) .....	6 639	19	352	261
Nichtlandwirtschaftliches Betriebsinventar (Verkehrswert)	499	340	11 657	6 116
Vorräte und Waren .....	359	270	12 792	11 240
Geschäfts- und Kundenguthaben .....	206	301	8 942	3 504
Übriges Geschäftsvermögen (Barschaft, Patente usw.)....	141	36	2 804	1 666
Wertschriften .....	30 046	2 347	88 282	50 832
Rückkaufswert von Lebensversicherungen .....	2 304	293	9 295	6 052
Total der genannten Aktiven	173 503	8 634	266 384	157 255
Differenz: alle oben nicht genannten Aktiven (weniger Ab- züge) .....	— 18 807	421	13 265	12 884
Total der Aktiven nach vollzogenen Abzügen	154 696	9 055	279 649	170 139
<i>G. Passiven per 1. Januar 1953</i>				
Grundpfandschulden .....	63 976	3 041	88 520	52 307
Andere Schulden (Differenz) .....	5 307	925	24 551	20 945
Total aller Schulden	69 283	3 966	113 071	73 252
Differenz: Nicht genannte Aktiven bei Ermessenstaxationen und Steuerteilungen .....	3 226	416	7 861	4 735
<i>H. Gesamtes Reinvermögen</i>	88 639	5 505	174 439	101 622
<i>J. Persönliche Abzüge vom Reinvermögen</i>				
Fr. 1000.— für jedes unterhaltene Kind .....	3 366	175	4 564	1 942
Für Alte, Gebrechliche, Witwen .....	2 180	201	1 675	340
Zusätzlich für Kleinrentner .....	1 985	169	1 363	326
Differenz: Kindesvermögen .....	878	59	1 549	998
Total der Abzüge	8 409	604	9 151	3 606
Davon: Wirksame Abzüge und steuerfreie Reinvermögen .	10 244	689	13 812	6 461
<i>K. Steuerpflichtiges Reinvermögen</i>	78 395	4 816	160 627	95 161

Situation personnelle, revenu et fortune pour 10% des personnes physiques taxées

D'après sept branches économiques

Tab. II (suite)

Rentner Pensionierte Privatiers Rentiers Pensionnés	Übrige Berufe und Berufslose Autres branches et sans pro- fession	Erwerbs- zweig unbekannt Activité inconnue	Total	Texte
5	6	7		
c) en 1000 francs				<b>Fortune</b>
				<i>F. Eléments de l'actif au 1<sup>er</sup> janvier 1953</i>
88 651	65 547	813	475 178	Immeubles dans le canton de Berne
145	169	—	28 328	Bétail
33	51	—	7 355	Matériel d'exploitation agricole (avant la défalcation de 10 000 fr.)
119	2 744	—	21 475	Matériel d'exploitation non-agricole
52	1 406	—	26 119	Provisions et marchandises
30	1 859	—	14 842	Avoirs commerciaux des contribuables à profession indépendante
227	674	—	5 548	Autre fortune commerciale (numéraire, brevets, etc.)
96 415	76 112	53	344 087	Titres
685	6 210	—	24 839	Assurance sur la vie qui ont une valeur de rachat
186 357	154 772	866	947 771	Total des éléments de l'actif mentionnés ci-haut
9 831	7 481	121	25 196	Différence: les éléments de l'actif non mentionnés, moins les défalcatons
196 188	162 253	987	972 967	Total des éléments de l'actif (après défalcation de 10 000 et 20 000 fr.)
				<i>G. Eléments du passif au 1<sup>er</sup> janvier 1953</i>
37 598	40 418	216	286 076	Dettes hypothécaires
1 729	8 542	—	61 999	Autres dettes (différence)
39 327	48 960	216	348 075	Total des dettes
366	2 963	251	19 818	Différence: éléments de l'actif non mentionnés lors de taxations par appréciation et de partages d'impôts
157 227	116 256	1 022	644 710	<i>H. Fortune nette totale</i>
				<i>J. Déductions personnelles sur la fortune nette</i>
147	1 697	2	11 893	Pour chaque enfant entretenu (1000 fr.)
13 530	6 063	10	23 999	Pour vieillesse, infirmité, veuves (10 000 fr.)
14 512	7 058	—	25 413	Pour petits rentiers
142	1 042	—	4 668	Différence: fortune des enfants
28 331	15 860	12	65 973	Total des déductions
23 638	14 678	26	69 548	Dont: déductions effectives et fortunes non-imposables
133 589	101 578	996	575 162	<i>K. Fortune nette imposable</i>

Personalien, Einkommen und Vermögen bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IIa

. Selbständige, Unselbständige und nach Geschlecht

Text	Selbständige Indépendants			Unselbständige Dépendants			Unbestimmte Stellung Position inconnue		
	Männlich Hommes	Weiblich Femmes	Ge- schlecht un- bekannt Sexe non in- diqué	Männlich Hommes	Weiblich Femmes	Ge- schlecht un- bekannt Sexe non in- diqué	Männ- lich Hom- mes	Weib- lich Fem- mes	Ge- schlecht un- bekannt Sexe non in- diqué
<b>Personalien</b>									
<i>A. Personalien und persönliche Abzüge</i>									
Total Zensiten .....	6 526	1 594	—	19 293	7 752	—	29	26	3
davon mit Nebenberuf .....	894	64	—	1 327	139	—	—	—	—
Zahl der allgemeinen Abzüge à Fr. 1600.— (wie erste Zeile oben) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zahl der Verheiratetenabzüge à Fr. 600.—	5 350	20	—	12 722	106	—	7	7	—
Zahl der Kinderabzüge à Fr. 500.— .....	7 744	216	—	15 543	586	—	4	1	—
Zahl der Abzüge für Unterstützte à Fr. 500.—	331	59	—	814	296	—	—	2	—
Zahl der Abzüge für Unterstützte à Fr. 800.—	120	12	—	763	169	—	—	—	—
Es zahlen Einkommensteuer .....	5 856	990	—	17 821	6 290	—	18	17	3
keine Einkommensteuer .....	670	604	—	1 472	1 462	—	11	9	—
Vermögenssteuer .....	3 939	906	—	4 911	1 758	—	18	19	2
keine Vermögensteuer .....	2 587	688	—	14 382	5 994	—	11	7	1
Zivilstand der Zensiten: ledig .....	747	519	—	5 753	5 835	—	6	7	—
verheiratet .....	5 350	20	—	12 722	106	—	7	7	—
verwitwet .....	353	961	—	559	1 468	—	—	7	—
geschieden .....	74	93	—	254	343	—	2	1	—
ohne Angabe .....	2	1	—	5	—	—	14	4	3
<b>Einkommen und Steuerbetrag</b>									
<i>B. Einkommensteile</i>									
a) in 10 Franken									
Selbständiges aus Handel, Gewerbe, Indu- strie, liberale Berufe .....	2 700 387	188 890	—	90 102	4 758	—	—	30	—
Selbständiges aus Land- und Forstwirtschaft	1 310 481	54 065	—	75 196	5 490	—	—	—	60
Unselbständiges Einkommen Barlohn ....	210 308	11 114	—	12 500 798	2 103 829	—	—	271	—
Naturallohn.	18 973	6 234	—	414 541	371 447	—	—	106	—
Ersatzeinkommen: Pension, Rente, Ruhe- gehalt .....	14 944	28 277	—	406 795	220 834	—	—	178	—
Andere selbständige und unselbständige Einkommen (Differenz) .....	1 788 875	428 427	—	2 243 735	406 001	—	2834	1800	51
Total Roheinkommen	6 043 968	717 007	—	15 731 167	3 112 359	—	2834	2385	111
<i>C. Abzüge und Einkommensdurchschnitt</i>									
Schuldzins .....	222 628	52 233	—	303 333	36 947	—	430	150	—
Unkosten für Gebäudeunterhalt .....	193 264	61 418	—	236 885	40 730	—	513	62	—
10% unselbst. Erwerbende (bis Fr. 800.—) .	26 116	4 237	—	1 095 797	254 667	—	—	64	—
Andere Abzüge (2–4% AHV usw.), Differenz	108 207	9 627	—	497 120	65 328	—	1	9	—
Total der sachlichen Abzüge	550 215	127 515	—	2 133 135	397 672	—	944	285	—
Reiner Einkommensdurchschnitt 1951/52	5 493 753	589 492	—	13 598 032	2 714 687	—	1890	2100	111
Wirksame persönliche Abzüge (Differenz) .	1 807 383	221 168	—	5 163 935	1 249 615	—	340	840	11
<i>D. Steuerpflichtiges Einkommen</i>									
	3 686 370	368 324	—	8 434 097	1 465 072	—	1550	1260	100

Situation personnelle, revenu et fortune pour 10% des personnes physiques taxées

Indépendants et dépendants et d'après le sexe

Tab. IIa

Total nach Stellung im Erwerb Total d'après la position			Total nach Geschlecht Total d'après le sexe			Total	Texte
Selbstständige Indépendants	Unselbstständige Dépendants	Unbestimmte Stellung Position inconnue	Männlich Hommes	Weiblich Femmes	Geschlecht unbekannt Sexe non indiqué		
<b>Situation personnelle</b>							
<i>A. Situation et déductions personnelles</i>							
8 120	27 045	58	25 848	9 372	3	35 223	Nombre total des personnes taxées
958	1 466	—	2 221	203	—	2 424	dont avec profession accessoire
—	—	—	—	—	—	—	Nombre des déductions générales, à 1600 fr. (voir 1 <sup>re</sup> ligne)
5 370	12 828	14	18 079	133	—	18 212	Nombre des déductions pour mariés, à 600 fr.
7 960	16 129	5	23 291	803	—	24 094	Nombre des déductions pour enfants, à 500 fr.
390	1 110	2	1 145	357	—	1 502	Nombre des déductions pour personnes secourues, à 500 fr.
132	932	—	883	181	—	1 064	Nombre des déductions pour personnes secourues, à 800 fr.
6 846	24 111	38	23 695	7 297	3	30 995	Payent l'impôt sur le revenu
1 274	2 934	20	2 153	2 075	—	4 228	aucun impôt sur le revenu
4 845	6 669	39	8 868	2 683	2	11 553	l'impôt sur la fortune
3 275	20 376	19	16 980	6 689	1	23 670	aucun impôt sur la fortune
1 266	11 588	13	6 506	6 361	—	12 867	Etat civil: célibataires
5 370	12 828	14	18 079	133	—	18 212	mariés
1 314	2 027	7	912	2 436	—	3 348	veufs
167	597	3	330	437	—	767	divorcés
3	5	21	21	5	3	29	sans indications
<b>Revenu et montant de l'impôt</b>							
<i>B. Provenance du revenu</i>							
a) en 10 francs							
2 889 277	94 860	30	2 790 489	193 678	—	2 984 167	Revenu indépendant provenant du commerce, de l'artisanat, de l'industrie et de professions libérales
1 364 546	80 686	60	1 385 677	59 555	60	1 445 292	Revenu indépendant agricole et forestier
221 422	14 604 627	271	12 711 106	2 115 214	—	14 826 320	Revenu dépendant, en espèces
25 207	785 988	106	433 514	377 787	—	811 301	Revenu dépendant, en nature
43 221	627 629	178	421 739	249 289	—	671 028	Revenu compensatoire: pensions, rentes, retraites
2 217 302	2 649 736	4685	4 035 444	836 228	51	4 871 723	Autres revenus indépendants ou dépendants
6 760 975	18 843 526	5330	21 777 969	3 831 751	111	25 609 831	Total du revenu brut
<i>C. Déductions et revenu net moyen</i>							
274 861	340 280	580	526 391	89 330	—	615 721	Intérêts passifs
254 682	277 615	575	430 662	102 210	—	532 872	Frais d'entretien des bâtiments
30 353	1 350 464	64	1 121 913	258 968	—	1 380 881	10% frais d'obtention du revenu des salariés
117 834	562 448	10	605 328	74 964	—	680 292	Autres déductions (2 à 4% A.V.S., etc.)
677 730	2 530 807	1229	2 684 294	525 472	—	3 209 766	Total des déductions objectives
6 083 245	16 312 719	4101	19 093 675	3 306 279	111	22 400 065	Revenu net moyen 1951/1952
2 028 551	6 413 550	1191	6 971 658	1 471 623	11	8 443 292	Déductions personnelles effectives
4 054 694	9 899 169	2910	12 122 017	1 834 656	100	13 956 773	<i>D. Revenu imposable</i>

Personalien, Einkommen und Vermögen bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IIa (Fortsetzung)

Selbständige, Unselbständige und nach Geschlecht

Text	Selbständige Indépendants			Unselbständige Dépendants			Unbestimmte Stellung Position inconnue		
	Männlich Hommes	Weiblich Femmes	Geschlecht un- bekannt Sexe non in- diqué	Männlich Hommes	Weiblich Femmes	Geschlecht un- bekannt Sexe non in- diqué	Männlich Hommes	Weiblich Femmes	Geschlecht un- bekannt Sexe non in- diqué
<b>b) in Franken</b>									
<i>E. Steuerertrag</i>									
Staatssteuerertrag (Anlage 2,1):									
vom Einkommen .....	2 684 457	250 864	—	5 356 175	810 118	—	1089	677	53
vom Vermögen .....	537 273	162 743	—	430 695	134 817	—	1104	975	30
Total	3 221 730	413 607	—	5 786 870	944 935	—	2193	1652	83
<b>c) in 1000 Franken</b>									
<i>F. Vermögen</i>									
<i>F. Aktiven per 1. Januar 1953</i>									
Grundeigentum (amtlicher Wert) .....	259 220	46 084	—	144 738	24 292	—	603	234	7
Viehhabung .....	25 759	1 167	—	1 348	54	—	—	—	—
Betriebsinventar: Landwirtschaftliches (vor dem Abzug von Fr. 10 000.—) .....	6 711	331	—	298	15	—	—	—	—
Nichtlandwirtschaftliches	19 160	1 147	—	1 139	29	—	—	—	—
Vorräte, Waren .....	21 997	2 840	—	1 240	42	—	—	—	—
Geschäfts- und Kundenguthaben .....	14 057	459	—	297	29	—	—	—	—
Übriges Geschäftsvermögen, (Barschaft, Patente) .....	4 201	657	—	620	70	—	—	—	—
Wertschriften .....	95 014	43 327	—	146 919	58 772	—	39	2	14
Rückkaufswert der Lebensversicherungen .	9 862	508	—	13 034	1 435	—	—	—	—
Total der gesamten Aktiven	455 981	96 520	—	309 633	84 738	—	642	236	21
Andere Aktiven (Differenz) .....	1 806	8 278	—	9 962	5 029	—	44	75	2
Total der Aktiven nach vollzogenen Abzügen	457 787	104 798	—	319 595	89 767	—	686	311	23
<i>G. Passiven</i>									
Grundpfandschulden .....	160 499	21 144	—	93 336	10 871	—	179	47	—
Andere Schulden (Differenz) .....	46 128	3 580	—	11 538	753	—	—	—	—
Total Schulden	206 627	24 724	—	104 874	11 624	—	179	47	—
Differenz: Überschuss der Aktiven bei Ermessenstaxierung und Steuerteilung ...	12 118	— 629	—	6 541	— 245	—	36	249	—
<i>H. Gesamtes Reinvermögen</i>	263 278	80 703	—	221 262	78 388	—	543	513	23
<i>J. Persönliche Abzüge</i>									
Für jedes Kind unter 18 Jahren je Fr. 1000.—	5 339	168	—	6 156	225	—	4	1	—
Für Alte, Gebrechliche, Witwen je Fr. 10 000.—	5 326	6 184	—	4 929	7 550	—	—	10	—
Zusätzlich für Kleinrentner .....	5 534	6 906	—	4 942	8 031	—	—	—	—
Differenz Kindesvermögen (bis je Fr. 3000.—)	2 010	183	—	2 253	222	—	—	—	—
Total der Abzüge	18 209	13 441	—	18 280	16 028	—	4	11	—
Davon: Wirksame Abzüge und steuerfreie Reinvermögen unter Fr. 5000.—	19 311	11 444	—	24 455	14 308	—	12	14	4
<i>K. Steuerpflichtiges Reinvermögen</i>	243 967	69 259	—	196 807	64 080	—	531	499	19

**Situation personnelle, revenu et fortune pour 10% des personnes physiques taxées**

**Indépendants et dépendants et d'après le sexe**

Tab. IIa (suite)

Total nach Stellung im Erwerb Total d'après la position profess.			Total nach Geschlecht Total d'après le sexe			Total	Texte
Selbstständige Indépendants	Unselbstständige Dépendants	Unbestimmte Stellung Position inconnue	Männlich Hommes	Weiblich Femmes	Geschlecht unbekannt Sexe non indiqué		
<b>b) en francs</b>							<i>E. Rendement d'impôt</i>
2 935 321	6 166 293	1819	8 041 721	1 061 659	53	9 103 433	Rendement de l'impôt de l'Etat (quotité 2,1)
700 016	565 512	2109	969 072	298 535	30	1 267 637	sur le revenu
3 635 337	6 731 805	3928	9 010 793	1 360 194	83	10 371 070	sur la fortune
							<b>Total</b>
<b>c) en 1000 francs</b>							<b>Fortune</b>
							<i>F. Eléments de l'actif au 1<sup>er</sup> janvier 1953</i>
305 304	169 030	844	404 561	70 610	7	475 178	Immeubles (valeur officielle)
26 926	1 402	—	27 107	1 221	—	28 328	Bétail
7 042	313	—	7 009	346	—	7 355	Matériel d'exploitation agricole (avant déduction de 10 000 fr.)
20 307	1 168	—	20 299	1 176	—	21 475	Matériel d'exploitation non agricole
24 837	1 282	—	23 237	2 882	—	26 119	Provisions et marchandises
14 516	326	—	14 354	488	—	14 842	Avoirs commerciaux auprès de clients
4 858	690	—	4 821	727	—	5 548	Autre fortune commerciale (numéraire, brevets)
138 341	205 691	55	241 972	102 101	14	344 087	Titres
10 370	14 469	—	22 896	1 943	—	24 839	Assurances sur la vie qui ont une valeur de rachat
552 501	394 371	899	766 256	181 494	21	947 771	Total des éléments de l'actif
10 084	14 991	121	11 812	13 382	2	25 196	Autres éléments de l'actif (différence)
562 585	409 362	1020	778 068	194 876	23	972 967	Total des éléments de l'actif après avoir opéré les déductions
							<i>G. Eléments du passif</i>
181 643	104 207	226	254 014	32 062	—	286 076	Dettes hypothécaires
49 708	12 291	—	57 666	4 333	—	61 999	Autres dettes (différence)
231 351	116 498	226	311 680	36 395	—	348 075	Total des dettes
12 747	6 786	285	18 695	1 123	—	19 818	Différence: excédent des éléments de l'actif lors de taxations par appréciation et partages d'impôts
343 981	299 650	1079	485 083	159 604	23	644 710	<i>H. Fortune nette totale</i>
							<i>J. Déductions personnelles</i>
5 507	6 381	5	11 499	394	—	11 893	Pour chaque enfant de moins de 18 ans, 1000 fr. par enfant
11 510	12 479	10	10 255	13 744	—	23 999	Pour vieillesse, infirmité, veuves, déduct. de 10 000 fr.
12 440	12 973	—	10 476	14 937	—	25 413	Déduct. supplémentaire pour petits rentiers
2 193	2 475	—	4 263	405	—	4 668	Différence: fortune des enfants (jusqu'à 3000 fr. par enfant)
31 650	34 308	15	36 493	29 480	—	65 973	Total des déductions
30 755	38 763	30	43 778	25 766	4	69 548	Dont: Déductions effectives et fortune nette non imposable de moins de 5000 fr.
313 226	260 887	1049	441 305	133 838	19	575 162	<i>K. Fortune nette imposable</i>



Stufen des reinen Einkommens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. III

Verheiratete und übrige Zivilstände

Stufen des reinen Einkommens-durchschnittes 1951/52 in Franken	Zivilstand	Zahl der Zensiten nach Zivilstand Nombre des contribuables d'après leur état civil					Total Zensiten Total des contribuables	Davon zahlen - Dont payent				Gewinnungskostenabzüge Défalcations de frais d'obtention du revenu		
		verheiratet marié	ledig célibataire	verwitwet veuf	geschiedenen divorcé	unbekannt inconnu		Einkommensteuer l'impôt sur le revenu	Vermögenssteuer l'impôt sur la fortune	Steuern überhaupt des impôts	Keine Steuern aucun impôt	Schuldzinsen Intérêts passifs	Gebäudeunterhalt Frais d'entretien des bâtiments	10% für Unselbständige 10% frais d'obtention du revenu des salariés
Ohne Einkommen	verh.	218	—	—	—	—	218	3	29	29	189	7 503	2 513	—
	übrige	—	638	313	56	10	1 017	1	60	60	957	880	885	58
	Total	218	638	313	56	10	1 235	4	89	89	1146	8 383	3 398	58
bis 1 600	verh.	468	—	—	—	—	468	175	215	230	238	9 673	10 172	1 091
	übrige	—	1 027	815	70	18	1 930	93	450	461	1469	13 896	18 986	7 422
	Total	468	1 027	815	70	18	2 398	268	665	691	1707	23 569	29 158	8 513
1 600— 2 000	verh.	140	—	—	—	—	140	24	38	44	96	2 321	3 134	1 175
	übrige	—	1 047	224	26	1	1 298	1 097	251	1 127	171	5 360	6 645	17 711
	Total	140	1 047	224	26	1	1 438	1 121	289	1 171	267	7 681	9 779	18 886
2 000— 2 500	verh.	228	—	—	—	—	228	99	70	126	102	4 057	4 509	2 078
	übrige	—	1 410	320	56	—	1 786	1 732	400	1 746	40	7 669	9 729	32 314
	Total	228	1 410	320	56	—	2 014	1 831	470	1 872	142	11 726	14 238	34 392
2 500— 3 000	verh.	398	—	—	—	—	398	325	119	331	67	4 424	4 846	5 854
	übrige	—	1 594	228	62	—	1 884	1 861	385	1 861	23	6 254	8 149	47 028
	Total	398	1 594	228	62	—	2 282	2 186	504	2 192	90	10 678	12 995	52 882
3 000— 3 500	verh.	527	—	—	—	—	527	451	157	456	71	5 521	5 499	10 102
	übrige	—	1 248	213	62	—	1 523	1 514	392	1 514	9	4 718	6 949	45 082
	Total	527	1 248	213	62	—	2 050	1 965	549	1 970	80	10 239	12 448	55 184
3 500— 4 000	verh.	677	—	—	—	—	677	612	216	618	59	8 336	7 303	15 234
	übrige	—	1 058	184	49	—	1 291	1 281	308	1 282	9	6 279	6 680	45 427
	Total	677	1 058	184	49	—	1 968	1 893	524	1 900	68	14 615	13 983	60 661
4 000— 4 500	verh.	841	—	—	—	—	841	791	241	793	48	10 894	9 857	23 822
	übrige	—	983	198	67	—	1 248	1 247	302	1 247	1	4 415	5 650	50 498
	Total	841	983	198	67	—	2 089	2 038	543	2 040	49	15 309	15 507	74 320
4 500— 5 000	verh.	1 005	—	—	—	—	1 005	975	315	977	28	11 137	8 325	34 924
	übrige	—	884	135	59	—	1 078	1 077	267	1 077	1	3 533	5 398	49 112
	Total	1 005	884	135	59	—	2 083	2 052	582	2 054	29	14 670	13 723	84 036
5 000— 6 000	verh.	2 429	—	—	—	—	2 429	2 405	714	2 408	21	32 883	26 501	109 956
	übrige	—	1 335	202	98	—	1 635	1 634	439	1 634	1	8 108	10 019	86 160
	Total	2 429	1 335	202	98	—	4 064	4 039	1 153	4 042	22	40 991	36 520	196 116
6 000— 7 000	verh.	2 323	—	—	—	—	2 323	2 319	692	2 320	3	39 619	29 380	127 659
	übrige	—	693	122	48	—	863	863	308	863	—	4 641	5 428	52 900
	Total	2 323	693	122	48	—	3 186	3 182	1 000	3 183	3	44 260	34 808	180 559
7 000— 8 000	verh.	1 878	—	—	—	—	1 878	1 878	569	1 878	—	34 541	26 028	115 881
	übrige	—	327	90	31	—	448	448	225	448	—	5 369	5 517	28 237
	Total	1 878	327	90	31	—	2 326	2 326	794	2 326	—	39 910	31 545	144 118
8 000— 9 000	verh.	1 479	—	—	—	—	1 479	1 479	540	1 479	—	31 344	22 798	90 246
	übrige	—	214	68	24	—	306	306	166	306	—	6 819	6 983	18 190
	Total	1 479	214	68	24	—	1 785	1 785	706	1 785	—	38 163	29 781	108 436
9 000— 10 000	verh.	1 197	—	—	—	—	1 197	1 197	444	1 197	—	26 623	17 205	74 742
	übrige	—	120	40	12	—	172	172	109	172	—	4 105	5 473	10 278
	Total	1 197	120	40	12	—	1 369	1 369	553	1 369	—	30 728	22 678	85 020
10 000— 12 000	verh.	1 582	—	—	—	—	1 582	1 582	704	1 582	—	44 797	33 501	99 208
	übrige	—	128	70	18	—	216	216	157	216	—	5 816	5 700	12 644
	Total	1 582	128	70	18	—	1 798	1 798	861	1 798	—	50 613	39 201	111 852
12 000— 14 000	verh.	884	—	—	—	—	884	884	488	884	—	33 595	26 066	52 923
	übrige	—	64	32	9	—	105	105	83	105	—	4 833	5 496	5 229
	Total	884	64	32	9	—	989	989	571	989	—	38 428	31 562	58 152
14 000— 16 000	verh.	564	—	—	—	—	564	564	353	564	—	27 225	20 696	32 018
	übrige	—	31	23	7	—	61	61	51	61	—	6 440	3 950	2 627
	Total	564	31	23	7	—	625	625	404	625	—	33 665	24 646	34 645
16 000— 18 000	verh.	368	—	—	—	—	368	368	261	368	—	23 856	17 113	21 249
	übrige	—	19	11	2	—	32	32	28	32	—	2 662	2 416	1 802
	Total	368	19	11	2	—	400	400	289	400	—	26 518	19 529	23 051

**Classes du revenu net pour 10% des personnes physiques taxées**

**Mariés et autre état civil**

Tab. III

in 10 Fr. en 10 fr.	Reiner Ein-kommens-durchschnitt in 10 Fr. Revenu net moyen en 10 fr.	Anzahl der persön-lichen Abzüge für Nombre des déductions personnelles pour			Steuer-pflichtiges Einkommen in 10 Fr. Revenu imposable en 10 fr.	Staatssteuerbetrag in Franken (Anlage 2,1) Montant de l'impôt en francs (Quotité 2,1)			Gesamtes Rein- vermögen in 1000 Fr. Fortune nette totale en 1000 fr.	Etat civil	Classes du revenu net moyen 1951/52 en francs
		Kinder enfants à 500 Fr.	Unterstützte personnes secourues			Einkom- mensteuer- betrag de l'impôt sur le revenu	Vermögen- steuer- betrag de l'impôt sur la fortune	Total			
			à 500 Fr.	à 800 Fr.							
11 528	—	68	1	—	110	53	1 682	1 735	1 402	mariés	Sans revenu
1 956	—	24	—	—	100	56	1 315	1 371	3 044	autres	
13 484	—	92	1	—	210	109	2 997	3 106	4 446	Total	
22 157	39 395	140	7	4	9 821	6 369	7 146	13 515	6 862	mariés	jusqu'à 1 600
43 739	165 820	59	23	1	3 847	2 422	12 663	15 085	22 943	autres	
65 896	205 215	199	30	5	13 668	8 791	19 809	28 600	29 805	Total	
7 003	25 212	72	2	—	2 420	1 648	2 883	4 531	2 529	mariés	1 600— 2 000
34 464	235 820	32	15	3	25 680	12 945	8 929	21 874	8 594	autres	
41 467	261 032	104	17	3	28 100	14 593	11 812	26 405	11 123	Total	
11 705	51 858	124	8	—	3 670	2 000	2 571	4 571	3 132	mariés	2 000— 2 500
57 611	398 983	72	36	15	100 513	45 690	14 172	59 862	13 521	autres	
69 316	450 841	196	44	15	104 183	47 690	16 743	64 433	16 653	Total	
19 801	109 326	210	15	1	18 550	8 783	4 171	12 954	3 891	mariés	2 500— 3 000
74 347	517 807	73	36	28	197 055	92 916	14 453	107 369	11 774	autres	
94 148	627 133	283	51	29	215 605	101 699	18 624	120 323	15 665	Total	
26 679	171 475	433	22	5	37 364	18 151	6 431	24 582	4 668	mariés	3 000— 3 500
69 570	491 541	96	57	36	222 555	106 454	17 080	123 534	11 465	autres	
96 249	663 016	529	79	41	259 919	124 605	23 511	148 116	16 133	Total	
40 354	254 018	747	33	10	63 260	30 254	9 304	39 558	6 492	mariés	3 500— 4 000
73 554	481 889	106	66	37	245 427	120 398	15 634	136 032	9 644	autres	
113 908	735 907	853	99	47	308 687	150 652	24 938	175 590	16 136	Total	
59 152	357 468	1 141	39	7	102 294	49 340	11 690	61 030	7 925	mariés	4 000— 4 500
76 998	528 336	116	70	39	294 400	146 904	18 365	165 269	10 602	autres	
136 150	885 804	1 257	109	46	396 694	196 244	30 055	226 299	18 527	Total	
74 288	477 695	1 448	55	13	157 285	77 026	11 443	88 469	7 957	mariés	4 500— 5 000
75 133	509 997	95	82	32	304 893	155 140	14 979	170 119	8 779	autres	
149 421	987 692	1 543	137	45	462 178	232 166	26 422	258 588	16 736	Total	
226 886	1 335 398	3 631	135	38	533 975	267 858	29 868	297 726	20 072	mariés	5 000— 6 000
131 427	890 106	171	121	48	564 984	294 911	27 516	322 427	15 677	autres	
358 313	2 225 504	3 802	256	86	1 098 959	562 769	57 384	620 153	35 749	Total	
256 165	1 504 535	3 433	101	65	725 312	376 661	34 003	410 664	21 870	mariés	6 000— 7 000
76 760	556 154	81	49	42	379 232	205 366	19 510	224 876	10 856	autres	
332 925	2 060 689	3 514	150	107	1 104 544	582 027	53 513	635 540	32 726	Total	
230 878	1 404 724	2 661	83	69	770 484	415 528	29 796	445 324	18 647	mariés	7 000— 8 000
47 890	333 678	56	32	28	239 440	134 883	19 851	154 734	10 228	autres	
278 768	1 738 402	2 717	115	97	1 009 924	550 411	49 647	600 058	28 875	Total	
191 934	1 254 582	1 929	70	62	762 210	426 212	33 541	459 753	20 026	mariés	8 000— 9 000
40 468	259 156	47	25	23	193 224	112 564	17 943	130 507	8 949	autres	
232 402	1 513 738	1 976	95	85	955 434	538 776	51 484	590 260	28 975	Total	
156 524	1 133 253	1 547	70	60	729 541	422 837	29 196	452 033	16 991	mariés	9 000— 10 000
24 196	162 814	12	14	10	126 040	76 075	13 640	89 715	6 682	autres	
180 720	1 296 067	1 559	84	70	855 581	498 912	42 836	541 748	23 673	Total	
236 622	1 726 451	1 799	79	107	1 201 450	733 130	53 076	786 206	29 600	mariés	10 000— 12 000
28 758	234 214	33	11	9	187 750	118 995	28 705	147 700	13 297	autres	
265 380	1 960 665	1 832	90	116	1 389 200	852 125	81 781	933 906	42 897	Total	
147 911	1 142 555	1 057	48	57	846 301	551 086	43 787	594 873	23 488	mariés	12 000— 14 000
18 743	135 224	25	12	5	112 070	75 590	18 434	94 024	8 337	autres	
166 654	1 277 779	1 082	60	62	958 371	626 676	62 221	688 897	31 825	Total	
100 995	839 879	702	21	50	647 905	446 723	40 633	487 356	20 827	mariés	14 000— 16 000
15 634	90 820	17	4	4	77 170	54 500	11 418	65 918	5 158	autres	
116 629	930 699	719	25	54	725 075	501 223	52 051	553 274	25 985	Total	
79 439	622 609	436	23	39	496 687	355 715	29 667	385 382	15 259	mariés	16 000— 18 000
7 871	53 976	3	1	2	47 180	34 328	7 748	42 076	3 242	autres	
87 310	676 585	439	24	41	543 867	390 043	37 415	427 458	18 501	Total	

Stufen des reinen Einkommens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. III (Fortsetzung)

Verheiratete und übrige Zivilstände

Stufen des reinen Einkommens-durchschnitts 1951/52 in Franken	Zivilstand	Zahl der Zensiten nach Zivilstand Nombre des contribuables d'après leur état civil					Total Zensiten Total des contribuables	Davon zahlen - Dont payent				Gewinnungskostenabzüge Défalcations de frais d'obtention du revenu		
		verheiratet marié	ledig célibataire	verwitwet veuf	geschieden divorcé	unbekannt inconnu		Einkommensteuer l'impôt sur le revenu	Vermögensteuer l'impôt sur la fortune	Steuern überhaupt des impôts	Keine Steuern aucun impôt	Schuldzinsen Intérêts passifs	Gebäudeunterhalt Frais d'entretien des bâtiments	10% für Unselbstständige 10% frais d'obtention du revenu des salariés
18 000- 20 000	verh.	212	—	—	—	—	212	212	169	212	—	14 730	13 616	11 596
	übrige	—	11	6	2	—	19	19	17	19	—	1 657	1 154	626
	Total	212	11	6	2	—	231	231	186	231	—	16 387	14 770	12 222
20 000- 25 000	verh.	321	—	—	—	—	321	321	270	321	—	26 447	19 659	15 290
	übrige	—	11	21	3	—	35	35	33	35	—	12 332	11 793	1 300
	Total	321	11	21	3	—	356	356	303	356	—	38 779	31 452	16 590
25 000- 30 000	verh.	150	—	—	—	—	150	150	144	150	—	16 902	12 776	6 065
	übrige	—	6	5	1	—	12	12	12	12	—	1 267	1 664	516
	Total	150	6	5	1	—	162	162	156	162	—	18 169	14 440	6 581
30 000- 35 000	verh.	76	—	—	—	—	76	76	72	76	—	11 923	9 626	2 987
	übrige	—	5	5	1	—	11	11	11	11	—	2 464	1 935	320
	Total	76	5	5	1	—	87	87	83	87	—	14 387	11 561	3 307
35 000- 40 000	verh.	60	—	—	—	—	60	60	58	60	—	6 638	7 659	1 944
	übrige	—	1	3	1	—	5	5	5	5	—	220	883	80
	Total	60	1	3	1	—	65	65	63	65	—	6 858	8 542	2 024
40 000- 45 000	verh.	44	—	—	—	—	44	44	43	44	—	10 369	6 440	1 472
	übrige	—	3	2	—	—	5	5	5	5	—	962	1 075	141
	Total	44	3	2	—	—	49	49	48	49	—	11 331	7 515	1 613
45 000- 50 000	verh.	35	—	—	—	—	35	35	33	35	—	6 939	6 116	1 619
	übrige	—	2	4	1	—	7	7	7	7	—	4 564	2 724	240
	Total	35	2	4	1	—	42	42	40	42	—	11 503	8 840	1 859
50 000- 60 000	verh.	29	—	—	—	—	29	29	27	29	—	6 284	6 597	1 218
	übrige	—	—	3	1	—	4	4	4	4	—	1 017	1 449	207
	Total	29	—	3	1	—	33	33	31	33	—	7 301	8 046	1 425
60 000- 70 000	verh.	26	—	—	—	—	26	26	26	26	—	5 738	5 366	1 273
	übrige	—	3	1	—	—	4	4	4	4	—	1 505	1 305	190
	Total	26	3	1	—	—	30	30	30	30	—	7 243	6 671	1 463
70 000- 80 000	verh.	7	—	—	—	—	7	7	6	7	—	3 952	1 867	150
	übrige	—	—	2	—	—	2	2	2	2	—	607	734	160
	Total	7	—	2	—	—	9	9	8	9	—	4 559	2 601	310
80 000- 90 000	verh.	10	—	—	—	—	10	10	9	10	—	3 171	2 130	480
	übrige	—	1	3	—	—	4	4	4	4	—	4 333	2 794	320
	Total	10	1	3	—	—	14	14	13	14	—	7 504	4 924	800
90 000-100 000	verh.	5	—	—	—	—	5	5	5	5	—	1 646	1 423	136
	übrige	—	1	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—
	Total	5	1	—	—	—	6	6	6	6	—	1 646	1 423	136
100 000-150 000	verh.	19	—	—	—	—	19	19	19	19	—	3 339	3 741	600
	übrige	—	2	4	—	—	6	6	6	6	—	926	1 627	320
	Total	19	2	4	—	—	25	25	25	25	—	4 265	5 368	920
150 000-200 000	verh.	5	—	—	—	—	5	5	5	5	—	4 118	5 823	320
	übrige	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total	5	—	—	—	—	5	5	5	5	—	4 118	5 823	320
200 000 u. mehr	verh.	7	—	—	—	—	7	7	7	7	—	1 452	5 167	430
	übrige	—	1	1	1	—	3	3	3	3	—	73	230	—
	Total	7	1	1	1	—	10	10	10	10	—	1 525	5 397	430
	verh.	18 212	—	—	—	—	18 212	17 137	7 058	17 290	922	481 997	383 452	863 742
	übrige	—	12 867	3348	767	29	17 011	13 858	4 495	14 330	2681	133 724	149 420	517 139
	Total	18 212	12 867	3348	767	29	35 223	30 995	11 553	31 620	3603	615 721	532 872	1 380 881

Classes du revenu net pour 10% des personnes physiques taxées

Mariés et autre état civil

Tab. III (suite)

in 10 Fr. en 10 fr.	Reiner Ein- kommens- durchschnitt in 10 Fr. Revenu net moyen en 10 fr.	Anzahl der persön- lichen Abzüge für Nombre des déductions personnelles pour			Steuer- pflichtiges Einkommen in 10 Fr. Revenu imposable en 10 fr.	Staatssteuerbetrag in Franken (Anlage 2,1) Montant de l'impôt en francs (Quotité 2,1)			Gesamtes Rein- vermögen in 1000 Fr. Fortune nette totale en 1000 fr.	Etat civil	Classes du revenu net moyen 1951/52 en francs
		Kinder enfants à 500 Fr.	Unterstützte personnes secourues			Einkom- mensteuer- betrag de l'impôt sur le revenu	Vermögen- steuer- betrag de l'impôt sur la fortune	Total			
			à 500 Fr.	à 800 Fr.							
49 717	402 386	283	5	17	329 492	242 949	28 489	271 438	13 534	mariés	18 000- 20 000
3 662	35 707	3	1	—	31 074	23 267	6 485	29 752	2 772	autres	
53 379	438 093	286	6	17	360 566	266 216	34 974	301 190	16 306	Total	
75 494	711 912	398	12	37	602 761	465 463	57 337	522 800	26 463	mariés	20 000- 25 000
27 488	77 206	15	—	5	68 980	53 693	18 113	71 806	7 187	autres	
102 982	789 118	413	12	42	671 741	519 156	75 450	594 606	33 650	Total	
42 364	409 990	237	2	13	356 510	286 472	41 784	328 256	18 373	mariés	25 000- 30 000
3 879	32 227	4	2	—	29 670	24 014	6 601	30 615	2 768	autres	
46 243	442 217	241	4	13	386 180	310 486	48 385	358 871	21 141	Total	
27 664	245 063	100	2	8	218 600	181 674	32 635	214 309	13 863	mariés	30 000- 35 000
5 363	35 483	2	1	—	33 090	27 713	10 984	38 697	4 145	autres	
33 027	280 546	102	3	8	251 690	209 387	43 619	253 005	18 008	Total	
19 873	225 232	99	5	6	201 005	171 954	27 031	198 985	11 454	mariés	35 000- 40 000
1 277	18 772	—	1	—	17 820	15 427	5 834	21 261	2 138	autres	
21 150	244 004	99	6	6	218 825	187 381	32 865	220 246	13 592	Total	
20 674	186 670	68	—	10	170 570	150 347	24 558	174 905	10 080	mariés	40 000- 45 000
2 593	21 127	—	—	—	20 240	18 662	7 208	25 870	2 469	autres	
23 267	207 797	68	—	10	190 810	169 009	31 766	200 775	12 549	Total	
18 144	165 300	47	1	1	153 400	139 941	19 142	159 083	7 964	mariés	45 000- 50 000
7 898	32 230	2	2	1	30 510	27 671	12 466	40 137	4 269	autres	
26 042	197 530	49	3	2	183 910	167 612	31 608	199 220	12 233	Total	
16 298	157 705	37	—	3	148 070	140 625	21 881	162 506	8 430	mariés	50 000- 60 000
2 915	21 947	—	—	2	21 040	20 065	6 970	27 035	2 398	autres	
19 213	179 652	37	—	5	169 110	160 690	28 851	189 541	10 828	Total	
14 388	166 802	30	1	4	157 990	157 035	27 914	184 949	10 429	mariés	60 000- 70 000
3 202	26 268	—	—	—	25 570	25 646	12 327	37 973	4 120	autres	
17 590	193 070	30	1	4	183 560	182 681	40 241	222 922	14 549	Total	
6 580	53 404	6	—	2	51 002	52 036	9 145	61 181	3 234	mariés	70 000- 80 000
1 734	14 961	—	—	—	14 640	14 918	10 596	25 514	3 364	autres	
8 314	68 365	6	—	2	65 642	66 954	19 741	86 695	6 598	Total	
9 145	84 564	16	1	1	80 900	83 860	22 815	106 675	7 648	mariés	80 000- 90 000
7 765	33 625	—	—	—	32 870	34 177	11 441	45 618	3 764	autres	
16 910	118 189	16	1	1	113 770	118 037	34 256	152 293	11 412	Total	
3 482	48 358	4	—	1	46 730	49 069	8 743	57 812	3 101	mariés	90 000-100 000
5	9 282	—	—	—	9 120	9 576	2 954	12 530	971	autres	
3 487	57 640	4	—	1	55 850	58 645	11 697	70 342	4 072	Total	
9 721	227 143	40	—	3	220 000	230 995	41 086	272 081	14 024	mariés	100 000-150 000
4 138	73 086	—	—	—	72 020	75 623	36 622	112 245	11 711	autres	
13 859	300 229	40	—	3	292 020	306 618	77 708	384 326	25 735	Total	
10 949	85 929	1	—	1	84 540	88 769	25 194	113 963	7 841	mariés	150 000-200 000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	autres	
10 949	85 929	1	—	1	84 540	88 769	25 194	113 963	7 841	Total	
8 442	184 817	6	—	—	182 720	190 858	51 698	242 556	16 482	mariés	200 000 et plus
5 772	116 101	—	—	—	115 640	121 423	16 341	137 764	5 284	autres	
14 214	300 918	6	—	—	298 360	312 281	68 039	380 320	21 766	Total	
2 232 956	15 805 708	22 950	841	694	10 112 929	6 821 421	820 340	7 641 761	404 558	mariés	
976 810	6 594 357	1 144	661	370	3 843 844	2 282 012	447 297	2 729 309	240 152	autres	
3 209 766	22 400 065	24 094	1502	1064	13 956 773	9 103 433	1 267 637	10 371 070	644 710	Total	

Stufen des reinen Einkommens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Steuerpflichtiges Einkommen in 10 Fr. in neun Gemeindegruppen nach Steuerkraft von 1951 pro Kopf

Tab. IIIa

der Wohnbevölkerung von 1950

Stufen des reinen Einkommens- durchschnittes 1951/52 in Franken	1. Gemeindegruppe 1 <sup>er</sup> groupe		2. Gemeindegruppe 2 <sup>e</sup> groupe		3. Gemeindegruppe 3 <sup>e</sup> groupe		4. Gemeindegruppe 4 <sup>e</sup> groupe		5. Gemeindegruppe 5 <sup>e</sup> groupe	
	Zen- sitien Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Zen- sitien Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Zen- sitien Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Zen- sitien Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Zen- sitien Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen Revenu imposable
Ohne Einkommen	52	—	64	—	104	—	135	30	160	60
bis 1 600	157	320	225	880	289	1 260	348	2 144	373	2 157
1 600– 2 000	138	2 650	165	2 960	248	4 821	223	4 430	193	3 360
2 000– 2 500	177	8 807	219	10 070	289	14 700	319	16 113	264	13 620
2 500– 3 000	130	10 060	175	14 962	277	23 699	290	25 588	301	27 317
3 000– 3 500	118	9 147	137	14 061	244	29 515	288	34 530	292	37 266
3 500– 4 000	108	11 900	188	25 036	229	31 820	265	38 230	302	46 010
4 000– 4 500	103	15 060	162	24 081	234	39 461	277	46 486	335	60 001
4 500– 5 000	76	12 330	146	27 377	261	50 440	299	60 991	288	58 507
5 000– 6 000	129	27 860	225	47 136	403	93 703	481	118 551	679	170 933
6 000– 7 000	64	21 450	140	43 260	304	95 837	341	109 276	484	161 788
7 000– 8 000	27	10 300	83	32 780	171	67 816	231	94 764	339	144 100
8 000– 9 000	18	10 070	44	23 000	117	58 226	145	75 580	245	128 030
9 000– 10 000	16	9 790	47	28 275	92	55 120	93	55 883	174	104 190
10 000– 12 000	13	10 440	35	26 470	99	74 526	116	87 375	195	145 940
12 000– 14 000	8	7 320	19	17 684	29	26 840	73	69 620	101	96 633
14 000– 16 000	5	5 810	10	11 530	23	24 790	33	38 691	71	81 954
16 000– 18 000	1	1 310	4	4 870	5	6 571	18	24 580	32	43 830
18 000– 20 000	2	3 240	4	5 880	5	8 344	13	20 300	16	24 900
20 000– 25 000	1	1 890	1	2 170	9	17 600	13	24 880	35	65 823
25 000– 30 000	—	—	2	4 900	5	11 490	10	24 710	14	32 640
30 000– 35 000	—	—	—	—	—	—	4	11 650	8	23 100
35 000– 40 000	—	—	—	—	4	13 050	2	6 640	5	17 140
40 000– 45 000	—	—	—	—	1	4 030	2	7 850	2	7 560
45 000– 50 000	—	—	—	—	1	4 400	3	13 150	3	13 090
50 000– 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—	3	14 640
60 000– 70 000	—	—	—	—	—	—	—	—	4	23 650
70 000– 80 000	—	—	—	—	—	—	—	—	3	22 282
80 000– 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8 300
90 000–100 000	—	—	—	—	—	—	—	—	1	9 210
100 000–150 000	—	—	—	—	—	—	1	10 630	2	22 040
150 000–200 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
200 000 und mehr	—	—	—	—	—	—	—	—	1	19 800
<b>Total</b>	<b>1343</b>	<b>179 754</b>	<b>2095</b>	<b>367 382</b>	<b>3443</b>	<b>758 059</b>	<b>4023</b>	<b>1 022 672</b>	<b>4926</b>	<b>1 629 871</b>

Classes du revenu net pour 10% des personnes physiques taxées

Revenu imposable en 10 fr. dans neuf groupes de communes d'après la capacité contributive de 1951 par tête de la population de 1950

Tab. IIIa

6. Gemeindegruppe 6 <sup>e</sup> groupe		7. Gemeindegruppe 7 <sup>e</sup> groupe		8. Gemeindegruppe 8 <sup>e</sup> groupe		9. Gemeindegruppe 9 <sup>e</sup> groupe		Total		Classes du revenu net moyen 1951/52 en francs
Zen- siten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Zen- siten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Zen- siten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen Revenu imposable	Zen- siten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Ein- kommen Revenu imposable	Zen- siten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Einkommen in 10 Fr. Revenu imposable en 10 fr.	
131	100	190	20	355	—	44	—	1 235	210	Sans revenu
251	1 573	205	1 350	476	3 570	74	414	2 398	13 668	jusqu'à 1 600
116	2 114	118	2 185	215	5 200	22	380	1 438	28 100	1 600— 2 000
181	9 090	185	9 810	342	19 833	38	2 140	2 014	104 183	2 000— 2 500
209	19 315	168	15 563	687	74 647	45	4 454	2 282	215 605	2 500— 3 000
168	21 910	192	25 350	569	82 150	42	5 990	2 050	259 919	3 000— 3 500
169	27 870	194	33 404	456	84 168	57	10 249	1 968	308 687	3 500— 4 000
193	37 310	199	41 960	542	122 800	44	9 535	2 089	396 694	4 000— 4 500
218	49 661	205	49 100	533	139 080	57	14 692	2 083	462 178	4 500— 5 000
445	116 782	466	132 378	1130	361 736	106	29 880	4 064	1 098 959	5 000— 6 000
371	123 173	384	132 180	1000	381 990	98	35 590	3 186	1 104 544	6 000— 7 000
241	103 205	343	147 873	820	378 170	71	30 916	2 326	1 009 924	7 000— 8 000
182	98 110	278	146 868	698	384 510	58	31 040	1 785	955 434	8 000— 9 000
129	79 786	219	136 890	557	359 297	42	26 350	1 369	855 581	9 000— 10 000
177	136 607	265	202 415	834	655 607	64	49 820	1 798	1 389 200	10 000— 12 000
85	82 110	166	159 874	460	451 700	48	46 590	989	958 371	12 000— 14 000
50	57 590	104	118 950	302	354 640	27	31 120	625	725 075	14 000— 16 000
36	48 960	66	88 806	213	291 590	25	33 350	400	543 867	16 000— 18 000
31	47 740	39	61 432	111	173 340	10	15 390	231	360 566	18 000— 20 000
27	50 642	66	123 590	187	353 084	17	32 062	356	671 741	20 000— 25 000
20	47 460	31	74 210	72	172 010	8	18 760	162	386 180	25 000— 30 000
9	26 010	15	43 000	41	119 180	10	28 750	87	251 690	30 000— 35 000
5	16 520	10	33 490	30	101 120	9	30 865	65	218 825	35 000— 40 000
7	26 930	13	50 600	21	82 330	3	11 510	49	190 810	40 000— 45 000
2	8 760	9	40 080	19	82 540	5	21 890	42	183 910	45 000— 50 000
5	25 150	6	31 040	15	77 310	4	20 970	33	169 110	50 000— 60 000
2	11 880	3	18 780	19	116 940	2	12 310	30	183 560	60 000— 70 000
—	—	—	—	6	43 360	—	—	9	65 642	70 000— 80 000
2	15 990	2	15 470	8	66 010	1	8 000	14	113 770	80 000— 90 000
1	9 250	—	—	4	37 390	—	—	6	55 850	90 000—100 000
2	24 650	3	32 840	13	154 320	4	47 540	25	292 020	100 000—150 000
—	—	—	—	5	84 540	—	—	5	84 540	150 000—200 000
1	20 640	1	34 820	3	106 390	4	116 710	10	298 360	200 000 et plus
3466	1 346 888	4145	2 004 328	10 743	5 920 552	1039	727 267	35 223	13 956 773	Total

Stufen des reinen Einkommens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. III b

Selbständige und Unselbständige

Stufen des reinen Einkommens- durchschnittes 1951/52 in Franken	Stellung im Haupterwerb	Anzahl der Zensiten – Nombre des contribuables					Gewinnungskostenabzüge in 10 Franken Déductions de frais d'obtention du revenu en 10 francs	
		Total	davon zahlen – dont payent				10% für Un- selbständige 10% pour salariés	Total
			Einkommen- steuer l'impôt sur le revenu	Vermögen- steuer l'impôt sur la fortune	Steuern überhaupt des impôts	keine Steuer aucun impôt		
Ohne Einkommen	Selbständige	256	—	38	38	218	—	12 203
	Übrige	979	4	51	51	928	58	1 281
bis 1 600	Selbständige	834	90	323	330	504	636	32 697
	Übrige	1 564	178	342	361	1203	7 877	33 199
1 600– 2 000	Selbständige	290	206	131	228	62	550	12 643
	Übrige	1 148	915	158	943	205	18 336	28 824
2 000– 2 500	Selbständige	434	358	206	384	50	845	19 726
	Übrige	1 580	1 473	264	1 488	92	33 547	49 590
2 500– 3 000	Selbständige	427	391	220	396	31	1 062	20 086
	Übrige	1 855	1 795	284	1 796	59	51 820	74 062
3 000– 3 500	Selbständige	420	402	218	404	16	1 240	18 075
	Übrige	1 630	1 563	331	1 566	64	53 944	78 174
3 500– 4 000	Selbständige	444	416	241	420	24	1 303	19 417
	Übrige	1 524	1 477	283	1 480	44	59 358	94 491
4 000– 4 500	Selbständige	452	435	244	436	16	1 705	20 923
	Übrige	1 637	1 603	299	1 604	33	72 615	115 227
4 500– 5 000	Selbständige	450	443	253	444	6	1 797	17 595
	Übrige	1 633	1 609	329	1 610	23	82 239	131 826
5 000– 6 000	Selbständige	819	812	478	815	4	3 968	43 263
	Übrige	3 245	3 227	675	3 227	18	192 148	315 050
6 000– 7 000	Selbständige	634	633	388	634	—	2 586	39 544
	Übrige	2 552	2 549	612	2 549	3	177 973	293 381
7 000– 8 000	Selbständige	463	463	296	463	—	2 061	38 957
	Übrige	1 863	1 863	498	1 863	—	142 057	239 811
8 000– 9 000	Selbständige	411	411	303	411	—	2 028	38 587
	Übrige	1 374	1 374	403	1 374	—	106 408	193 815
9 000– 10 000	Selbständige	303	303	225	303	—	1 589	31 291
	Übrige	1 066	1 066	328	1 066	—	83 431	149 429
10 000– 12 000	Selbständige	388	388	320	388	—	1 983	49 696
	Übrige	1 410	1 410	541	1 410	—	109 869	215 684
12 000– 14 000	Selbständige	260	260	215	260	—	1 298	35 189
	Übrige	729	729	356	729	—	56 854	131 465
14 000– 16 000	Selbständige	192	192	161	192	—	339	25 024
	Übrige	433	433	243	433	—	33 806	91 605
16 000– 18 000	Selbständige	113	113	93	113	—	840	22 744
	Übrige	287	287	196	287	—	22 211	64 566

Classes du revenu net pour 10% des personnes physiques taxées

Indépendants et dépendants

Tab. III b

Reiner Einkommens-durchschnitt in 10 Franken Revenu net moyen en 10 francs	Anzahl der persönlichen Abzüge für Nombre des déductions personnelles pour			Steuerpflichtiges Einkommen in 10 Fr. Revenu imposable en 10 fr.	Gesamtes Reinvermögen in 1000 Fr. Fortune nette totale en 1000 fr.	Staatssteuerbetrag in Franken (Anlage 2,1) Montant de l'impôt de l'Etat en francs (quotité 2,1)		Position dans la profession principale	Classes du revenu net moyen 1951/52 en francs
	Kinder enfants à 500 Fr.	Unterstützte personnes secourues				Einkommen- steuerbetrag Montant de l'impôt sur le revenu	Vermögen- steuerbetrag Montant de l'impôt sur la fortune		
		à 500 Fr.	à 800 Fr.						
—	44	—	—	—	2 269	—	1 787	Indépendants	Sans revenu
—	48	1	—	210	2 177	109	1 210	Autres	
71 348	79	19	4	4 038	15 414	2 681	10 215	Indépendants	Jusqu'à 1 600
133 867	120	11	1	9 630	14 391	6 110	9 594	Autres	
52 449	47	5	—	5 934	6 221	4 548	8 015	Indépendants	1 600— 2 000
208 583	57	12	3	22 166	4 902	10 045	3 797	Autres	
97 746	108	20	2	19 530	8 493	9 026	9 281	Indépendants	2 000— 2 500
353 095	88	24	13	84 653	8 160	38 664	7 462	Autres	
116 915	104	25	2	32 852	8 498	15 605	11 053	Indépendants	2 500— 3 000
510 218	179	26	27	182 753	7 167	86 094	7 571	Autres	
136 001	180	21	2	44 724	8 367	21 463	13 654	Indépendants	3 000— 3 500
527 015	349	58	39	215 195	7 766	103 142	9 857	Autres	
165 809	368	33	6	54 204	8 814	26 210	14 938	Indépendants	3 500— 4 000
570 098	485	66	41	254 483	7 322	124 442	10 000	Autres	
191 345	525	27	5	68 700	10 077	33 782	17 836	Indépendants	4 000— 4 500
694 459	732	82	41	327 994	8 450	162 462	12 219	Autres	
213 818	557	23	5	86 347	8 629	42 999	14 515	Indépendants	4 500— 5 000
773 874	986	114	40	375 831	8 107	189 167	11 907	Autres	
447 693	1 216	62	5	198 910	19 107	101 343	33 664	Indépendants	5 000— 6 000
1 777 811	2 586	194	81	900 049	16 642	461 426	23 720	Autres	
409 502	973	38	10	212 001	17 765	111 557	32 286	Indépendants	6 000— 7 000
1 651 187	2 541	112	97	892 543	14 961	470 470	21 227	Autres	
345 629	689	18	7	200 414	16 985	110 930	32 973	Indépendants	7 000— 8 000
1 392 773	2 028	97	90	809 510	11 890	439 481	16 674	Autres	
348 716	609	24	12	219 972	16 791	124 826	32 194	Indépendants	8 000— 9 000
1 165 022	1 367	71	73	735 462	12 184	413 950	19 290	Autres	
286 557	462	14	2	188 588	14 218	110 523	28 153	Indépendants	9 000— 10 000
1 009 510	1 097	70	68	666 993	9 455	388 389	14 683	Autres	
422 212	517	19	9	298 863	23 337	184 451	48 166	Indépendants	10 000— 12 000
1 538 453	1 315	71	107	1 090 337	19 560	667 674	33 615	Autres	
337 170	342	16	8	254 287	17 601	167 127	37 284	Indépendants	12 000— 14 000
940 609	740	44	54	704 084	14 224	459 549	24 937	Autres	
285 482	270	7	8	223 304	15 009	154 646	31 990	Indépendants	14 000— 16 000
645 217	449	18	46	501 771	10 976	346 577	20 061	Autres	
191 673	127	5	8	155 310	8 610	111 666	18 179	Indépendants	16 000— 18 000
484 912	312	19	33	388 557	9 891	278 377	19 236	Autres	



Stufen des reinen Einkommens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. III b (Fortsetzung) **Selbständige und Unselbständige**

Stufen des reinen Einkommens-durchschnittes 1951/52 in Franken	Stellung im Haupterwerb	Anzahl der Zensiten - Nombre des contribuables					Gewinnungskostenabzüge in 10 Franken Déductions de frais d'obtention du revenu en 10 francs	
		Total	davon zahlen - dont payent				10% für Unselbständige 10% pour salariés	Total
			Einkommensteuer l'impôt sur le revenu	Vermögenssteuer l'impôt sur la fortune	Steuern überhaupt des impôts	keine Steuer aucun impôt		
18 000- 20 000	Selbständige	82	82	73	82	—	572	16 824
	Übrige	149	149	113	149	—	11 650	36 555
20 000- 25 000	Selbständige	159	159	142	159	—	1 058	40 716
	Übrige	197	197	161	197	—	15 532	62 266
25 000- 30 000	Selbständige	81	81	76	81	—	474	20 767
	Übrige	81	81	80	81	—	6 107	25 476
30 000- 35 000	Selbständige	46	46	44	46	—	270	14 055
	Übrige	41	41	39	41	—	3 037	18 972
35 000- 40 000	Selbständige	39	39	38	39	—	104	9 607
	Übrige	26	26	25	26	—	1 920	11 543
40 000- 45 000	Selbständige	30	30	29	30	—	112	12 123
	Übrige	19	19	19	19	—	1 501	11 144
45 000- 50 000	Selbständige	22	22	22	22	—	339	10 985
	Übrige	20	20	18	20	—	1 520	15 057
50 000- 60 000	Selbständige	19	19	18	19	—	305	13 423
	Übrige	14	14	13	14	—	1 120	5 790
60 000- 70 000	Selbständige	14	14	14	14	—	233	7 899
	Übrige	16	16	16	16	—	1 230	9 691
70 000- 80 000	Selbständige	7	7	6	7	—	150	6 305
	Übrige	2	2	2	2	—	160	2 009
80 000- 90 000	Selbständige	5	5	4	5	—	80	4 046
	Übrige	9	9	9	9	—	720	12 864
90 000-100 000	Selbständige	6	6	6	6	—	136	3 487
	Übrige	—	—	—	—	—	—	—
100 000-150 000	Selbständige	14	14	14	14	—	160	8 547
	Übrige	11	11	11	11	—	760	5 312
150 000-200 000	Selbständige	1	1	1	1	—	—	1 142
	Übrige	4	4	4	4	—	320	9 807
200 000 und mehr	Selbständige	5	5	5	5	—	30	10 144
	Übrige	5	5	5	5	—	400	4 070
	Selbständige	8 120	6 846	4 845	7 189	931	30 353	677 730
	Übrige	27 103	24 149	6 708	24 431	2672	1 350 528	2 532 036
	Total	35 223	30 995	11 553	31 620	3603	1 380 881	3 209 766

**Classes du revenu net pour 10% des personnes physiques taxées**

**Indépendants et dépendants**

Tab. III b (suite)

Reiner Einkommens-durchschnitt in 10 Franken Revenu net moyen en 10 francs	Anzahl der persönlichen Abzüge für Nombre des déductions personnelles pour			Steuerpflichtiges Einkommen in 10 Fr. Revenu imposable en 10 fr.	Gesamtes Reinvermögen in 1000 Fr. Fortune nette totale en 1000 fr.	Staatssteuerbetrag in Franken (Anlage 2,1) Montant de l'impôt de l'Etat en francs (quotité 2,1)		Position dans la profession principale	Classes du revenu net moyen 1951/52 en francs
	Kinder enfants à 500 Fr.	Unterstützte personnes secourues				Einkommensteuerbetrag Montant de l'impôt sur le revenu	Vermögenssteuerbetrag Montant de l'impôt sur la fortune		
		à 500 Fr.	à 800 Fr.						
155 594	129	3	2	127 934	7 399	94 588	16 295	Indépendants	18 000– 20 000
282 499	157	3	15	232 632	8 907	171 628	18 679	Autres	
352 790	222	3	8	300 595	20 144	232 816	46 768	Indépendants	20 000– 25 000
436 328	191	9	34	371 146	13 506	286 340	28 682	Autres	
222 791	133	3	3	194 590	12 125	156 602	28 538	Indépendants	25 000– 30 000
219 426	108	1	10	191 590	9 016	153 884	19 847	Autres	
148 906	55	—	4	133 720	9 574	111 480	22 899	Indépendants	30 000– 35 000
131 640	47	3	4	117 970	8 434	97 907	20 720	Autres	
147 081	56	2	5	133 985	8 597	115 175	20 952	Indépendants	35 000– 40 000
96 923	43	4	1	84 840	4 995	72 206	11 913	Autres	
126 517	36	—	5	116 510	7 674	103 401	19 242	Indépendants	40 000– 45 000
81 280	32	—	5	74 300	4 875	65 608	12 524	Autres	
103 006	30	1	1	95 670	5 434	87 237	13 429	Indépendants	45 000– 50 000
94 524	19	2	1	88 240	6 799	80 375	18 179	Autres	
104 365	22	—	2	98 310	7 445	93 910	20 586	Indépendants	50 000– 60 000
75 287	15	—	3	70 800	3 383	66 780	8 265	Autres	
88 442	11	1	2	84 010	5 170	83 361	13 422	Indépendants	60 000– 70 000
104 628	19	—	2	99 550	9 379	99 320	26 819	Autres	
53 401	4	—	2	51 212	4 912	52 330	14 619	Indépendants	70 000– 80 000
14 964	2	—	—	14 430	1 686	14 624	5 122	Autres	
41 663	9	1	1	39 690	1 837	41 015	4 884	Indépendants	80 000– 90 000
76 526	7	—	—	74 080	9 575	77 022	29 372	Autres	
57 640	4	—	1	55 850	4 072	58 645	11 697	Indépendants	90 000–100 000
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	
171 342	29	—	1	166 380	12 623	174 704	37 254	Indépendants	100 000–150 000
128 887	11	—	2	125 640	13 112	131 914	40 454	Autres	
18 325	1	—	—	18 000	456	18 900	1 119	Indépendants	150 000–200 000
67 604	—	—	1	66 540	7 385	69 869	24 075	Autres	
171 317	2	—	—	170 260	10 314	177 774	32 129	Indépendants	200 000 et plus
129 601	4	—	—	128 100	11 452	134 507	35 910	Autres	
6 083 245	7 960	390	132	4 054 694	343 981	2 935 321	700 016	Indépendants	
16 316 820	16 134	1112	932	9 902 079	300 729	6 168 112	567 621	Autres	
22 400 065	24 094	1502	1064	13 956 773	644 710	9 103 433	1 267 637	Total	

Stufen des reinen Einkommens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. III c

Nach fünf Haupterwerbsgruppen

Stufen des reinen Einkommens- durchschnittes 1951/52 in Franken	1. Landwirtschaft, Rebbau und 2. Gärtnerei, Geflügelzucht, Fisch- zucht, Forstwirtschaft  1. Agriculture, viticulture et 2. Horticulture, aviculture, sylviculture, pêche				3. Handwerk, Baugewerbe, Industrie  3. Métiers, construction, industrie				4. Handel, Bank, Versicherung, Gastgewerbe, Verkehr  4. Commerce, banques, assurance, hôtellerie, transports			
	Zen- sitzen  Con- tribu- ables	Reiner Ein- kommens- durch- schnitt 1951/52  Revenu net moyen 1951/52	Pflich- tiges Ein- kommen  Revenu im- posable	Ein- kommen- steuer- ertrag  Rende- ment de l'impôt sur le revenu	Zen- sitzen  Con- tribu- ables	Reiner Ein- kommens- durch- schnitt 1951/52  Revenu net moyen 1951/52	Pflich- tiges Ein- kommen  Revenu im- posable	Ein- kommen- steuer- ertrag  Rende- ment de l'impôt sur le revenu	Zen- sitzen  Con- tribu- ables	Reiner Ein- kommens- durch- schnitt 1951/52  Revenu net moyen 1951/52	Pflich- tiges Ein- kommen  Revenu im- posable	Ein- kommen- steuer- ertrag  Rende- ment de l'impôt sur le revenu
				Fr.				Fr.				Fr.
Ohne Einkommen	69	—	—	—	204	—	—	—	88	—	—	—
Bis 1 600	285	29 445	1 127	651	360	32 587	4 159	2 609	136	11 975	2 529	1 660
1 600- 2 000	473	86 596	9 505	4 174	218	39 859	4 010	1 998	77	14 004	2 180	1 167
2 000- 2 500	649	145 031	31 445	14 222	395	89 060	19 793	9 013	151	33 797	8 580	4 087
2 500- 3 000	606	165 993	51 520	24 070	519	142 582	45 330	21 474	318	88 903	34 420	16 347
3 000- 3 500	506	163 770	55 107	26 147	659	214 010	81 154	38 934	355	114 961	49 280	23 595
3 500- 4 000	420	156 704	47 160	22 638	883	331 081	141 535	68 944	302	112 877	54 194	26 786
4 000- 4 500	402	170 193	53 115	25 755	1000	424 565	191 238	94 465	349	147 659	78 265	39 000
4 500- 5 000	353	167 203	59 387	29 334	1143	542 425	248 430	124 622	308	145 920	79 404	40 261
5 000- 6 000	591	322 960	130 577	65 783	2160	1 182 987	564 538	288 041	789	432 677	235 764	121 649
6 000- 7 000	368	237 051	113 731	59 058	1602	1 034 488	538 854	282 843	688	445 469	244 348	128 829
7 000- 8 000	208	155 712	84 004	45 317	1145	855 587	489 655	266 289	522	390 164	225 979	122 931
8 000- 9 000	179	151 615	89 406	49 988	860	728 744	455 804	256 360	400	339 171	216 550	122 140
9 000- 10 000	111	105 466	66 468	38 483	645	609 736	398 103	231 609	297	281 496	187 170	109 139
10 000- 12 000	99	107 986	74 031	45 184	797	867 063	608 212	371 382	451	492 726	349 707	214 446
12 000- 14 000	37	47 978	36 150	23 759	368	476 266	355 271	231 804	275	354 375	265 366	173 428
14 000- 16 000	27	40 568	31 574	21 896	202	299 470	231 880	159 701	155	230 606	180 030	124 553
16 000- 18 000	8	13 774	10 840	7 767	137	232 330	187 230	134 321	115	194 558	156 641	112 436
18 000- 20 000	4	7 669	5 950	4 347	71	134 319	109 734	80 894	77	146 524	120 700	89 144
20 000- 25 000	7	14 581	12 153	9 279	111	246 250	208 352	160 651	80	177 837	151 522	117 449
25 000- 30 000	3	8 426	7 310	5 914	66	179 184	155 550	124 850	42	115 043	100 480	80 769
30 000- 35 000	1	3 385	2 960	2 455	35	113 759	101 760	84 744	20	64 584	57 850	48 130
35 000- 40 000	—	—	—	—	19	70 462	64 085	54 819	18	67 946	61 630	52 805
40 000- 45 000	1	4 211	3 900	3 440	20	84 678	77 790	68 646	13	54 835	50 330	44 963
45 000- 50 000	1	4 900	4 620	4 269	18	85 184	78 940	72 315	9	42 424	39 560	35 912
50 000- 60 000	—	—	—	—	19	102 988	97 120	92 228	3	16 149	15 010	14 189
60 000- 70 000	—	—	—	—	16	102 529	97 210	96 713	5	32 729	31 370	31 368
70 000- 80 000	—	—	—	—	1	7 047	6 610	6 663	4	30 302	29 222	29 769
80 000- 90 000	—	—	—	—	5	41 831	40 240	41 758	4	33 131	31 800	32 894
90 000-100 000	—	—	—	—	1	9 894	9 610	10 091	3	28 493	27 580	28 960
100 000-150 000	—	—	—	—	13	157 506	152 610	160 234	4	43 995	42 410	44 532
150 000-200 000	—	—	—	—	4	70 262	69 150	72 609	1	15 667	15 390	16 160
200 000 und mehr	—	—	—	—	9	277 406	275 070	287 826	1	23 512	23 290	24 455
Total	5 408	2 311 217	982 040	533 930	13 705	9 786 139	6 109 027	3 999 450	6060	4 724 509	3 168 55	2 073 953

Classes du revenu net pour 10% des personnes physiques taxées

D'après cinq branches économiques principales

Tab. III c

5. Rentner, Pensionierte, Privatiers 5. Rentiers, pensionnés				6. Übrige Berufe, Berufslose und 7. Unbekannter Erwerb 6. Autres branches, sans profession et 7. Activité inconnue				Total				Classes du revenu net moyen 1951/52 en francs
Zen- sitens Con- tribu- ables	Reiner Ein- kommens- durch- schnitt 1951/52	Pflich- tiges Ein- kommen Revenu im- posable	Ein- kommen- steuer- ertrag Rende- ment de l'impôt sur le revenu	Zen- sitens Con- tribu- ables	Reiner Ein- kommens- durch- schnitt 1951/52	Pflich- tiges Ein- kommen Revenu im- posable	Ein- kommen- steuer- ertrag Rende- ment de l'impôt sur le revenu	Zen- sitens Con- tribu- ables	Reiner Ein- kommens- durch- schnitt 1951/52	Pflich- tiges Ein- kommen Revenu im- posable	Ein- kommen- steuer- ertrag (Anlage 2,1) Rende- ment de l'impôt sur le revenu (quotité 2,1)	
	in - en 10 Fr.	Fr.	in - en 10 Fr.		Fr.	in - en 10 Fr.	Fr.		in - en 10 Fr.	Fr.		
155	—	—	—	719	—	210	109	1 235	—	210	109	Sans revenu
700	61 459	1 423	929	917	69 749	4 430	2 942	2 398	205 215	13 668	8 791	Jusqu'à 1 600
196	35 225	3 200	3 013	474	85 348	9 205	4 241	1 438	261 032	28 100	14 593	1 600- 2 000
267	59 766	13 075	5 952	552	123 187	31 290	14 416	2 014	450 841	104 183	47 690	2 000- 2 500
194	53 117	17 909	8 464	645	176 538	66 426	31 344	2 282	627 133	215 605	101 699	2 500- 3 000
189	61 218	25 551	12 215	341	109 057	48 827	23 714	2 050	663 016	259 919	124 605	3 000- 3 500
166	61 957	29 710	14 519	197	73 288	36 088	17 765	1 968	735 907	308 687	150 652	3 500- 4 000
180	76 440	39 326	19 491	158	66 947	34 750	17 533	2 089	885 804	396 694	196 244	4 000- 4 500
127	60 288	34 675	17 566	152	71 856	40 282	20 383	2 083	987 692	462 178	232 166	4 500- 5 000
212	115 717	70 660	36 748	312	171 163	97 420	50 548	4 064	2 225 504	1 098 959	562 769	5 000- 6 000
153	99 217	66 981	36 235	375	244 464	140 630	75 062	3 186	2 060 689	1 104 544	582 027	6 000- 7 000
93	68 904	49 080	27 416	358	268 035	161 206	88 458	2 326	1 738 402	1 009 924	550 411	7 000- 8 000
79	67 017	50 004	29 233	267	227 191	143 670	81 055	1 785	1 513 738	955 434	538 776	8 000- 9 000
49	46 503	36 350	22 088	267	252 866	167 490	97 593	1 369	1 296 067	855 581	498 912	9 000- 10 000
65	71 204	57 380	36 751	386	421 686	299 870	184 362	1 798	1 960 665	1 389 200	852 125	10 000- 12 000
35	44 600	36 850	24 752	274	354 560	264 734	172 933	989	1 277 779	958 371	626 676	12 000- 14 000
26	38 784	33 060	23 490	215	321 271	248 531	171 583	625	930 699	725 075	501 223	14 000- 16 000
13	21 677	18 680	13 498	127	214 246	170 476	122 021	400	676 585	543 867	390 043	16 000- 18 000
9	17 084	15 120	11 363	70	132 497	109 062	80 468	231	438 093	360 566	266 216	18 000- 20 000
16	35 886	32 740	25 803	142	314 564	266 974	205 974	356	789 118	671 741	519 156	20 000- 25 000
6	16 316	15 030	12 187	45	123 248	107 810	86 766	162	442 217	386 180	310 486	25 000- 30 000
6	19 048	17 830	14 988	25	79 770	71 290	59 070	87	280 546	251 690	209 387	30 000- 35 000
3	11 749	11 120	9 731	25	93 847	81 990	70 026	65	244 004	218 825	187 381	35 000- 40 000
2	8 388	8 050	7 142	13	55 685	50 740	44 818	49	207 797	190 810	169 009	40 000- 45 000
4	18 418	17 600	16 032	10	46 604	43 190	39 084	42	197 530	183 910	167 612	45 000- 50 000
1	5 976	5 660	5 527	10	54 539	51 320	48 746	33	179 652	169 110	160 690	50 000- 60 000
1	6 775	6 620	6 673	8	51 037	48 360	47 927	30	193 070	183 560	182 681	60 000- 70 000
1	7 812	7 650	7 872	3	23 204	22 160	22 650	9	68 365	65 642	66 954	70 000- 80 000
1	8 795	8 640	9 072	4	34 432	33 090	34 313	14	118 189	113 770	118 037	80 000- 90 000
—	—	—	—	2	19 253	18 660	19 594	6	57 640	55 850	58 645	90 000-100 000
4	50 877	50 250	52 764	4	47 851	46 750	49 088	25	300 229	292 020	306 618	100 000-150 000
—	—	—	—	—	—	—	—	5	85 929	84 540	88 769	150 000-200 000
—	—	—	—	—	—	—	—	10	300 918	298 360	312 281	200 000 et plus
2953	1 250 217	780 224	511 514	7097	4 327 983	2 916 931	1 984 586	35 223	22 400 065	13 956 773	9 103 433	Total

Stufen des Reinvermögens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IV

Verheiratete und übrige Zivilstände

Reinvermögenstufen in Franken	Zivilstand	Zahl der Zensiten - Nombre des contribuables							In tausend Franken				
		verheiratet marié	ledig célibataire	verwitwet veuf	geschieden divorcé	unbekannt inconnu	Total	Davon zahlen Vermögenssteuer Dont payent l'impôt sur la fortune	Aktiven total Actif total	Passiven - Passif			Aktiven weniger Passiven Actif moins passif
										Grundpfandschulden Dettes hypothécaires	Andere Schulden Autres dettes	Total	
Passivüberschüsse . . . . .	verh.	1 300	—	—	—	—	1 300	—	57 128	55 405	14 927	70 332	-13 204
	übrige	—	115	49	10	—	174	—	4 596	4 405	1 376	5 781	- 1 185
	Total	1 300	115	49	10	—	1 474	—	61 724	59 810	16 303	76 113	-14 389
Aktiven, minus Passiven = 0	verh.	291	—	—	—	—	291	—	4 774	4 115	659	4 774	—
	übrige	—	48	16	2	—	66	—	543	407	136	543	—
	Total	291	48	16	2	—	357	—	5 317	4 522	795	5 317	—
Aktivenüberschuss, Reinvermögen bis 1000	verh.	12	—	—	—	—	12	—	118	95	8	103	15
	übrige	—	7	2	—	—	9	—	122	110	1	111	11
	Total	12	7	2	—	—	21	—	240	205	9	214	26
1 000- 2 000	verh.	1 021	—	—	—	—	1 021	6	6 151	4 297	835	5 132	1 019
	übrige	—	729	86	33	1	849	4	1 418	481	79	560	858
	Total	1 021	729	86	33	1	1 870	10	7 569	4 778	914	5 692	1 877
2 000- 3 000	verh.	703	—	—	—	—	703	17	6 329	4 368	580	4 948	1 381
	übrige	—	522	67	17	2	608	3	2 082	761	114	875	1 207
	Total	703	522	67	17	2	1 311	20	8 411	5 129	694	5 823	2 588
3 000- 4 000	verh.	565	—	—	—	—	565	13	6 110	3 972	516	4 488	1 622
	übrige	—	471	84	15	1	571	8	2 799	1 008	78	1 086	1 713
	Total	565	471	84	15	1	1 136	21	8 909	4 980	594	5 574	3 335
4 000- 5 000	verh.	506	—	—	—	—	506	12	6 491	4 545	-24	4 521	1 970
	übrige	—	386	77	14	—	477	5	2 904	877	131	1 008	1 896
	Total	506	386	77	14	—	983	17	9 395	5 422	107	5 529	3 866
5 000- 7 000	verh.	946	—	—	—	—	946	333	13 892	7 724	1 015	8 739	5 153
	übrige	—	619	160	26	2	807	445	5 937	1 425	193	1 618	4 319
	Total	946	619	160	26	2	1 753	778	19 829	9 149	1 208	10 357	9 472
7 000- 10 000	verh.	1 075	—	—	—	—	1 075	822	22 037	11 966	1 561	13 527	8 510
	übrige	—	633	214	24	3	874	649	9 556	2 351	264	2 615	6 941
	Total	1 075	633	214	24	3	1 949	1 471	31 593	14 317	1 825	16 142	15 451
10 000- 15 000	verh.	1 242	—	—	—	—	1 242	1 134	30 536	14 182	1 997	16 179	14 357
	übrige	—	583	303	31	6	923	658	14 597	3 504	409	3 913	10 684
	Total	1 242	583	303	31	6	2 165	1 792	45 133	17 686	2 406	20 092	25 041
15 000- 20 000	verh.	834	—	—	—	—	834	775	27 549	11 933	1 673	13 606	13 943
	übrige	—	363	215	12	2	592	421	12 857	2 609	318	2 927	9 930
	Total	834	363	215	12	2	1 426	1 196	40 406	14 542	1 991	16 533	23 873
20 000- 25 000	verh.	615	—	—	—	—	615	592	25 076	8 806	3 097	11 903	13 173
	übrige	—	254	160	12	—	426	314	11 855	2 283	424	2 707	9 148
	Total	615	254	160	12	—	1 041	906	36 931	11 089	3 521	14 610	22 321

Classes de la fortune nette pour 10% des personnes physiques taxées

Mariés et autre état civil

Tab. IV

En mille francs											Etat civil	Classes de la fortune nette en francs
Nicht genannte Aktiven bei Ermess.-taxationen Steuer-teilungen, Abrundungen Eléments de l'actif non ment. lors des taxations p. appréc. partages d'impôts arrondis. de sommes	Gesamtes Reinvermögen Fortune nette totale	Persönliche Abzüge - Déductions personnelles						Steuerpflichtiges Reinvermögen Fortune nette imposable	Steuerbetrag vom Vermögen in Franken (Anlage 2,1) Montant de l'impôt sur la fortune en francs (quotité 2,1)			
		für Kinder pour enfants	für Alte, Gebrechliche pour vieillesse et infirmité	für Kleinrentner pour petits rentiers	freies Kindervermögen (Rest) pour fortune non imposable des enfants (différence)	Total	Davon: Total der wirksamen Abzüge und steuerfreien Reinvermögen unter 5000 Fr. Dont total des déductions effectives et de la fortune non imposable de moins de 5000 fr.					
13 204	—	36	—	—	11	47	—	—	—	mariés	Excédent du passif	
1 185	—	—	10	20	—	30	—	—	—	autres		
14 389	—	36	10	20	11	77	—	—	—	Total		
—	—	11	10	—	3	24	—	—	—	mariés	Actif moins passif = 0	
—	—	4	—	—	—	4	—	—	—	autres		
—	—	15	10	—	3	28	—	—	—	Total		
-15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	mariés	Excédent de l'actif, fortune nette jusqu'à 1000	
-11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	autres		
-26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total		
2	1 021	1 036	59	84	69	1 248	1 016	5	10	mariés	1 000- 2 000	
-9	849	34	231	200	8	473	845	4	6	autres		
-7	1 870	1 070	290	284	77	1 721	1 861	9	16	Total		
25	1 406	748	60	32	28	868	1 375	31	51	mariés	2 000- 3 000	
9	1 216	33	273	212	1	519	1 211	5	8	autres		
34	2 622	781	333	244	29	1 387	2 586	36	59	Total		
73	1 695	629	105	46	41	821	1 660	35	53	mariés	3 000- 4 000	
—	1 713	14	383	280	17	694	1 690	23	31	autres		
73	3 408	643	488	326	58	1 515	3 350	58	84	Total		
54	2 024	533	40	22	54	649	1 979	45	66	mariés	4 000- 5 000	
12	1 908	21	392	220	10	643	1 888	20	25	autres		
66	3 932	554	432	242	64	1 292	3 867	65	91	Total		
36	5 189	1 094	362	260	122	1 838	3 449	1 740	1 816	mariés	5 000- 7 000	
50	4 369	37	1 469	1 234	16	2 756	2 013	2 356	2 401	autres		
86	9 558	1 131	1 831	1 494	138	4 594	5 462	4 096	4 217	Total		
93	8 603	1 209	677	462	209	2 557	2 979	5 624	5 925	mariés	7 000- 10 000	
19	6 960	56	2 095	1 788	28	3 967	2 123	4 837	4 930	autres		
112	15 563	1 265	2 772	2 250	237	6 524	5 102	10 461	10 855	Total		
303	14 660	1 383	839	730	326	3 278	3 239	11 421	13 842	mariés	10 000- 15 000	
130	10 814	70	2 589	2 645	57	5 361	3 457	7 357	9 229	autres		
433	25 474	1 453	3 428	3 375	383	8 639	6 696	18 778	23 071	Total		
154	14 097	874	691	812	251	2 628	2 509	11 588	14 800	mariés	15 000- 20 000	
41	9 971	44	2 006	2 338	32	4 420	3 374	6 597	8 329	autres		
195	24 068	918	2 697	3 150	283	7 048	5 883	18 185	23 129	Total		
280	13 453	629	421	441	259	1 750	1 823	11 630	16 375	mariés	20 000- 25 000	
81	9 229	54	1 375	1 709	54	3 192	2 789	6 440	9 277	autres		
361	22 682	683	1 796	2 150	313	4 942	4 612	18 070	25 652	Total		

Stufen des Reinvermögens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IV (Fortsetzung)

Verheiratete und übrige Zivilstände

Reinvermögen- stufen in Franken	Zivil- stand	Zahl der Zensiten — Nombre des contribuables							In tausend Franken				
		ver- heiratet marié	ledig céli- bataire	ver- witwet veuf	ge- schie- den di- vorcé	un- be- kannt in- connu	Total	Davon zahlen Ver- mögen- steuer Dont payent l'impôt sur la fortune	Aktiven total Actif total	Passiven — Passif			Aktiven weniger Passiven Actif moins passif
										Grund- pfand- schulden Dettes hypo- thécaires	Andere Schul- den Autres dettes	Total	
25 000— 30 000	verh.	442	—	—	—	—	442	421	22 417	9 240	1 494	10 734	11 683
	übrige	—	168	133	12	1	314	256	10 771	2 091	310	2 401	8 370
	Total	442	168	133	12	1	756	677	33 188	11 331	1 804	13 135	20 053
30 000— 35 000	verh.	359	—	—	—	—	359	342	18 848	6 386	1 107	7 493	11 355
	übrige	—	132	125	2	—	259	217	10 095	1 726	201	1 927	8 168
	Total	359	132	125	2	—	618	559	28 943	8 112	1 308	9 420	19 523
35 000— 40 000	verh.	301	—	—	—	—	301	293	17 971	5 599	1 256	6 855	11 116
	übrige	—	108	100	11	—	219	210	10 621	2 245	410	2 655	7 966
	Total	301	108	100	11	—	520	503	28 592	7 844	1 666	9 510	19 082
40 000— 45 000	verh.	258	—	—	—	—	258	255	17 515	5 792	1 089	6 881	10 634
	übrige	—	69	85	2	—	156	151	8 014	1 247	339	1 586	6 428
	Total	258	69	85	2	—	414	406	25 529	7 039	1 428	8 467	17 062
45 000— 50 000	verh.	211	—	—	—	—	211	211	14 451	4 196	486	4 682	9 769
	übrige	—	66	79	7	—	152	147	8 315	1 168	10	1 178	7 137
	Total	211	66	79	7	—	363	358	22 766	5 364	496	5 860	16 906
50 000— 60 000	verh.	288	—	—	—	—	288	288	24 271	7 217	1 673	8 890	15 381
	übrige	—	95	111	10	—	216	214	13 805	2 085	203	2 288	11 517
	Total	288	95	111	10	—	504	502	38 076	9 302	1 876	11 178	26 898
60 000— 70 000	verh.	247	—	—	—	—	247	247	23 624	6 268	1 841	8 109	15 515
	übrige	—	53	72	—	1	126	126	10 073	1 951	143	2 094	7 979
	Total	247	53	72	—	1	373	373	33 697	8 219	1 984	10 203	23 494
70 000— 80 000	verh.	195	—	—	—	—	195	195	21 073	5 314	1 465	6 779	14 294
	übrige	—	42	65	2	1	110	110	9 814	1 425	238	1 663	8 151
	Total	195	42	65	2	1	305	305	30 887	6 739	1 703	8 442	22 445
80 000— 90 000	verh.	166	—	—	—	—	166	166	19 334	4 882	926	5 808	13 526
	übrige	—	37	37	1	—	75	75	7 855	1 362	178	1 540	6 315
	Total	166	37	37	1	—	241	241	27 189	6 244	1 104	7 348	19 841
90 000—100 000	verh.	111	—	—	—	—	111	111	15 269	3 957	946	4 903	10 366
	übrige	—	31	37	2	—	70	70	7 909	1 027	290	1 317	6 592
	Total	111	31	37	2	—	181	181	23 178	4 984	1 236	6 220	16 958
100 000—120 000	verh.	177	—	—	—	—	177	177	30 101	8 772	2 211	10 983	19 118
	übrige	—	32	63	2	—	97	97	12 510	1 472	517	1 989	10 521
	Total	177	32	63	2	—	274	274	42 611	10 244	2 728	12 972	29 639
120 000—140 000	verh.	112	—	—	—	—	112	112	20 218	4 274	1 602	5 876	14 342
	übrige	—	20	42	2	—	64	64	9 563	1 201	122	1 323	8 240
	Total	112	20	42	2	—	176	176	29 781	5 475	1 724	7 199	22 582

**Classes de la fortune nette pour 10% des personnes physiques taxées**

**Mariés et autre état civil**

Tab. IV (suite)

En mille francs												
Nicht genannte Aktiven bei Ermess.- taxationen Steuer- teilungen, Abrun- dungen Eléments de l'actif non ment. lors des taxations p. appréc. partages d'impôts, arrondis. de sommes	Persönliche Abzüge - Déductions personnelles							Steuer- pflichtiges Rein- vermögen Fortune nette im- posable	Steuer- betrag vom Vermögen in Franken (Anlage 2,1)  Montant de l'impôt sur la fortune en francs (quotité 2,1)	Etat civil	Classes de la fortune nette en francs	
	Gesamtes Rein- vermögen Fortune nette totale	für Kinder pour enfants	für Alte, Gebrech- liche pour vieillesse et infirmité	für Klein- rentner pour petits rentiers	Freies Kinder- vermögen (Rest) pour fortune non im- posable des enfants (diffé- rence)	Total	Davon: Total der wirksamen Abzüge und steuerfreien Rein- vermögen unter 5000 Fr.  Dont total des déductions effectives et de la fortune non imposable de moins de 5000 fr.					Steuer- pflichtiges Rein- vermögen Fortune nette im- posable
205	11 888	449	389	455	225	1 518	1 590	10 298	15 187	mariés	25 000- 30 000	
32	8 402	33	1 405	1 627	49	3 114	2 915	5 487	7 956	autres		
237	20 290	482	1 794	2 082	274	4 632	4 505	15 785	23 143	Total		
70	11 425	394	248	404	209	1 255	1 393	10 032	16 206	mariés	30 000- 35 000	
93	8 261	21	1 141	1 543	32	2 737	2 790	5 471	8 881	autres		
163	19 686	415	1 389	1 947	241	3 992	4 183	15 503	25 087	Total		
8	11 124	302	249	367	200	1 118	1 248	9 876	16 634	mariés	35 000- 40 000	
75	8 041	16	737	999	12	1 764	1 824	6 217	10 174	autres		
83	19 165	318	986	1 366	212	2 882	3 072	16 093	26 808	Total		
172	10 806	269	230	300	171	970	1 092	9 714	17 647	mariés	40 000- 45 000	
83	6 511	4	602	880	3	1 489	1 538	4 973	8 791	autres		
255	17 317	273	832	1 180	174	2 459	2 630	14 687	26 438	Total		
104	9 873	149	236	266	84	735	852	9 021	17 005	mariés	45 000- 50 000	
- 4	7 133	14	666	928	34	1 642	1 696	5 437	9 612	autres		
100	17 006	163	902	1 194	118	2 377	2 548	14 458	26 617	Total		
242	15 623	267	267	320	138	992	1 134	14 489	29 725	mariés	50 000- 60 000	
127	11 644	25	931	1 227	35	2 218	2 328	9 316	18 249	autres		
369	27 267	292	1 198	1 547	173	3 210	3 462	23 805	47 974	Total		
384	15 899	252	270	316	233	1 071	1 174	14 725	30 715	mariés	60 000- 70 000	
63	8 042	4	524	666	4	1 198	1 262	6 780	15 375	autres		
447	23 941	256	794	982	237	2 269	2 436	21 505	46 090	Total		
153	14 447	181	263	258	196	898	988	13 459	28 168	mariés	70 000- 80 000	
7	8 158	11	375	480	17	883	956	7 202	14 940	autres		
160	22 605	192	638	738	213	1 781	1 944	20 661	43 108	Total		
424	13 950	144	157	166	156	623	691	13 259	28 064	mariés	80 000- 90 000	
1	6 316	5	312	265	7	589	626	5 690	11 997	autres		
425	20 266	149	469	431	163	1 212	1 317	18 949	40 061	Total		
89	10 455	108	84	54	130	376	423	10 032	21 231	mariés	90 000-100 000	
—	6 592	6	152	120	10	288	320	6 272	13 227	autres		
89	17 047	114	236	174	140	664	743	16 304	34 458	Total		
120	19 238	150	241	92	179	662	737	18 501	40 711	mariés	100 000-120 000	
109	10 630	3	231	90	12	336	379	10 251	22 423	autres		
229	29 868	153	472	182	191	998	1 116	28 752	63 134	Total		
111	14 453	71	37	18	115	241	289	14 164	31 295	mariés	120 000-140 000	
- 1	8 239	5	94	20	18	137	163	8 076	17 934	autres		
110	22 692	76	131	38	133	378	452	22 240	49 229	Total		



Stufen des Reinvermögens bei 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub> der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IV (Fortsetzung)

Verheiratete und übrige Zivilstände

Reinvermögenstufen in Franken	Zivilstand	Zahl der Zensiten – Nombre des contribuables							In tausend Franken				
		verheiratet marié	ledig célibataire	verwitwet veuf	geschieden divorcé	unbekannt inconnu	Total	Davon zahlen Vermögenssteuer Dont payent l'impôt sur la fortune	Aktiven total Actif total	Passiven – Passif			Aktiven weniger Passiven Actif moins passif
										Grundpfandschulden Dettes hypothécaires	Andere Schulden Autres dettes	Total	
140 000–160 000	verh.	95	—	—	—	—	95	95	19 667	4 738	1 114	5 852	13 815
	übrige	—	16	29	2	—	47	47	8 411	1 289	138	1 427	6 984
	Total	95	16	29	2	—	142	142	28 078	6 027	1 252	7 279	20 799
160 000–180 000	verh.	77	—	—	—	—	77	77	17 227	2 877	1 475	4 352	12 875
	übrige	—	7	16	1	—	24	24	4 410	355	10	365	4 045
	Total	77	7	16	1	—	101	101	21 637	3 232	1 485	4 717	16 920
180 000–200 000	verh.	55	—	—	—	—	55	55	14 959	3 439	1 147	4 586	10 373
	übrige	—	9	15	1	—	25	25	4 979	177	48	225	4 754
	Total	55	9	15	1	—	80	80	19 938	3 616	1 195	4 811	15 127
200 000–250 000	verh.	88	—	—	—	—	88	88	26 137	5 221	1 609	6 830	19 307
	übrige	—	19	27	2	—	48	48	11 370	857	62	919	10 451
	Total	88	19	27	2	—	136	136	37 507	6 078	1 671	7 749	29 758
250 000–300 000	verh.	58	—	—	—	—	58	58	19 470	2 796	988	3 784	15 686
	übrige	—	7	20	1	—	28	28	9 321	1 479	80	1 559	7 762
	Total	58	7	20	1	—	86	86	28 791	4 275	1 068	5 343	23 448
300 000–500 000	verh.	93	—	—	—	—	93	93	42 509	5 796	1 661	7 457	35 052
	übrige	—	15	24	—	—	39	39	17 034	2 122	49	2 171	14 863
	Total	93	15	24	—	—	132	132	59 543	7 918	1 710	9 628	49 915
500 000–1 000 000	verh.	44	—	—	—	—	44	44	34 150	3 600	2 059	5 659	28 491
	übrige	—	6	16	—	—	22	22	17 232	1 925	468	2 393	14 839
	Total	44	6	16	—	—	66	66	51 382	5 525	2 527	8 052	43 330
1 000 000 u. mehr	verh.	26	—	—	—	—	26	26	49 451	2 044	994	3 038	46 413
	übrige	—	4	12	2	—	18	18	36 746	4 835	673	5 508	31 238
	Total	26	4	12	2	—	44	44	86 197	6 879	1 667	8 546	77 651
	verh.	12 513	—	—	—	—	12 513	7 058	674 853	233 816	53 987	287 803	387 050
	übrige	—	5 666	2541	258	20	8 485	4 495	298 114	52 260	8 012	60 272	237 842
Total Zensiten mit Vermögensangaben .		12 513	5 666	2541	258	20	20 998	11 553	972 967	286 076	61 999	348 075	624 892
Zensiten ohne Vermögensangaben .		5 699	7 201	807	509	9	14 225	—	—	—	—	—	—
Total erhobene Masse		18 212	12 867	3348	767	29	35 223	11 553	972 967	286 076	61 999	348 075	624 892

Classes de la fortune nette pour 10% des personnes physiques taxées

Mariés et autre état civil

Tab. IV (suite)

En mille francs											
Nicht genannte Aktiven bei Ermess.- taxationen Steuer- teilungen Abrun- dungen Eléments de l'actif non ment. lors des taxations p. appréc. partages d'impôts, arrondis. de sommes	Gesamtes Rein- vermögen  Fortune nette totale	Persönliche Abzüge - Déductions personnelles						Steuer- pflichtiges Rein- vermögen  Fortune nette im- posable	Steuer- betrag vom Vermögen in Franken (Anlage 2,1)  Montant de l'impôt sur la fortune en francs (quotité 2,1)	Etat civil	Classes de la fortune nette en francs
		für Kinder  pour enfants	für Alte, Gebrech- liche  pour vieillesse et infirmité	für Klein- rentner  pour petits rentiers	Freies Kinder- vermögen (Rest)  pour fortune non im- posable des enfants (diffé- rence)	Total	Davon: Total der wirksamen Abzüge und steuerfreien Rein- vermögen unter 5000 Fr.  Dont total des déductions effectives et de la fortune non imposable de moins de 5000 fr.				
304	14 119	91	12	—	151	254	299	13 820	30 618	mariés	140 000-160 000
4	6 988	1	10	—	3	14	39	6 949	15 452	autres	
308	21 107	92	22	—	154	268	338	20 769	46 070	Total	
164	13 039	51	39	17	91	198	222	12 817	28 516	mariés	160 000-180 000
—	4 045	5	—	—	21	26	36	4 009	8 837	autres	
164	17 084	56	39	17	112	224	258	16 826	37 353	Total	
2	10 375	37	—	—	49	86	115	10 260	22 878	mariés	180 000-200 000
-1	4 753	—	10	—	—	10	25	4 728	10 424	autres	
1	15 128	37	10	—	49	96	140	14 988	33 302	Total	
282	19 589	59	—	—	101	160	196	19 393	44 804	mariés	200 000-250 000
248	10 699	7	—	—	9	16	41	10 658	24 756	autres	
530	30 288	66	—	—	110	176	237	30 051	69 560	Total	
3	15 689	49	—	—	88	137	171	15 518	35 780	mariés	250 000-300 000
—	7 762	—	—	—	1	1	16	7 746	17 954	autres	
3	23 451	49	—	—	89	138	187	23 264	53 734	Total	
409	35 461	97	—	—	175	272	313	35 148	86 577	mariés	300 000-500 000
—	14 863	5	—	—	13	18	36	14 827	36 438	autres	
409	50 324	102	—	—	188	290	349	49 975	123 015	Total	
20	28 511	42	—	—	66	108	130	28 381	78 640	mariés	500 000-1 000 000
—	14 839	—	—	—	—	—	13	14 826	41 368	autres	
20	43 350	42	—	—	66	108	143	43 207	120 008	Total	
33	46 446	17	—	—	35	52	95	46 351	147 001	mariés	1 000 000 et plus
—33	31 205	—	—	—	—	—	—26	31 231	98 273	autres	
—	77 651	17	—	—	35	52	69	77 582	245 274	Total	
17 508	404 558	11 361	5 986	5 922	4165	27 434	33 181	371 377	820 340	mariés	
2 310	240 152	532	18 013	19 491	503	38 539	36 367	203 785	447 297	autres	
19 818	644 710	11 893	23 999	25 413	4668	65 973	69 548	575 162	1 267 637	Total des personnes av. indication de fortune	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Personnes sans indica- tion de fortune	
19818	644 710	11 893	23 999	25 413	4668	65 973	69 548	575 162	1 267 637	Nombre total relevé	

Stufen des Reinvermögens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Steuerpflichtiges Reinvermögen in 1000 Franken in neun Gemeindegruppen nach Steuerkraft 1951 pro Kopf der Wohnbevölkerung von 1950

Tab. IVa

Stufen des Reinvermögens in Franken	1. Gemeindegruppe 1 <sup>er</sup> groupe de comm. bis - jusqu'à 20,00 Fr.		2. Gemeindegruppe 2 <sup>e</sup> groupe de comm un es 20,01-25,00 Fr.		3. Gemeindegruppe 3 <sup>e</sup> groupe de communes 25,01-32,00 Fr.		4. Gemeindegruppe 4 <sup>e</sup> groupe de communes 32,01-42,00 Fr.		5. Gemeindegruppe 5 <sup>e</sup> groupe de communes 42,01-56,00 Fr.	
	Zensiten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Rein- vermögen Fortune nette im- posable	Zensiten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Rein- vermögen Fortune nette im- posable	Zensiten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Rein- vermögen Fortune nette im- posable	Zensiten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Rein- vermögen Fortune nette im- posable	Zensiten Contri- buables	Steuer- pflichtiges Rein- vermögen Fortune nette im- posable
Passivüberschüsse	89	—	145	—	209	—	214	—	275	—
Aktiven minus Passiven = 0	40	—	45	—	54	—	68	—	56	—
Aktivüberschüsse, Reinvermögen bis 1000	4	—	2	—	2	—	3	—	2	—
1 000- 2 000	64	—	140	—	198	—	224	2	273	1
2 000- 3 000	67	—	77	4	137	4	176	10	212	2
3 000- 4 000	56	5	94	6	125	12	153	3	142	3
4 000- 5 000	43	—	66	—	106	8	129	4	146	11
5 000- 7 000	82	191	120	250	198	412	240	531	265	561
7 000- 10 000	103	567	161	756	234	1 188	258	1 327	285	1 553
10 000- 15 000	123	993	163	1 282	273	2 130	271	2 256	309	2 619
15 000- 20 000	61	672	109	1 285	167	1 996	202	2 548	208	2 569
20 000- 25 000	51	877	73	1 169	111	1 851	142	2 397	143	2 307
25 000- 30 000	41	821	43	834	93	1 971	100	2 172	118	2 284
30 000- 35 000	28	718	39	868	60	1 508	94	2 363	103	2 510
35 000- 40 000	31	899	38	1 120	55	1 518	69	2 060	92	2 904
40 000- 45 000	21	758	27	918	47	1 628	57	2 060	58	2 047
45 000- 50 000	15	561	26	988	43	1 587	45	1 751	54	2 238
50 000- 60 000	17	694	27	1 275	56	2 637	70	3 322	92	4 391
60 000- 70 000	12	710	26	1 462	39	2 175	54	3 061	59	3 523
70 000- 80 000	15	923	16	1 082	22	1 454	54	3 728	37	2 438
80 000- 90 000	6	463	14	1 111	23	1 706	39	2 999	37	2 809
90 000- 100 000	1	96	6	549	15	1 287	18	1 603	39	3 480
100 000- 120 000	4	420	16	1 666	24	2 514	39	4 068	37	3 819
120 000- 140 000	3	389	5	620	12	1 460	21	2 688	30	3 731
140 000- 160 000	2	296	4	574	8	1 134	19	2 760	21	3 131
160 000- 180 000	1	177	4	661	7	1 149	11	1 841	21	3 452
180 000- 200 000	—	—	3	562	5	920	2	369	10	1 899
200 000- 250 000	1	212	—	—	8	1 778	13	2 881	25	5 416
250 000- 300 000	2	509	—	—	4	1 086	3	805	17	4 659
300 000- 500 000	—	—	2	670	4	1 540	8	3 057	18	6 584
500 000-1 000 000	—	—	—	—	2	1 125	5	2 740	3	1 873
1 000 000 und mehr	—	—	—	—	—	—	1	1 100	5	6 881
<b>Total mit Vermö- gensangaben . . .</b>	<b>983</b>	<b>11 951</b>	<b>1491</b>	<b>19 712</b>	<b>2341</b>	<b>37 778</b>	<b>2802</b>	<b>56 506</b>	<b>3192</b>	<b>79 695</b>
<b>Ohne Vermögen- angaben . . . . .</b>	<b>360</b>	<b>—</b>	<b>604</b>	<b>—</b>	<b>1102</b>	<b>—</b>	<b>1221</b>	<b>—</b>	<b>1734</b>	<b>—</b>

**Classes de la fortune nette pour 10% des personnes physiques taxées**

**Fortune nette imposable en 1000 fr. d'après neuf groupes de communes selon la capacité contributive de 1951  
par tête de la population de 1950**

Tab. IVa

6. Gemeindegruppe 6 <sup>e</sup> groupe de communes 56,01-75,00 Fr.		7. Gemeindegruppe 7 <sup>e</sup> groupe de communes 75,01-100,00 Fr.		8. Gemeindegruppe 8 <sup>e</sup> groupe de communes 100,01-130,00 Fr.		9. Gemeindegruppe 9 <sup>e</sup> groupe de communes über - plus de 130,00 Fr.		Total		Classes de la fortune nette en francs
Zensiten Contribuables	Steuerpflichtiges Reinvermögen Fortune nette imposable	Zensiten Contribuables	Steuerpflichtiges Reinvermögen Fortune nette imposable	Zensiten Contribuables	Steuerpflichtiges Reinvermögen Fortune nette imposable	Zensiten Contribuables	Steuerpflichtiges Reinvermögen Fortune nette imposable	Zensiten Contribuables	Steuerpflichtiges Reinvermögen Fortune nette imposable	
147	—	178	—	164	—	53	—	1 474	—	Excédents du passif
26	—	25	—	38	—	5	—	357	—	Actif moins passif = 0
2	—	3	—	3	—	—	—	21	—	Excédent de l'actif, fortune nette jusqu'à 1000
207	4	186	1	525	1	53	—	1 870	9	1 000- 2 000
111	4	144	2	345	7	42	3	1 311	36	2 000- 3 000
98	2	105	12	320	15	43	—	1 136	58	3 000- 4 000
93	19	111	—	261	11	28	12	983	65	4 000- 5 000
157	321	205	474	439	1 231	47	125	1 753	4 096	5 000- 7 000
177	948	210	1 215	463	2 637	58	270	1 949	10 461	7 000- 10 000
242	2 124	204	1 862	510	4 905	70	607	2 165	18 778	10 000- 15 000
144	1 814	165	2 101	325	4 680	45	520	1 426	18 185	15 000- 20 000
105	1 845	138	2 501	237	4 321	41	802	1 041	18 070	20 000- 25 000
73	1 471	81	1 624	171	3 896	36	712	756	15 785	25 000- 30 000
68	1 707	78	2 057	134	3 454	14	318	618	15 503	30 000- 35 000
47	1 441	61	1 925	115	3 846	12	380	520	16 093	35 000- 40 000
45	1 440	36	1 231	108	4 016	15	589	414	14 687	40 000- 45 000
42	1 552	39	1 512	88	3 807	11	462	363	14 458	45 000- 50 000
61	2 700	49	2 261	105	5 192	27	1 333	504	23 805	50 000- 60 000
34	1 930	40	2 272	90	5 300	19	1 072	373	21 505	60 000- 70 000
32	2 231	40	2 629	77	5 369	12	807	305	20 661	70 000- 80 000
30	2 328	23	1 892	57	4 652	12	989	241	18 949	80 000- 90 000
29	2 588	20	1 793	48	4 455	5	453	181	16 304	90 000- 100 000
36	3 730	33	3 408	70	7 541	15	1 586	274	28 752	100 000- 120 000
20	2 529	22	2 826	54	6 900	9	1 097	176	22 240	120 000- 140 000
17	2 449	18	2 628	47	6 893	6	904	142	20 769	140 000- 160 000
10	1 670	11	1 822	33	5 558	3	496	101	16 826	160 000- 180 000
9	1 704	16	2 992	33	6 172	2	370	80	14 988	180 000- 200 000
14	3 076	18	4 035	51	11 291	6	1 362	136	30 051	200 000- 250 000
10	2 675	14	3 771	32	8 684	4	1 075	86	23 264	250 000- 300 000
13	5 020	24	9 038	48	18 400	15	5 666	132	49 975	300 000- 500 000
6	3 876	8	4 874	37	24 512	5	4 207	66	43 207	500 000- 1 000 000
2	2 992	3	8 130	24	39 477	9	19 002	44	77 582	1 000 000 et plus
2107	56 190	2308	70 888	5052	197 223	722	45 219	20 998	575 162	Total avec indica- tions de fortune
1359	—	1837	—	5691	—	317	—	14 225	—	Sans indications de fortune

Stufen des Reinvermögens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IV b

Selbständige und Unselbständige

Reinvermögenstufen in Franken	Stellung im Haupterwerb	Zahl der Zensiten – Nombre des contribuables							Vermögensbeträge in 1000 Franken			
		ver- heiratet marié	ledig célibi- taire	ver- witwet veuf	ge- schie- den di- vorcé	unbe- kannt Etat civil in- connu	Total	Davon zahlen Ver- mögen- steuer Dont payent l'impôt sur la fortune	Aktiven total Total des éléments de l'actif	Passiven Eléments du passif		
										Grund- pfand- schulden Dettes hypo- thécaires	Andere Schul- den Autres dettes	Total
Passivüberschüsse	Selbständige	655	72	32	7	—	766	—	41 835	36 459	14 149	50 608
	Übrige	645	43	17	3	—	708	—	19 889	23 351	2 154	25 505
Aktiven weniger Passiven = null	Selbständige	147	33	11	1	—	192	—	2 934	2 355	579	2 934
	Übrige	144	15	5	1	—	165	—	2 383	2 167	216	2 383
Aktivüberschuss, Reinvermögen bis 1000	Selbständige	4	3	1	—	—	8	—	159	144	6	150
	Übrige	8	4	1	—	—	13	—	81	61	3	64
1 000– 2 000	Selbständige	144	47	18	5	—	214	3	3 310	2 421	668	3 089
	Übrige	877	682	68	28	1	1 656	7	4 259	2 357	246	2 603
2 000– 3 000	Selbständige	134	37	12	6	—	189	8	3 338	2 458	516	2 974
	Übrige	569	485	55	11	2	1 122	12	5 073	2 671	178	2 849
3 000– 4 000	Selbständige	125	42	24	4	—	195	4	3 381	2 358	437	2 795
	Übrige	440	429	60	11	1	941	17	5 528	2 622	157	2 779
4 000– 5 000	Selbständige	119	42	26	4	—	191	6	3 842	3 123	— 4	3 119
	Übrige	387	344	51	10	—	792	11	5 553	2 299	111	2 410
5 000– 7 000	Selbständige	221	74	46	14	1	356	135	6 783	4 260	619	4 879
	Übrige	725	545	114	12	1	1 397	643	13 046	4 889	589	5 478
7 000– 10 000	Selbständige	323	105	70	8	—	506	335	12 877	7 659	1 235	8 894
	Übrige	752	528	144	16	3	1 443	1 136	18 716	6 658	590	7 248
10 000– 15 000	Selbständige	473	118	113	12	1	717	570	20 473	10 483	1 813	12 296
	Übrige	769	465	190	19	5	1 448	1 222	24 660	7 203	593	7 796
15 000– 20 000	Selbständige	330	80	103	5	—	518	409	18 987	8 791	1 482	10 273
	Übrige	504	283	112	7	2	908	787	21 419	5 751	509	6 260
20 000– 25 000	Selbständige	279	62	64	6	—	411	352	19 016	7 277	3 071	10 348
	Übrige	336	192	96	6	—	630	554	17 915	3 812	450	4 262
25 000– 30 000	Selbständige	224	48	68	3	1	344	308	17 529	7 179	1 278	8 457
	Übrige	218	120	65	9	—	412	369	15 659	4 152	526	4 678
30 000– 35 000	Selbständige	187	43	71	1	—	302	274	15 781	5 267	971	6 238
	Übrige	172	89	54	1	—	316	285	13 162	2 845	337	3 182
35 000– 40 000	Selbständige	168	37	54	7	—	266	255	16 837	5 695	1 374	7 069
	Übrige	133	71	46	4	—	254	248	11 755	2 149	292	2 441
40 000– 45 000	Selbständige	161	22	53	1	—	237	231	15 807	4 906	1 136	6 042
	Übrige	97	47	32	1	—	177	175	9 722	2 133	292	2 425
45 000– 50 000	Selbständige	123	18	37	4	—	182	179	12 652	3 820	398	4 218
	Übrige	88	48	42	3	—	181	179	10 114	1 544	98	1 642

Classes de la fortune nette pour 10% des personnes physiques taxées

Indépendants et dépendants

Tab. IV b

Montants de la fortune en 1000 francs										Steuer- betrag vom Vermögen in Franken (Anl. 2,1)	Position dans la profession principale	Classes de la fortune nette en francs
Aktiven weniger Schul- den	Nicht ge- nannte Ak- tiven bei Ermess.- taxationen Steuer- teilungen Eléments de l'actif non ment. lors de taxations p. appréc. et de par- tages d'impôts	Ge- samtes Rein- ver- mögen  Fortune nette totale	Persönliche Abzüge Dédutions personnelles					Davon wirksame Abzüge u. steuer- freie Rein- vermögen unter 5000 Fr. Dont dé- ductions effectives et fortune nette non imposable de moins de 5000 fr.	Steuer- pflich- tiges Reinver- mögen  Fortune nette im- posable			
Actif moins les dettes			für Kinder  pour enfants	für Alte und Ge- brech- liche pour vieill. et in- firmes	für Klein- rentner  pour petits rentiers	für freies Kind- ver- mögen  pour fortune des enf. non impos.	Total			Montant de l'impôt sur la fortune en francs (quotité 2,1)		
— 8 773	8 773	—	25	10	20	11	66	—	—	—	Indépendants	Excédents du passif
— 5 616	5 616	—	11	—	—	—	11	—	—	—	Autres	Actif moins passif = zéro
—	—	—	15	10	—	3	28	—	—	—	Indépendants	Excédent de l'actif, fortune nette jusqu'à 1000
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	
9	— 9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Indépendants	
17	— 17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	
221	— 7	214	198	102	58	9	367	212	2	6	Indépendants	1 000— 2 000
1 656	—	1 656	872	188	226	68	1 354	1 649	7	10	Autres	
364	14	378	218	82	60	9	369	362	16	26	Indépendants	2 000— 3 000
2 224	20	2 244	563	251	184	20	1 018	2 224	20	33	Autres	
586	— 1	585	176	144	68	5	393	574	11	18	Indépendants	3 000— 4 000
2 749	74	2 823	467	344	258	53	1 122	2 776	47	66	Autres	
723	41	764	178	152	62	18	410	742	22	33	Indépendants	4 000— 5 000
3 143	25	3 168	376	280	180	46	882	3 125	43	58	Autres	
1 904	47	1 951	340	640	486	26	1 492	1 248	703	748	Indépendants	5 000— 7 000
7 568	39	7 607	791	1 191	1 008	112	3 102	4 214	3 393	3 469	Autres	
3 983	80	4 063	495	1 005	762	42	2 304	1 730	2 333	2 439	Indépendants	7 000— 10 000
11 468	32	11 500	770	1 767	1 488	195	4 220	3 372	8 128	8 416	Autres	
8 177	318	8 495	703	1 326	1 364	110	3 503	2 658	5 837	7 196	Indépendants	10 000— 15 000
16 864	115	16 979	750	2 102	2 011	273	5 136	4 038	12 941	15 875	Autres	
8 714	40	8 754	470	1 255	1 452	68	3 245	2 659	6 095	7 715	Indépendants	15 000— 20 000
15 159	155	15 314	448	1 442	1 698	215	3 803	3 224	12 090	15 414	Autres	
8 668	283	8 951	379	734	882	128	2 123	1 993	6 958	9 877	Indépendants	20 000— 25 000
13 653	78	13 731	304	1 062	1 268	185	2 819	2 619	11 112	15 775	Autres	
9 072	175	9 247	305	861	1 027	112	2 305	2 251	6 996	10 206	Indépendants	25 000— 30 000
10 981	62	11 043	177	933	1 055	162	2 327	2 254	8 789	12 937	Autres	
9 543	101	9 644	255	715	959	97	2 026	2 171	7 473	12 073	Indépendants	30 000— 35 000
9 980	62	10 042	160	674	988	144	1 966	2 012	8 030	13 014	Autres	
9 768	37	9 805	219	598	877	110	1 804	1 906	7 899	13 042	Indépendants	35 000— 40 000
9 314	46	9 360	99	388	489	102	1 078	1 166	8 194	13 766	Autres	
9 765	168	9 933	200	574	760	89	1 623	1 718	8 215	14 688	Indépendants	40 000— 45 000
7 297	87	7 384	73	258	420	85	836	912	6 472	11 750	Autres	
8 434	100	8 534	111	483	679	63	1 336	1 428	7 106	13 098	Indépendants	45 000— 50 000
8 472	—	8 472	52	419	515	55	1 041	1 120	7 352	13 519	Autres	

Stufen des Reinvermögens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IVb (Fortsetzung)

Selbständige und Unselbständige

Reinvermögen- stufen in Franken	Stellung im Haupterwerb	Zahl der Zensiten – Nombre des contribuables							Vermögensbeträge in 1000 Franken				
		ver- heiratet marié	ledig célibi- taire	ver- witwet veuf	ge- schie- den di- vorcé	unbe- kannt Etat civil in- connu	Total	Davon zahlen Ver- mögen- steuer Dont payent l'impôt sur la fortune	Aktiven Total Total des éléments de l'actif	Passiven Eléments du passif			
										Grund- pfand- schulden Dettes hypo- thécaires	Andere Schul- den Autres dettes	Total	
50 000– 60 000	Selbständige	168	40	74	5	—	287	287	23 492	6 814	1 432	8 246	
	Übrige	120	55	37	5	—	217	215	14 584	2 488	444	2 932	
60 000– 70 000	Selbständige	164	27	46	—	—	237	237	22 979	6 317	1 764	8 081	
	Übrige	83	26	26	—	1	136	136	10 718	1 902	220	2 122	
70 000– 80 000	Selbständige	131	16	40	1	—	188	188	20 422	5 102	1 537	6 639	
	Übrige	64	26	25	1	1	117	117	10 465	1 637	166	1 803	
80 000– 90 000	Selbständige	102	20	28	1	—	151	151	17 219	3 921	876	4 797	
	Übrige	64	17	9	—	—	90	90	9 970	2 323	228	2 551	
90 000– 100 000	Selbständige	68	13	25	1	—	107	107	14 239	3 266	999	4 265	
	Übrige	43	18	12	1	—	74	74	8 939	1 718	237	1 955	
100 000– 120 000	Selbständige	129	13	51	2	—	195	195	31 694	8 096	2 551	10 647	
	Übrige	48	19	12	—	—	79	79	10 917	2 148	177	2 325	
120 000– 140 000	Selbständige	74	9	32	2	—	117	117	20 427	3 771	1 611	5 382	
	Übrige	38	11	10	—	—	59	59	9 354	1 704	113	1 817	
140 000– 160 000	Selbständige	67	7	21	2	—	97	97	19 942	4 701	1 130	5 831	
	Übrige	28	9	8	—	—	45	45	8 136	1 326	122	1 448	
160 000– 180 000	Selbständige	54	2	8	—	—	64	64	14 446	2 207	1 463	3 670	
	Übrige	23	5	8	1	—	37	37	7 191	1 025	22	1 047	
180 000– 200 000	Selbständige	30	4	9	—	—	43	43	10 170	1 493	550	2 043	
	Übrige	25	5	6	1	—	37	37	9 768	2 123	645	2 768	
200 000– 250 000	Selbständige	60	13	17	1	—	91	91	25 066	4 143	1 268	5 411	
	Übrige	28	6	10	1	—	45	45	12 441	1 935	403	2 338	
250 000– 300 000	Selbständige	40	2	14	—	—	56	56	19 227	3 047	870	3 917	
	Übrige	18	5	6	1	—	30	30	9 564	1 228	198	1 426	
300 000– 500 000	Selbständige	61	10	17	—	—	88	88	40 476	5 805	1 453	7 258	
	Übrige	32	5	7	—	—	44	44	19 067	2 113	257	2 370	
500 000–1 000 000	Selbständige	26	3	9	—	—	38	38	29 282	3 776	1 748	5 524	
	Übrige	18	3	7	—	—	28	28	22 100	1 749	779	2 528	
1 000 000 und mehr	Selbständige	9	1	6	2	—	18	18	37 963	4 529	728	5 257	
	Übrige	17	3	6	—	—	26	26	48 234	2 350	939	3 289	
	Selbständige	5 000	1063	1200	105	3	7 371	4 846	562 585	181 643	49 708	231 351	
	Übrige	7 513	4603	1341	153	17	13 627	6 707	410 382	104 433	12 291	116 724	
	Total	12 513	5666	2541	258	20	20 998	11 553	972 967	286 076	61 999	348 075	

Classes de la fortune nette pour 10% des personnes physiques taxées

Indépendants et dépendants

Tab. IVb (suite)

Montants de la fortune nette en 1000 francs												
Aktiven weniger Schulden Actif moins les dettes	Nicht ge- nannte Ak- tiven bei Ermess.- taxationen Steuer- teilungen Eléments de l'actif non ment. lors de taxations p. appréc. et de par- tages d'impôts	Ges- amtes Rein- ver- mögen Fortune nette totale	Persönliche Abzüge Déductions personnelles					Davon wirksame Abzüge u. steuer- freie Rein- vermögen unter 5000 Fr. Dont dé- ductions effectives et fortune nette non imposable de moins de 5000 fr.	Steuer- pflich- tiges Reinver- mögen Fortune nette im- posable	Steuer- betrag vom Vermögen in Franken (Anl. 2,1) Montant de l'impôt sur la fortune en francs (quotité 2,1)	Position dans la profession principale	Classes de la fortune nette en francs
			für Kinder pour enfants	für Alte und Ge- brech- liche pour vieill. et in- firmes	für Klein- rentner pour petits rentiers	für freies Kind- ver- mögen pour fortune des enf. non impos.	Total					
15 246	309	15 555	210	845	1 096	81	2 232	2 394	13 161	26 232	Indépendants	50 000— 60 000
11 652	60	11 712	82	353	451	92	978	1 068	10 644	21 742	Autres	
14 898	319	15 217	183	496	574	132	1 385	1 475	13 742	30 079	Indépendants	60 000— 70 000
8 596	128	8 724	73	298	408	105	884	961	7 763	16 011	Autres	
13 783	157	13 940	146	468	550	118	1 282	1 390	12 550	26 154	Indépendants	70 000— 80 000
8 662	3	8 665	46	170	188	95	499	554	8 111	16 954	Autres	
12 422	259	12 681	123	338	339	121	921	998	11 683	24 754	Indépendants	80 000— 90 000
7 419	166	7 585	26	131	92	42	291	319	7 266	15 307	Autres	
9 974	92	10 066	77	192	146	65	480	526	9 540	20 201	Indépendants	90 000— 100 000
6 984	— 3	6 981	37	44	28	75	184	217	6 764	14 257	Autres	
21 047	229	21 276	132	358	164	147	801	884	20 392	44 613	Indépendants	100 000— 120 000
8 592	—	8 592	21	114	18	44	197	232	8 360	18 521	Autres	
15 045	— 3	15 042	54	85	38	99	276	326	14 716	32 619	Indépendants	120 000— 140 000
7 537	113	7 650	22	46	—	34	102	126	7 524	16 610	Autres	
14 111	307	14 418	73	12	—	123	208	254	14 164	31 472	Indépendants	140 000— 160 000
6 688	1	6 689	19	10	—	31	60	84	6 605	14 598	Autres	
10 776	— 2	10 774	39	15	17	78	149	163	10 611	23 593	Indépendants	160 000— 180 000
6 144	166	6 310	17	24	—	34	75	95	6 215	13 760	Autres	
8 127	—	8 127	18	10	—	19	47	71	8 056	17 915	Indépendants	180 000— 200 000
7 000	1	7 001	19	—	—	30	49	69	6 932	15 387	Autres	
19 655	531	20 186	40	—	—	70	110	152	20 034	46 411	Indépendants	200 000— 250 000
10 103	— 1	10 102	26	—	—	40	66	85	10 017	23 149	Autres	
15 310	1	15 311	25	—	—	52	77	113	15 198	35 221	Indépendants	250 000— 300 000
8 138	2	8 140	24	—	—	37	61	74	8 066	18 513	Autres	
33 218	411	33 629	68	—	—	128	196	236	33 393	81 923	Indépendants	300 000— 500 000
16 697	— 2	16 695	34	—	—	60	94	113	16 582	41 092	Autres	
23 758	— 24	23 734	30	—	—	51	81	103	23 631	64 697	Indépendants	500 000— 1 000 000
19 572	44	19 616	12	—	—	15	27	40	19 576	55 311	Autres	
32 706	1	32 707	2	—	—	9	11	18	32 689	102 967	Indépendants	1 000 000 et plus
44 945	— 1	44 944	15	—	—	26	41	51	44 893	142 307	Autres	
331 234	12 747	343 981	5 507	11 510	12 440	2 193	31 650	30 755	313 226	700 016	Indépendants	
293 658	7 071	300 729	6 386	12 489	12 973	2 475	34 323	38 793	261 936	567 621	Autres	
624 892	19 818	644 710	11 893	23 999	25 413	4 668	65 973	69 548	575 162	1 267 637	Total	



Stufen des Reinvermögens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IVc

Nach fünf Haupterwerbsgruppen und Stellung im Hauptberuf

Stufen des Reinvermögens in Franken		Stellung im Haupterwerb	1. und 2. Landwirtschaft, Gärtnerei usw. Agriculture, horticulture, etc.			3. Handwerk und Industrie Métiers et industrie			4. Handel, Bank, Versicherung, Verkehr, Gastgewerbe Commerce, banques, assurance, transports, hôtellerie					
			Zen-siten	Reinvermögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Ver-mögen-steuer-betrag Montant de l'impôt sur la fortune in - en Fr.	Zen-siten	Reinvermögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Ver-mögen-steuer-betrag Montant de l'impôt sur la fortune in - en Fr.	Zen-siten	Reinvenmögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Ver-mögen-steuer-betrag Montant de l'impôt sur la fortune in - en Fr.
				Con-trib-u-ables	Ge-samtes Totale			Pflich-tiges Im-posable	Con-trib-u-ables			Ge-samtes Totale	Pflich-tiges Im-posable	
Unter	1 000	Selbständige	542	—	—	246	—	—	—	122	—	—	—	
		Übrige	65	—	—	480	—	—	—	159	—	—	—	
1 000-	2 000	Selbständige	83	83	1	78	78	1	4	23	23	—	—	
		Übrige	169	169	—	753	753	2	2	320	320	2	3	
2 000-	3 000	Selbständige	84	168	8	51	102	2	3	19	38	—	—	
		Übrige	132	264	—	442	884	2	2	222	444	5	7	
3 000-	4 000	Selbständige	93	279	3	47	141	—	—	21	63	6	10	
		Übrige	118	354	3	343	1 029	6	9	200	600	19	27	
4 000-	5 000	Selbständige	88	352	7	55	220	7	12	16	64	—	—	
		Übrige	89	356	4	312	1 248	8	12	153	612	12	16	
5 000-	7 000	Selbständige	166	914	325	91	494	197	197	29	161	94	97	
		Übrige	140	753	332	543	2 973	1 314	1 335	252	1 373	645	659	
7 000-	10 000	Selbständige	235	1 892	1 168	118	951	617	630	58	459	350	390	
		Übrige	151	1 207	913	561	4 455	3 392	3 598	234	1 888	1 529	1 555	
10 000-	15 000	Selbständige	314	3 706	2 835	181	2 153	1 677	2 132	70	843	703	888	
		Übrige	133	1 530	1 307	506	5 948	5 123	6 264	232	2 728	2 341	2 851	
15 000-	20 000	Selbständige	238	4 011	3 108	96	1 636	1 407	1 806	61	1 036	905	1 135	
		Übrige	64	1 065	886	299	5 037	4 499	5 684	171	2 879	2 591	3 315	
20 000-	25 000	Selbständige	168	3 666	3 114	109	2 366	2 101	2 943	44	959	853	1 225	
		Übrige	46	985	830	217	4 748	4 253	6 026	114	2 489	2 317	3 315	
25 000-	30 000	Selbständige	138	3 721	3 313	80	2 136	1 847	2 690	31	842	768	1 143	
		Übrige	22	594	447	115	3 076	2 780	4 084	76	2 031	1 880	2 761	
30 000-	35 000	Selbständige	121	3 859	3 360	63	2 014	1 797	2 938	40	1 282	1 194	1 974	
		Übrige	22	698	553	87	2 770	2 507	4 053	53	1 686	1 615	2 691	
35 000-	40 000	Selbständige	99	3 658	3 284	45	1 661	1 548	2 587	34	1 248	1 163	1 951	
		Übrige	18	660	620	58	2 152	1 975	3 316	53	1 955	1 837	3 105	
40 000-	45 000	Selbständige	92	3 863	3 509	43	1 809	1 716	3 160	28	1 169	1 132	2 136	
		Übrige	9	371	320	42	1 752	1 663	3 036	33	1 388	1 318	2 385	
45 000-	50 000	Selbständige	69	3 245	2 936	41	1 916	1 851	3 539	19	895	871	1 647	
		Übrige	12	566	550	33	1 537	1 486	2 855	21	975	930	1 749	

Classes de la fortune nette pour 10% des personnes physiques taxées

D'après cinq branches économiques et la position dans la profession principale

Tab. IVc

5. Rentner, Privatiers Rentiers, pensionnés				6. und 7. Übrige Berufe und unbekannter Erwerb Autres professions et activité inconnue				Total				Position dans la profession principale	Classes de la fortune nette en francs
Zen- sit- en	Reinvermögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Ver- mögen- steuer- betrag Montant de l'impôt sur la fortune in - en Fr.	Zen- sit- en	Reinvermögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Ver- mögen- steuer- betrag Montant de l'impôt sur la fortune in - en Fr.	Zen- sit- en	Reinvermögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Ver- mögen- steuer- betrag (Anlage 2,1) Montant de l'impôt sur la fortune (quotité 2,1) in - en Fr.		
	Con- tri- bu- ables	Ge- samtes Totale			Pflich- tiges Im- posable	Con- tri- bu- ables			Ge- samtes Totale	Pflich- tiges Im- posable			
7	—	—	—	49	—	—	—	966	—	—	—	Indép.	Moins de 1 000
14	—	—	—	168	—	—	—	886	—	—	—	Autres	
7	7	—	—	23	23	—	—	214	214	2	6	Indép.	1 000- 2 000
41	41	—	—	373	373	3	5	1 656	1 656	7	10	Autres	
9	18	—	—	26	52	6	10	189	378	16	26	Indép.	2 000- 3 000
47	94	—	—	279	558	13	24	1 122	2 244	20	33	Autres	
8	24	—	—	26	78	2	3	195	585	11	18	Indép.	3 000- 4 000
45	135	2	3	235	705	17	23	941	2 823	47	66	Autres	
14	56	—	—	18	72	8	12	191	764	22	33	Indép.	4 000- 5 000
39	156	—	—	199	796	19	26	792	3 168	43	58	Autres	
27	145	16	22	43	237	71	81	356	1 951	703	748	Indép.	5 000- 7 000
91	491	115	122	371	2 017	987	1 021	1 397	7 607	3 393	3 469	Autres	
43	344	15	24	52	417	183	216	506	4 063	2 333	2 439	Indép.	7 000- 10 000
137	1 090	384	391	360	2 860	1 910	1 958	1 443	11 500	8 128	8 416	Autres	
74	887	75	93	78	906	547	676	717	8 495	5 837	7 196	Indép.	10 000- 15 000
190	2 196	936	1 190	387	4 577	3 234	3 972	1 448	16 979	12 941	15 875	Autres	
70	1 182	164	211	53	889	511	652	518	8 754	6 095	7 715	Indép.	15 000- 20 000
141	2 416	1 078	1 342	233	3 917	3 036	3 957	908	15 314	12 090	15 414	Autres	
48	1 047	265	396	42	913	625	953	411	8 951	6 958	9 877	Indép.	20 000- 25 000
107	2 330	1 204	1 710	146	3 179	2 508	3 560	630	13 731	11 112	15 775	Autres	
65	1 729	519	734	30	819	549	801	344	9 247	6 996	10 206	Indép.	25 000- 30 000
78	2 116	1 316	1 926	121	3 226	2 366	3 507	412	11 043	8 789	12 937	Autres	
50	1 596	699	1 167	28	893	423	715	302	9 644	7 473	12 073	Indép.	30 000- 35 000
70	2 217	1 278	2 021	84	2 671	2 077	3 348	316	10 042	8 030	13 014	Autres	
53	1 956	878	1 286	35	1 282	1 026	1 732	266	9 805	7 899	13 042	Indép.	35 000- 40 000
49	1 799	1 295	2 098	76	2 794	2 467	4 196	254	9 360	8 194	13 766	Autres	
48	2 004	1 015	1 623	26	1 088	843	1 471	237	9 933	8 215	14 688	Indép.	40 000- 45 000
43	1 791	1 306	2 311	50	2 082	1 865	3 438	177	7 384	6 472	11 750	Autres	
37	1 726	883	1 431	16	752	565	1 003	182	8 534	7 106	13 098	Indép.	45 000- 50 000
58	2 734	2 105	3 694	57	2 660	2 281	4 179	181	8 472	7 352	13 519	Autres	

Stufen des Reinvermögens bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. IVc (Fortsetzung) Nach fünf Haupterwerbsgruppen und Stellung im Hauptberuf

Stufen des Reinvermögens in Franken	Stellung im Haupterwerb	1. und 2. Landwirtschaft, Gärtnerei usw. Agriculture, horticulture, etc.			3. Handwerk und Industrie Métiers et industrie			4. Handel, Bank, Versicherung, Verkehr, Gastgewerbe Commerce, banques, assurance, transports, hôtellerie					
		Zensiten Con- tri- bu- ables	Reinvermögen Fortune nette in – en 1000 Fr.		Ver- mögen- steuer- betrag Montant de l'impôt sur la fortune in – en Fr.	Zen- sit- en	Reinvermögen Fortune nette in – en 1000 Fr.		Ver- mögen- steuer- betrag Montant de l'impôt sur la fortune in – en Fr.	Zen- sit- en	Reinvermögen Fortune nette in – en 1000 Fr.		Ver- mögen- steuer- betrag Montant de l'impôt sur la fortune in – en Fr.
			Ge- samtes Totale	Pflich- tiges Im- posable			Ge- samtes Totale	Pflich- tiges Im- posable			Ge- samtes Totale	Pflich- tiges Im- posable	
50 000– 60 000	Selbständige	102	5 570	5 215	10 729	49	2 652	2 541	5 219	36	1 956	1 881	3 874
	Übrige	10	531	509	1 029	52	2 794	2 681	5 545	30	1 640	1 534	3 188
60 000– 70 000	Selbständige	90	5 725	5 513	11 550	39	2 520	2 404	5 050	33	2 160	2 063	4 378
	Übrige	7	455	438	920	24	1 531	1 453	3 041	26	1 670	1 603	3 379
70 000– 80 000	Selbständige	54	3 993	3 733	7 832	40	2 970	2 898	6 112	36	2 670	2 592	5 445
	Übrige	7	520	459	945	21	1 546	1 494	3 138	21	1 568	1 521	3 192
80 000– 90 000	Selbständige	45	3 779	3 640	7 646	35	2 933	2 836	5 955	23	1 930	1 870	4 068
	Übrige	6	500	484	1 017	14	1 175	1 131	2 384	19	1 607	1 589	3 338
90 000– 100 000	Selbständige	23	2 168	2 122	4 449	26	2 437	2 366	5 073	17	1 602	1 570	3 306
	Übrige	6	561	552	1 160	6	556	548	1 160	16	1 509	1 453	3 052
100 000– 120 000	Selbständige	51	5 530	5 368	11 792	36	3 926	3 842	8 436	27	2 952	2 872	6 334
	Übrige	1	108	106	234	18	1 980	1 946	4 378	11	1 168	1 154	2 536
120 000– 140 000	Selbständige	33	4 242	4 154	9 157	27	3 469	3 415	7 662	16	2 050	2 018	4 448
	Übrige	1	129	117	258	16	2 108	2 083	4 594	9	1 168	1 137	2 507
140 000– 160 000	Selbständige	19	2 789	2 718	6 010	20	2 997	2 898	6 393	22	3 292	3 255	7 177
	Übrige	1	148	147	324	10	1 496	1 477	3 289	3	426	412	909
160 000– 180 000	Selbständige	17	2 852	2 769	6 123	21	3 527	3 474	7 672	5	851	846	1 882
	Übrige	—	—	—	—	12	2 056	2 030	4 494	1	164	164	362
180 000– 200 000	Selbständige	2	385	383	844	14	2 642	2 612	5 913	7	1 330	1 322	2 914
	Übrige	—	—	—	—	12	2 257	2 219	4 955	7	1 307	1 295	2 856
200 000– 250 000	Selbständige	19	4 197	4 153	9 596	17	3 801	3 775	8 826	14	3 101	3 067	7 106
	Übrige	1	241	240	554	15	3 388	3 327	7 685	9	1 975	1 961	4 529
250 000– 300 000	Selbständige	3	784	770	1 778	14	3 817	3 780	8 732	10	2 767	2 750	6 381
	Übrige	2	547	536	1 238	10	2 668	2 624	6 061	1	269	266	614
300 000– 500 000	Selbständige	7	2 623	2 583	6 346	19	7 486	7 423	18 324	16	5 743	5 684	13 745
	Übrige	2	727	721	1 742	12	4 512	4 492	10 987	8	3 143	3 098	7 787
500 000–1 000 000	Selbständige	2	1 185	1 180	3 159	7	4 234	4 197	11 430	8	5 461	5 437	15 299
	Übrige	1	866	865	2 543	6	4 594	4 587	13 309	4	2 843	2 824	7 982
1 000 000 und mehr	Selbständige	—	—	—	—	6	12 613	12 602	39 696	3	3 271	3 271	10 304
	Übrige	—	—	—	—	12	23 715	23 694	74 636	7	9 579	9 572	31 047
	Selbständige	2997	79 239	71 272	137 627	1714	79 701	75 831	173 134	888	50 218	48 537	109 257
	Übrige	1235	14 905	11 939	21 329	5031	94 738	84 796	189 932	2465	51 404	46 624	101 717
	Total	4232	94 144	83 211	158 956	6745	174 439	160 627	363 066	3353	101 622	95 161	210 974

Classes de la fortune nette pour 10% des personnes physiques taxées

D'après cinq branches économiques et la position dans la profession principale Tab. IVc (suite)

5. Rentner, Privatiers Rentiers, pensionnés				6. und 7. Übrige Berufe und unbekannter Erwerb Autres professions et activité inconnue				Total				Position dans la profession principale	Classes de la fortune nette en francs
Zen- sitén Con- tri- bu- ables	Reinvermögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Ver- mögen- steuer- betrag Montant de l'impôt sur la fortune in - en Fr.	Zen- sitén Con- tri- bu- ables	Reinvermögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Ver- mögen- steuer- betrag Montant de l'impôt sur la fortune in - en Fr.	Zen- sitén Con- tri- bu- ables	Reinvermögen Fortune nette in - en 1000 Fr.		Vermögen- steuer- betrag (Anlage 2,1) Montant de l'impôt sur la fortune (quotité 2,1) in - en Fr.		
	Ge- samtes Totale	Pflich- tiges Im- posables			Ge- samtes Totale	Pflich- tiges Im- posable			Ge- samtes Totale	Pflich- tiges Im- posable			
73	3 904	2 337	4 095	27	1 473	1 187	2 315	287	15 555	13 161	26 232	Indép.	50 000- 60 000
65	3 515	2 963	5 896	60	3 232	2 957	6 084	217	11 712	10 644	21 742	Autres	
57	3 637	2 690	6 854	18	1 175	1 072	2 247	237	15 217	13 742	30 079	Indép.	60 000- 70 000
37	2 380	1 783	3 479	42	2 688	2 486	5 192	136	8 724	7 763	16 011	Autres	
45	3 362	2 457	4 956	13	945	870	1 809	188	13 940	12 550	26 154	Indép.	70 000- 80 000
35	2 575	2 372	4 963	33	2 456	2 265	4 716	117	8 665	8 111	16 954	Autres	
32	2 693	2 129	4 450	16	1 346	1 208	2 635	151	12 681	11 683	24 754	Indép.	80 000- 90 000
30	2 514	2 309	4 857	21	1 789	1 753	3 711	90	7 585	7 266	15 307	Autres	
31	2 920	2 570	5 458	10	939	912	1 915	107	10 066	9 540	20 201	Indép.	90 000-100 000
19	1 800	1 730	3 633	27	2 555	2 481	5 252	74	6 981	6 764	14 257	Autres	
60	6 564	6 100	13 168	21	2 304	2 210	4 883	195	21 276	20 392	44 613	Indép.	100 000-120 000
25	2 700	2 616	5 742	24	2 636	2 538	5 631	79	8 592	8 360	18 521	Autres	
28	3 582	3 444	7 584	13	1 699	1 685	3 768	117	15 042	14 716	32 619	Indép.	120 000-140 000
17	2 197	2 182	4 821	16	2 048	2 005	4 430	59	7 650	7 524	16 610	Autres	
23	3 418	3 389	7 571	13	1 922	1 904	4 321	97	14 418	14 164	31 472	Indép.	140 000-160 000
17	2 541	2 518	5 553	14	2 078	2 051	4 523	45	6 689	6 605	14 598	Autres	
13	2 207	2 201	4 851	8	1 337	1 321	3 065	64	10 774	10 611	23 593	Indép.	160 000-180 000
13	2 202	2 182	4 812	11	1 888	1 839	4 092	37	6 310	6 215	13 760	Autres	
15	2 841	2 820	6 218	5	929	919	2 026	43	8 127	8 056	17 915	Indép.	180 000-200 000
10	1 930	1 924	4 241	8	1 507	1 494	3 335	37	7 001	6 932	15 387	Autres	
28	6 178	6 159	14 228	13	2 909	2 880	6 655	91	20 186	20 034	46 411	Indép.	200 000-250 000
15	3 378	3 371	7 798	5	1 120	1 118	2 583	45	10 102	10 017	23 149	Autres	
21	5 787	5 773	13 367	8	2 156	2 125	4 963	56	15 311	15 198	35 221	Indép.	250 000-300 000
6	1 661	1 658	3 861	11	2 995	2 982	6 739	30	8 140	8 066	18 513	Autres	
27	10 799	10 774	26 599	19	6 978	6 929	16 909	88	33 629	33 393	81 923	Indép.	300 000-500 000
10	3 936	3 932	9 781	12	4 377	4 339	10 795	44	16 695	16 582	41 092	Autres	
11	6 879	6 871	18 640	10	5 975	5 946	16 169	38	23 734	23 631	64 697	Indép.	500 000-1 000 000
11	7 586	7 582	21 225	6	3 727	3 718	10 252	28	19 616	19 576	55 311	Autres	
7	11 993	11 987	37 759	2	4 830	4 829	15 208	18	32 707	32 689	102 967	Indép.	1 000 000 et plus
4	7 221	7 218	22 736	3	4 429	4 409	13 888	26	44 944	44 893	142 307	Autres	
1031	89 485	76 230	182 785	741	45 338	41 356	97 213	7 371	343 981	313 226	700 016	Indép.	
1464	67 742	57 359	130 206	3432	71 940	61 218	124 437	13 627	300 729	261 936	567 621	Autres	
2495	157 227	133 589	312 991	4173	117 278	102 574	221 650	20 998	644 710	575 162	1 267 637	Total	

**Gesamter Steuerertrag in Franken bei 10% der eingeschätzten natürlicher Personen nach Stufen**

**Tab. V des Reinvermögens und nach Stufen des reinen Einkommensdurchschnittes**

Stufen des durchschnittlichen Reineinkommens 1951/52 in Franken	bis 5000 Fr. Vermögen jusqu'à 5000 fr. de fortune		5-10 000 Fr. Vermögen 5-10 000 fr. de fortune		10-15 000 Fr. Vermögen 10-15 000 fr. de fortune		15-20 000 Fr. Vermögen 15-20 000 fr. de fortune		20-25 000 Fr. Vermögen 20-25 000 fr. de fortune		25-50 000 Fr. Vermögen 25-50 000 fr. de fortune		50-100 000 Fr. Vermögen 50-100 000 fr. de fortune	
	Zen- sit- en Contri- buables	Ein- kommen-u. Vermögen- steuerertr. Rende- ment im- pôt sur revenu et fortune	Zen- sit- en Contri- buables	Einkom- men-u. Verm.- Steuer- ertrag Rende- ment im- pôt sur revenu et fortune	Zen- sit- en Contri- buables	Einkom- men-u. Verm.- Steuer- ertrag Rende- ment im- pôt sur revenu et fortune	Zen- sit- en Contri- buables	Einkom- men u. Verm.- Steuer- ertrag Rende- ment im- pôt sur revenu et fortune	Zen- sit- en Contri- buables	Einkom- men-u. Verm.- Steuer- ertrag Rende- ment im- pôt sur revenu et fortune	Zen- sit- en Contri- buables	Einkom- men-u. Verm.- Steuer- ertrag Rende- ment im- pôt sur revenu et fortune	Zen- sit- en Contri- buables	Einkom- men-u. Vermögen- steuer- ertrag Rende- ment impôt sur revenu et fortune
Ohne Einkommen	1 023	Fr. 44	77	Fr. 163	37	86	26	265	16	130	44	911	10	728
Bis 1 600	985	1 536	395	2 600	283	2 830	185	2 302	120	2 020	359	11 096	67	5 513
1 600- 2 000	999	8 187	144	1 586	63	978	51	901	27	426	100	4 652	46	7 747
2 000- 3 000	3 059	108 145	410	14 788	204	8 425	123	5 484	78	4 416	225	16 118	185	24 455
3 000- 4 000	2 786	188 786	411	28 335	232	18 042	126	10 660	101	10 510	193	24 057	115	25 169
4 000- 5 000	2 915	296 193	417	41 866	218	23 604	139	16 955	102	13 560	215	36 177	96	25 503
5 000- 6 000	2 762	375 499	399	55 745	246	36 211	159	25 336	108	17 868	235	48 325	97	30 209
6 000- 7 000	2 048	363 185	351	63 893	188	36 531	118	23 994	92	20 351	226	57 434	115	41 040
7 000- 8 000	1 433	323 205	245	60 769	165	42 249	97	26 019	72	20 071	152	46 247	107	44 115
8 000- 9 000	994	293 067	209	63 319	114	35 161	77	25 418	57	18 849	162	58 216	113	52 107
9 000- 10 000	756	268 853	163	59 242	89	32 956	64	25 013	46	18 395	119	51 044	79	41 796
10 000- 12 000	867	400 215	205	96 536	132	65 757	94	45 964	76	38 543	189	100 552	123	79 547
12 000- 14 000	375	231 254	116	73 139	74	47 327	53	34 034	54	35 412	135	93 290	102	82 326
14 000- 16 000	193	151 642	64	50 820	54	43 133	36	29 442	25	20 584	104	90 723	79	75 256
16 000- 18 000	90	85 655	45	43 086	33	31 516	35	34 812	20	19 744	59	61 811	65	75 245
18 000- 20 000	35	39 762	16	17 983	19	21 418	10	11 636	11	12 271	49	59 491	43	56 243
20 000- 50 000	58	92 714	30	50 223	16	25 012	31	55 907	35	65 654	105	192 309	154	319 807
50 000-100 000	4	24 192	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4 445	7	41 260
100 000 u. mehr	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	14 534
<b>Total</b>	<b>21 382</b>	<b>3 252 134</b>	<b>3697</b>	<b>724 093</b>	<b>2167</b>	<b>471 236</b>	<b>1424</b>	<b>374 142</b>	<b>1040</b>	<b>318 804</b>	<b>2672</b>	<b>956 898</b>	<b>1604</b>	<b>1 042 600</b>
<b>Steuerertrag pro Zensit</b>		<b>152,10</b>		<b>195,86</b>		<b>217,46</b>		<b>262,74</b>		<b>306,54</b>		<b>358,12</b>		<b>650,00</b>

**Rendement total de l'impôt, en francs, pour 10% des personnes physiques taxées,  
par classes de fortune nette et du revenu net moyen**

Tab. V

100-200 000 Fr. Vermögen 100-200 000 fr. de fortune		200-500 000 Fr. Vermögen 200-500 000 fr. de fortune		500-1 000 000 Fr. Vermögen 500-1 000 000 fr. de fortune		über 1 Million Fr. Vermögen plus de 1 million de francs de fortune		Total			Classes du revenu net moyen 1951/1952 en francs
Zensiten Contribuables	Einkommen-u. Vermögensteuerertrag Rendement impôt sur revenu et fortune	Zensiten Contribuables	Einkommen-u. Vermögensteuerertrag Rendement impôt sur revenu et fortune	Zensiten Contribuables	Einkommen-u. Vermögensteuerertrag Rendement impôt sur revenu et fortune	Zensiten Contribuables	Einkommen-u. Vermögensteuerertrag Rendement impôt sur revenu et fortune	Zensiten Contribuables	Einkommen- u. Vermögensteuerertrag (Anlage 2,1) Rendement impôt sur revenu et fortune (Quotité 2,1)		
									absolut en chiffres absolus	pro Zensit par contribuable	
2	Fr. 779	—	—	—	—	—	—	1 235	Fr. 3 106	2,51	Sans revenu
4	703	—	—	—	—	—	—	2 398	28 600	11,93	Jusqu'à 1 600
8	1 928	—	—	—	—	—	—	1 438	26 405	18,36	1 600- 2 000
12	2 925	—	—	—	—	—	—	4 296	184 756	43,01	2 000- 3 000
53	17 562	1	585	—	—	—	—	4 018	323 706	80,56	3 000- 4 000
66	28 175	4	2 854	—	—	—	—	4 172	484 887	116,22	4 000- 5 000
50	25 004	8	5 956	—	—	—	—	4 064	620 153	152,60	5 000- 6 000
39	22 469	9	6 643	—	—	—	—	3 186	635 540	199,48	6 000- 7 000
40	24 487	15	12 896	—	—	—	—	2 326	600 058	257,98	7 000- 8 000
43	28 339	16	15 784	—	—	—	—	1 785	590 260	330,68	8 000- 9 000
40	30 622	13	13 827	—	—	—	—	1 369	541 748	395,73	9 000- 10 000
75	59 716	36	45 099	1	1 977	—	—	1 798	933 906	519,41	10 000- 12 000
56	56 205	23	33 784	1	2 126	—	—	989	688 897	696,56	12 000- 14 000
40	43 601	30	48 073	—	—	—	—	625	553 274	885,24	14 000- 16 000
43	56 005	9	15 634	1	3 950	—	—	400	427 458	1 068,65	16 000- 18 000
31	46 055	14	27 715	3	8 616	—	—	231	301 190	1 303,85	18 000- 20 000
156	407 513	134	424 357	37	159 416	5	33 812	761	1 826 724	2 400,43	20 000- 50 000
14	82 220	32	212 508	19	179 533	15	177 635	92	721 793	7 845,58	50 000-100 000
3	34 031	10	142 734	4	65 348	22	621 962	40	878 609	21 965,23	100 000 et plus
775	968 339	354	1 008 449	66	420 966	42	833 409	35 223	10 371 070	294,44	Total
	1 249,47		2 848,73		6 378,27		19 843,07		294,44		Rendement de l'impôt par contribuable

Einkommen, Reinvermögen und Steuerbeträge nach Altersklassen bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. VI

Verheiratete und übrige Zivilstände

Altersklassen nach Jahren	Zivilstand	Zahl der Zensiten - Nombre des contribuables					Total Zensiten Total des contribuables	davon zahlen		
		verheiratet	ledig	verwitwet	geschieden	unbekannt		keine Einkommensteuer	Einkommensteuer	keine Vermögensteuer
		marié	célibataire	veuf	divorcé	inconnu		aucun impôt sur le revenu	l'impôt sur le revenu	aucun impôt sur la fortune
Unter 20 .....	verh.	5	—	—	—	—	5	1	4	5
	übrige	—	666	—	—	2	668	189	479	650
	Total	5	666	—	—	2	673	190	483	655
20-24 .....	verh.	335	—	—	—	—	335	13	322	323
	übrige	—	4 161	3	9	—	4 173	522	3 651	3 894
	Total	335	4 161	3	9	—	4 508	535	3 973	4 217
25-29 .....	verh.	1 472	—	—	—	—	1 472	40	1 432	1 284
	übrige	—	2 242	14	41	—	2 297	154	2 143	1 895
	Total	1 472	2 242	14	41	—	3 769	194	3 575	3 179
30-34 .....	verh.	2 209	—	—	—	—	2 209	81	2 128	1 788
	übrige	—	1 133	31	76	—	1 240	93	1 147	982
	Total	2 209	1 133	31	76	—	3 449	174	3 275	2 770
35-39 .....	verh.	2 169	—	—	—	—	2 169	82	2 087	1 606
	übrige	—	777	55	88	—	920	92	828	674
	Total	2 169	777	55	88	—	3 089	174	2 915	2 280
40-44 .....	verh.	2 533	—	—	—	—	2 533	112	2 421	1 655
	übrige	—	785	82	110	—	977	92	885	664
	Total	2 533	785	82	110	—	3 510	204	3 306	2 319
45-49 .....	verh.	2 412	—	—	—	—	2 412	88	2 324	1 357
	übrige	—	744	160	114	—	1 018	129	889	631
	Total	2 412	744	160	114	—	3 430	217	3 213	1 988
50-54 .....	verh.	2 099	—	—	—	—	2 099	83	2 016	1 031
	übrige	—	651	248	107	3	1 009	171	838	547
	Total	2 099	651	248	107	3	3 108	254	2 854	1 578
55-59 .....	verh.	1 774	—	—	—	—	1 774	61	1 713	778
	übrige	—	547	351	84	—	982	216	766	538
	Total	1 774	547	351	84	—	2 756	277	2 479	1 316
60-64 .....	verh.	1 301	—	—	—	—	1 301	72	1 229	506
	übrige	—	422	465	59	1	947	289	658	526
	Total	1 301	422	465	59	1	2 248	361	1 887	1 032
65-69 .....	verh.	938	—	—	—	—	938	133	805	387
	übrige	—	334	580	33	—	947	333	614	552
	Total	938	334	580	33	—	1 885	466	1 419	939

**Revenu, fortune nette et montant des impôts par classes d'âge pour 10%**  
**des personnes physiques taxées**  
**Mariés et autre état civil**

Tab. VI

dont payent			Einkommens- durchschnitt in 10 Fr.	Steuer- pflichtiges Einkommen- in 10 Fr.	Gesamtes Rein- vermögen in 1000 Fr.	Staatssteuer in Fr. (Anlage 2,1) vom		Etat civil	Classes d'âge par années			
Ver- mögen- steuer	über- haupt keine Steuern	Steuern ins- gesamt				Revenu moyen en 10 fr.	Revenu imposable en 10 fr.			Fortune nette en 1000 fr.	Impôt de l'Etat en fr. (quotité 2,1) sur	
											Ein- kommen le revenu	Vermögen la fortune
—	1	4	1 561	630	—	303	—	mariés	moins de 20			
18	180	488	145 139	57 545	701	27 833	800	autres				
18	181	492	146 700	58 175	701	28 136	800	Total				
12	13	322	192 990	96 826	308	52 178	290	mariés	20-24			
279	488	3 685	1 408 603	721 127	7 992	368 394	11 106	autres				
291	501	4 007	1 601 593	817 953	8 300	420 572	11 396	Total				
188	39	1 433	999 732	539 111	5 811	307 238	9 488	mariés	25-29			
402	137	2 160	962 777	553 785	9 151	297 550	14 439	autres				
590	176	3 593	1 962 509	1 092 896	14 962	604 788	23 927	Total				
421	78	2 131	1 733 222	979 418	15 472	596 420	25 459	mariés	30-34			
258	81	1 159	592 949	367 205	10 214	223 671	22 169	autres				
679	159	3 290	2 326 171	1 346 623	25 686	820 091	47 628	Total				
563	78	2 091	1 926 574	1 143 255	22 772	737 556	38 312	mariés	35-39			
246	79	841	427 359	258 256	7 710	155 060	13 714	autres				
809	157	2 932	2 353 933	1 401 511	30 482	892 616	52 026	Total				
878	99	2 434	2 388 213	1 465 959	39 947	983 440	72 162	mariés	40-44			
313	79	898	444 805	258 382	9 641	151 206	15 972	autres				
1 191	178	3 332	2 833 018	1 724 341	49 588	1 134 646	88 134	Total				
1 055	79	2 333	2 384 842	1 552 083	55 105	1 072 341	105 893	mariés	45-49			
387	110	908	463 365	274 671	13 835	163 159	24 300	autres				
1 442	189	3 241	2 848 207	1 826 754	68 940	1 235 500	130 193	Total				
1 068	70	2 029	1 946 689	1 313 336	52 687	897 170	105 865	mariés	50-54			
462	133	876	451 456	277 560	16 103	172 726	26 643	autres				
1 530	203	2 905	2 398 145	1 590 896	68 790	1 069 896	132 508	Total				
996	54	1 720	1 770 633	1 280 718	64 760	927 880	143 227	mariés	55-59			
444	185	797	473 647	316 520	24 659	223 674	50 949	autres				
1 440	239	2 517	2 244 280	1 597 238	89 419	1 151 554	194 176	Total				
795	56	1 245	1 239 893	907 812	55 203	656 509	124 748	mariés	60-64			
421	237	710	341 135	207 536	26 486	130 369	48 971	autres				
1 216	293	1 955	1 581 028	1 115 348	81 689	786 878	173 719	Total				
551	116	822	714 204	504 112	43 178	366 339	94 346	mariés	65-69			
395	291	656	334 859	206 694	33 288	134 743	63 697	autres				
946	407	1 478	1 049 063	710 806	76 466	501 082	158 043	Total				



Einkommen, Reinvermögen und Steuerbeträge nach Altersklassen bei 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub> der eingeschätzten natürlichen Personen

Tabl. VI (Fortsetzung)

Verheiratete und übrige Zivilstände

Altersklassen nach Jahren	Zivilstand	Zahl der Zensiten - Nombre des contribuables					Total Zensiten Total des contribuables	davon zahlen		
		verheiratet marié	ledig célibataire	verwitwet veuf	geschieden divorcé	unbekannt inconnu		keine Einkommensteuer aucun impôt sur le revenu	Einkommensteuer l'impôt sur le revenu	keine Vermögensteuer aucun impôt sur la fortune
70-74 .....	verh.	576	—	—	—	—	576	151	425	257
	übrige	—	206	572	30	1	809	352	457	432
	Total	576	206	572	30	1	1 385	503	882	689
75 und mehr .....	verh.	353	—	—	—	—	353	151	202	164
	übrige	—	177	773	16	—	966	510	456	511
	Total	353	177	773	16	—	1 319	661	658	675
Unbekanntes Alter	verh.	36	—	—	—	—	36	7	29	13
	übrige	—	22	14	—	22	58	11	47	20
	Total	36	22	14	—	22	94	18	76	33
	verh.	18 212	—	—	—	—	18 212	1075	17 137	11 154
	übrige	—	12 867	3348	767	29	17 011	3153	13 858	12 516
Total	18 212	12 867	3348	767	29	35 223	4228	30 995	23 670	

**Revenu, fortune nette et montant des impôts par classes d'âge pour 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub>  
des personnes physiques taxées  
Mariés et autre état civil**

Tabl. VI (suite)

dont payent			Einkommens- durchschnitt in 10 Fr.  Revenu moyen en 10 fr.	Steuer- pflichtiges Einkommen in 10 fr.  Revenu nette en 10 fr.	Gesamtes Rein- vermögen in 1000 Fr.  Fortune nette en 1000 fr.	Staatssteuer in Fr. (Anlage 2,1) vom Impôt de l'Etat en fr. (quotité 2,1) sur		Etat civil	Classes d'âge par années
Ver- mögen- steuer  l'impôt sur la fortune	über- haupt keine Steuern  aucun impôt	Steuern ins- gesamt  des impôts				Ein- kommen  le revenu	Vermögen  la fortune		
319	121	455	331 227	216 719	29 360	149 340	62 572	mariés	70-74
377	284	525	263 208	166 917	32 356	113 851	59 936	autres	
696	405	980	594 435	383 636	61 716	263 191	122 508	Total	
189	114	239	165 221	106 500	19 213	70 994	36 526	mariés	75 et plus
455	388	578	276 756	172 276	47 080	116 637	92 808	autres	
644	502	817	441 977	278 776	66 293	187 631	129 334	Total	
23	4	32	10 707	6 450	742	3 713	1 452	mariés	Age inconnu
38	9	49	8 299	5 370	936	3 139	1 793	autres	
61	13	81	19 006	11 820	1 678	6 852	3 245	Total	
7 058	922	17 290	15 805 708	10 112 929	404 558	6 821 421	820 340	mariés	
4 495	2681	14 330	6 594 357	3 843 844	240 152	2 282 012	447 297	autres	
11 553	3603	31 620	22 400 065	13 956 773	644 710	9 103 433	1 267 637	Total	

Einkommen, Reinvermögen und Steuerbeträge nach Altersklassen bei 10% der eingeschätzten natürlichen Personen

Tab. VIa

Selbständige und Unselbständige

Altersklassen nach Jahren	Stellung im Haupterwerb	Zahl der Zensiten - Nombre des contribuables					Total Zensiten Total des contribuables	davon zahlen		
		verheiratet marié	ledig célibataire	verwitwet veuf	geschieden divorcé	unbekannt inconnu		keine Einkommensteuer aucun impôt sur le revenu	Ein-kommensteuer l'impôt sur le revenu	keine Ver-mögensteuer aucun impôt sur la fortune
Unter 20 .....	Selbständige	—	6	—	—	1	7	2	5	5
	Übrige	5	660	—	—	1	666	188	478	650
	Total	5	666	—	—	2	673	190	483	655
20-24 .....	Selbständige	19	74	—	—	—	93	7	86	68
	Übrige	316	4 087	3	9	—	4 415	528	3 887	4 149
	Total	335	4 161	3	9	—	4 508	535	3 973	4 217
25-29 .....	Selbständige	180	111	2	1	—	294	12	282	198
	Übrige	1 292	2 131	12	40	—	3 475	182	3 293	2 981
	Total	1 472	2 242	14	41	—	3 769	194	3 575	3 179
30-34 .....	Selbständige	423	111	3	13	—	550	34	516	336
	Übrige	1 786	1 022	28	63	—	2 899	140	2 759	2 434
	Total	2 209	1 133	31	76	—	3 449	174	3 275	2 770
35-39 .....	Selbständige	618	88	19	8	—	733	41	692	391
	Übrige	1 551	689	36	80	—	2 356	133	2 223	1 889
	Total	2 169	777	55	88	—	3 089	174	2 915	2 280
40-44 .....	Selbständige	783	104	22	22	—	931	64	867	402
	Übrige	1 750	681	60	88	—	2 579	140	2 439	1 917
	Total	2 533	785	82	110	—	3 510	204	3 306	2 319
45-49 .....	Selbständige	822	140	51	26	—	1 039	72	967	387
	Übrige	1 590	604	109	88	—	2 391	145	2 246	1 601
	Total	2 412	744	160	114	—	3 430	217	3 213	1 988
50-54 .....	Selbständige	674	129	95	27	1	926	86	840	284
	Übrige	1 425	522	153	80	2	2 182	168	2 014	1 294
	Total	2 099	651	248	107	3	3 108	254	2 854	1 578
55-59 .....	Selbständige	597	120	130	23	—	870	99	771	255
	Übrige	1 177	427	221	61	—	1 886	178	1 708	1 061
	Total	1 774	547	351	84	—	2 756	277	2 479	1 316
60-64 .....	Selbständige	474	113	175	18	—	780	133	647	241
	Übrige	827	309	290	41	1	1 468	228	1 240	791
	Total	1 301	422	465	59	1	2 248	361	1 887	1 032
65-69 .....	Selbständige	368	120	221	11	—	720	185	535	260
	Übrige	570	214	359	22	—	1 165	281	884	679
	Total	938	334	580	33	—	1 885	466	1 419	939

**Revenu, fortune nette et montants des impôts par classes d'âge  
pour 10% des personnes physiques taxées  
Indépendants et dépendants**

Tab. VIa

dont payent			Einkommens- durchschnitt in 10 Fr.  Revenu moyen en 10 fr.	Steuer- pflichtiges Einkommen in 10 Fr.  Revenu imposable en 10 fr.	Ge- samtes Rein- vermögen in 1000 Fr.  Fortune nette en 1000 fr.	Staatssteuer in Fr. (Anlage 2,1) vom		Position dans la profession principale	Classes d'âge par années
Ver- mögen- steuer	über- haupt keine Steuern	Steuern ins- gesamt  des impôts				Impôt de l'Etat en fr. (quotité 2,1) sur			
						Ein- kommen  le revenu	Vermögen  la fortune		
2	1	6	1 537	670	37	340	45	Indépendants	moins de 20
16	180	486	145 163	57 505	664	27 796	755	Autres	
18	181	492	146 700	58 175	701	28 136	800	Total	
25	2	91	40 949	23 656	1 712	14 678	3 557	Indépendants	20-24
266	499	3 916	1 560 644	794 297	6 588	405 894	7 839	Autres	
291	501	4 007	1 601 593	817 953	8 300	420 572	11 396	Total	
96	12	282	170 073	95 509	2 923	55 560	4 786	Indépendants	25-29
494	164	3 311	1 792 436	997 387	12 039	549 228	19 141	Autres	
590	176	3 593	1 962 509	1 092 896	14 962	604 788	23 927	Total	
214	27	523	437 677	271 799	9 759	189 948	20 087	Indépendants	30-34
465	132	2 767	1 888 494	1 074 824	15 927	630 143	27 541	Autres	
679	159	3 290	2 326 171	1 346 623	25 686	820 091	47 628	Total	
342	33	700	662 825	417 053	15 822	296 636	29 043	Indépendants	35-39
467	124	2 232	1 691 108	984 458	14 660	595 980	22 983	Autres	
809	157	2 932	2 353 933	1 401 511	30 482	892 616	52 026	Total	
529	53	878	869 977	555 935	23 898	393 957	42 104	Indépendants	40-44
662	125	2 454	1 963 041	1 168 406	25 690	740 689	46 030	Autres	
1 191	178	3 332	2 833 018	1 724 341	49 588	1 134 646	88 134	Total	
652	53	986	969 195	645 003	38 780	477 081	76 394	Indépendants	45-49
790	136	2 255	1 879 012	1 181 751	30 160	758 419	53 799	Autres	
1 442	189	3 241	2 848 207	1 826 754	68 940	1 235 500	130 193	Total	
642	58	868	777 684	532 467	38 656	383 883	78 120	Indépendants	50-54
888	145	2 037	1 620 461	1 058 429	30 134	686 013	54 388	Autres	
1 530	203	2 905	2 398 145	1 590 896	68 790	1 069 896	132 508	Total	
615	75	795	774 846	573 814	49 450	446 486	109 594	Indépendants	55-59
825	164	1 722	1 469 434	1 023 424	39 969	705 068	84 582	Autres	
1 440	239	2 517	2 244 280	1 597 238	89 419	1 151 554	194 176	Total	
539	99	681	544 109	389 135	45 317	283 812	99 476	Indépendants	60-64
677	194	1 274	1 036 919	726 213	36 372	503 066	74 243	Autres	
1 216	293	1 955	1 581 028	1 115 348	81 689	786 878	173 719	Total	
460	149	571	432 360	304 275	45 798	230 983	99 255	Indépendants	65-69
486	258	907	616 703	406 531	30 668	270 099	58 788	Autres	
946	407	1 478	1 049 063	710 806	76 466	501 082	158 043	Total	

**Einkommen, Reinvermögen und Steuerbeträge nach Altersklassen bei 10 % der eingeschätzten natürlichen Personen**

**Selbständige und Unselbständige**

Tab. VIa (Schluss)

Altersklassen nach Jahren	Stellung im Haupterwerb	Zahl der Zensiten - Nombre des contribuables					Total Zensiten Total des contribuables	davon zahlen		
		verheiratet marié	ledig célibataire	verwitwet veuf	geschieden divorcé	unbekannt inconnu		keine Einkommensteuer aucun impôt sur le revenu	Einkommensteuer l'impôt sur le revenu	keine Vermögenssteuer aucun impôt sur la fortune
70-74 .....	Selbständige	246	74	248	11	—	579	228	351	212
	Übrige	330	132	324	19	1	806	275	531	477
	Total	576	206	572	30	1	1 385	503	882	689
75 und mehr .....	Selbständige	154	70	343	7	—	574	307	267	229
	Übrige	199	107	430	9	—	745	354	391	446
	Total	353	177	773	16	—	1 319	661	658	675
Unbekanntes Alter	Selbständige	12	6	5	—	1	24	4	20	7
	Übrige	24	16	9	—	21	70	14	56	26
	Total	36	22	14	—	22	94	18	76	33
	Selbständige	5 370	1 266	1314	167	3	8 120	1274	6 846	3 275
	Übrige	12 842	11 601	2034	600	26	27 103	2954	24 149	20 395
	Total	18 212	12 867	3348	767	29	35 223	4228	30 995	23 670

**Revenu, fortune nette et montants des impôts par classes d'âge  
pour 10 % des personnes  
Indépendants et dépendants**

Tab. VIa (fin)

dont payent			Einkommens- durchschnitt in 10 Fr.	Steuer- pflichtiges Einkommen in 10 Fr.	Ge- santes Rein- vermögen in 1000 Fr.	Staatssteuer in Fr. (Anlage 2,1) vom		Position dans la profession principale	Classes d'âge par années
Ver- mögen- steuer	über- haupt keine Steuern	Steuern ins- gesamt				Impôt de l'Etat en fr. (quotité 2,1) sur	Ein- kommen		
P'impôt sur la fortune	aucun impôt	des impôts	Revenu moyen en 10 fr.	Revenu imposable en 10 fr.	Fortune nette en 1000 fr.	le revenu	la fortune		
367	160	419	210 787	124 523	32 486	78 738	60 159	Indépendants	70-74
329	245	561	383 648	259 113	29 230	184 453	62 349	Autres	
696	405	980	594 435	383 636	61 716	263 191	122 508	Total	
345	206	368	186 627	117 795	38 786	81 460	76 303	Indépendants	75 et plus
299	296	449	255 350	160 981	27 507	106 171	53 031	Autres	
644	502	817	441 977	278 776	66 293	187 631	129 334	Total	
17	3	21	4 599	3 060	557	1 759	1 106	Indépendants	Age inconnu
44	10	60	14 407	8 760	1 121	5 093	2 139	Autres	
61	13	81	19 006	11 820	1 678	6 852	3 245	Total	
4 845	931	7 189	6 083 245	4 054 694	343 981	2 935 321	700 029	Indépendants	
6 708	2672	24 431	16 316 820	9 902 079	300 729	6 168 112	567 608	Autres	
11 553	3603	31 620	22 400 065	13 956 773	644 710	9 103 433	1 267 637	Total	